婦女雜誌

Vol. 4
No. 2
25/1918

四卷二號 上海商務印書館發行



郵務局特准掛號認爲新聞紙類

The Ladies' Journal (Issued Monthly)

婦女雜誌

Vol. 4
No. 2
25/1/1918

四卷二號



上海商務印書館發行

郵務局特准掛號認爲新聞紙類

The Ladies' Journal (Issued Monthly)

婦女雜誌第四卷第二號目次

●圖畫
●三色版精印泰西名畫兒之友
●上海美術刺繡傳習所林文英女士繡黃蕊墩
●無錫華圖珊女士畫山水
●香港潘文鳳女士習字助振攝影
●社說
●家庭快樂論　洗震
●女界箴言　丁逢甲
●學藝
家庭藥物學（續）　朱夢梅
●網逸誌略　王卓民
●養蜂談（續）　鴛湖寄生
●美容談　程小青
●新達生篇　王傳英
●麵庵食譜（續）　梅癯
●婦女十五分鐘體操　附圖十　李德晉
鼠患　附圖四　程承祖
●家政
小約翰與日光銀行　天風 无我
●新胎教　王傳英
●年假期中之兒童教育　魏壽鏞
●兒童問題之解決　惲代英
●治家經驗談（續）　曹楊廣蔭
●論居室　胡香泉
●兒童應否入幼稚園之研究　西神
●家庭看護學　劉雲舫
●兒童與居室之關係　宗良
●紀述
●歐戰與各交戰國婦人之真相　西神
●土耳其閨乘（續）　羅宜穎
●俄國未來之婦女（續）　天風 无我
●文苑
●老母陳宜人六十乞言引　薛鎮斗
●詩一首　胡朝梁
●小說
敵　附圖二　鴛湖寄生
●軍人之妻（續）　羅宜穎
●春議瑣譚　附圖一　葉聖陶
●賣報女兒　附圖一　華璧
同心梔彈詞　附圖一（續）　程文棪
●國文範作
●麗則女校週報弁言　錢基博
●前題　吳江麗則女學學生 寥臥雲

●盤庚遷殷論　吳江麗則女學學生　金衞
●擬本校學生自治會徵集會員啓　吳江麗則女學學生　金衞
●燕太子丹遣荊軻入秦論　河南女師範學生　薛蘊巽
●姚崇捕蝗論　大名女師範學生　郭淑文
●夏少康以一成一旅致中興論　奉天義縣女師範學生　趙清漣
●諸葛亮屯田渭濱論　奉天義縣女師範學生　馬志淑

●中外大事記
●國外之部
(一)日俄秘密條約　(二)歐戰現狀　(三)德奧最近之協商
(四)美總統之議和條件
●國內之部
(一)停戰布告全文　(二)歐洲參戰之籌備　(三)哈爾濱善後之詳報　(四)哈爾濱善後之孟稽報告

●餘興
●興寧竹枝詞（續）　胡曦
●家庭新智識　鴛湖寄生
●簡易幻術　附圖八　吳萱孫
●童話　大雪之狼　伍孟純
●知足不辱新劇　附圖一　鄭申華
●風俗志　李倫懋

●補白
●芬陀利館隨筆
●自題娛親圖詩

四卷第三號要目預告

女子教育之商榷
肺病全治之五大秘訣
蜘蛛之世界
竹之用途及栽培法
鼠疫淺說
未來之科學發達觀
智識偏畸者宜何如乎
奇女
爐邊之女英雄
兒童讀書之適當年齡

本社緊要通告

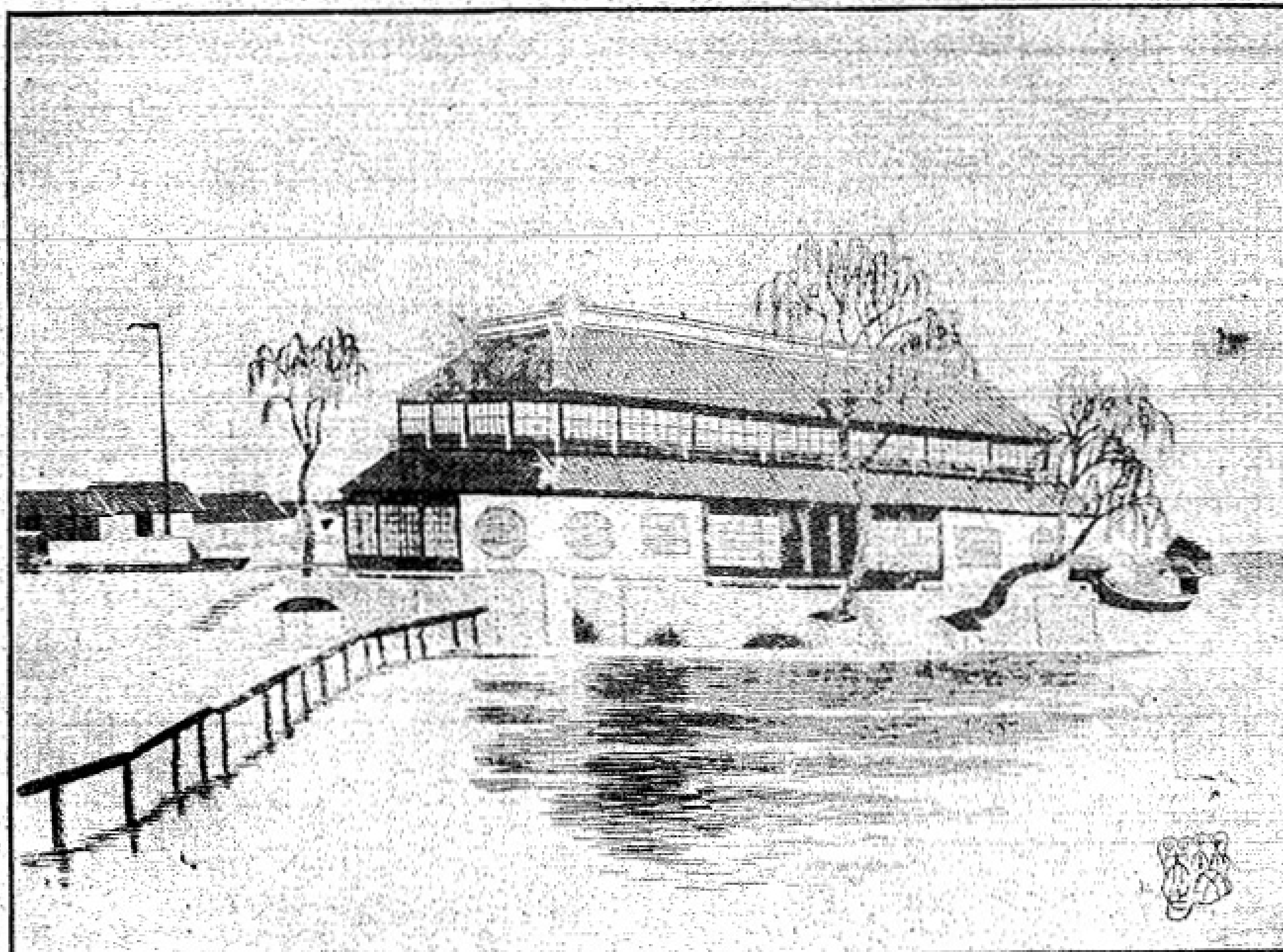
鼠疫傳染最易流行所及死者恆千萬人。往昔曾發現於雲南、香港、廣州、福州、牛莊、各處。近者山西又發生此疫。不可不講求預防之道。本誌二號中既譯有鼠患一編。詳述美人防疫之法。本期復由朱夢梅君著成鼠疫淺說。讀者可互相參觀。既可助家庭之常識。復可為防疫之預備也。



泰西名畫

兒之友

無錫小金山（俗名黃埠墩）



上海女子美術刺繡傳習所出品部教習林文英繡

敬告全國小學校

民國七年春季開學

貴校欲得最適宜之教科書。不可不從多中選擇。敝館所出教科

教授書 供小學校之用者。**不下數千冊之多** 內容完備。價

値低廉。如 **國民學校　高等小學校　女子學校**

單級學校　半日學校 無不齊全。多經**教育部**

審定 各科目中 **多者有十餘種** 任憑選擇。**民國七年**

春季開學 轉瞬卽屆。此項書籍。敝館 **均預備充足** 並分寄

各省分館及全國各大書店。**敬候　惠臨采擇**

上海及各省

商務印書館謹啟

A(1574)

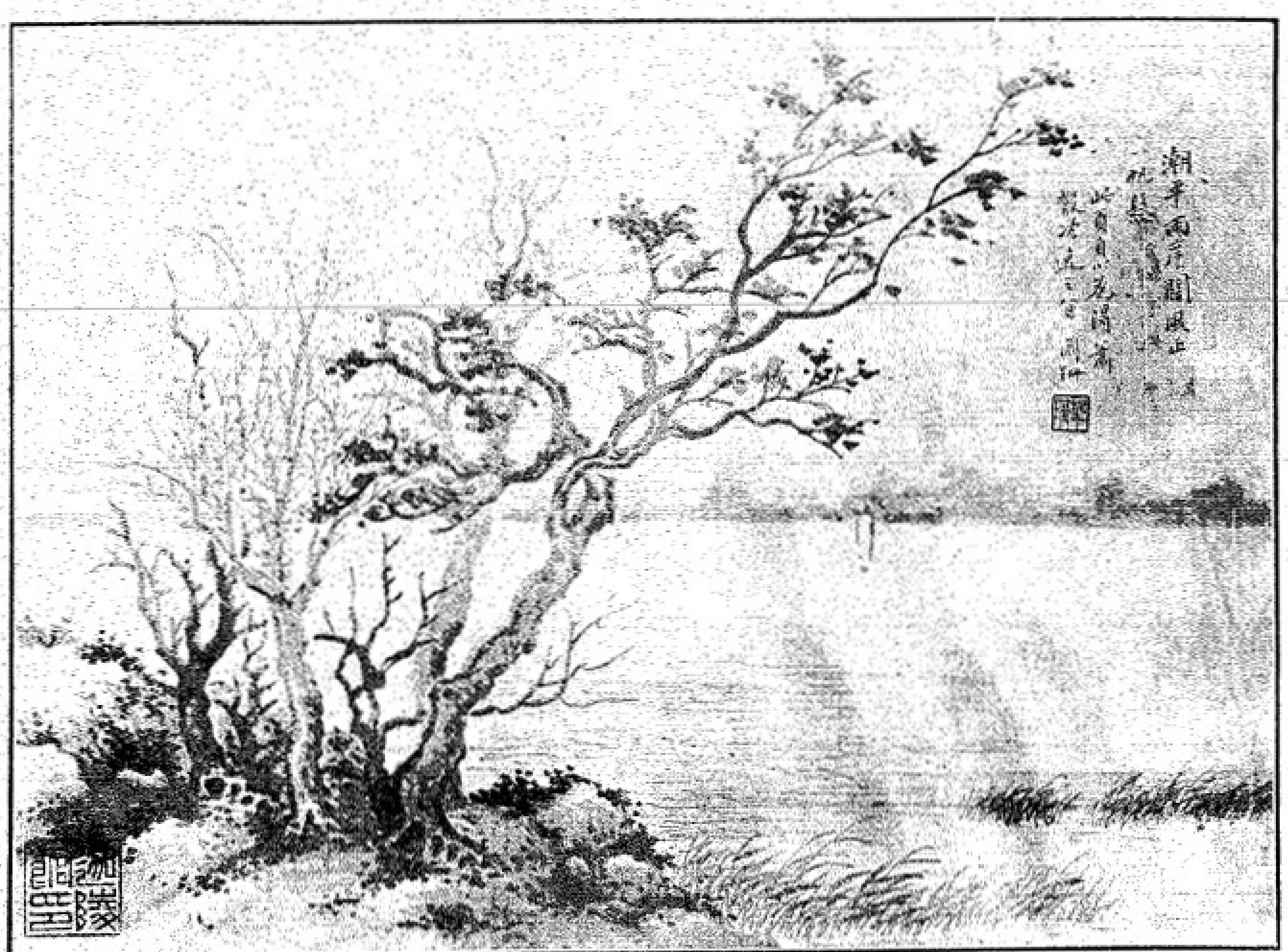
全國中學師範學校公鑒

敝館出版中學共和國教科書　民國新教科書　師範學校新教科書　均係現任各省師範學校校長教員及留學歐美專門學校畢業學士博士　根據　最新之學說方法　分科編纂　內容完善　尤與現行學制相合　迭經教育部審定公布　各省長通飭采用　貴校　如欲得適宜之書　可於此中詳加選擇　必能　如願以償　現屆春季開學　敝館已將　此項書籍預備充足　並分寄各省分館及全國各大書店　聽候采擇

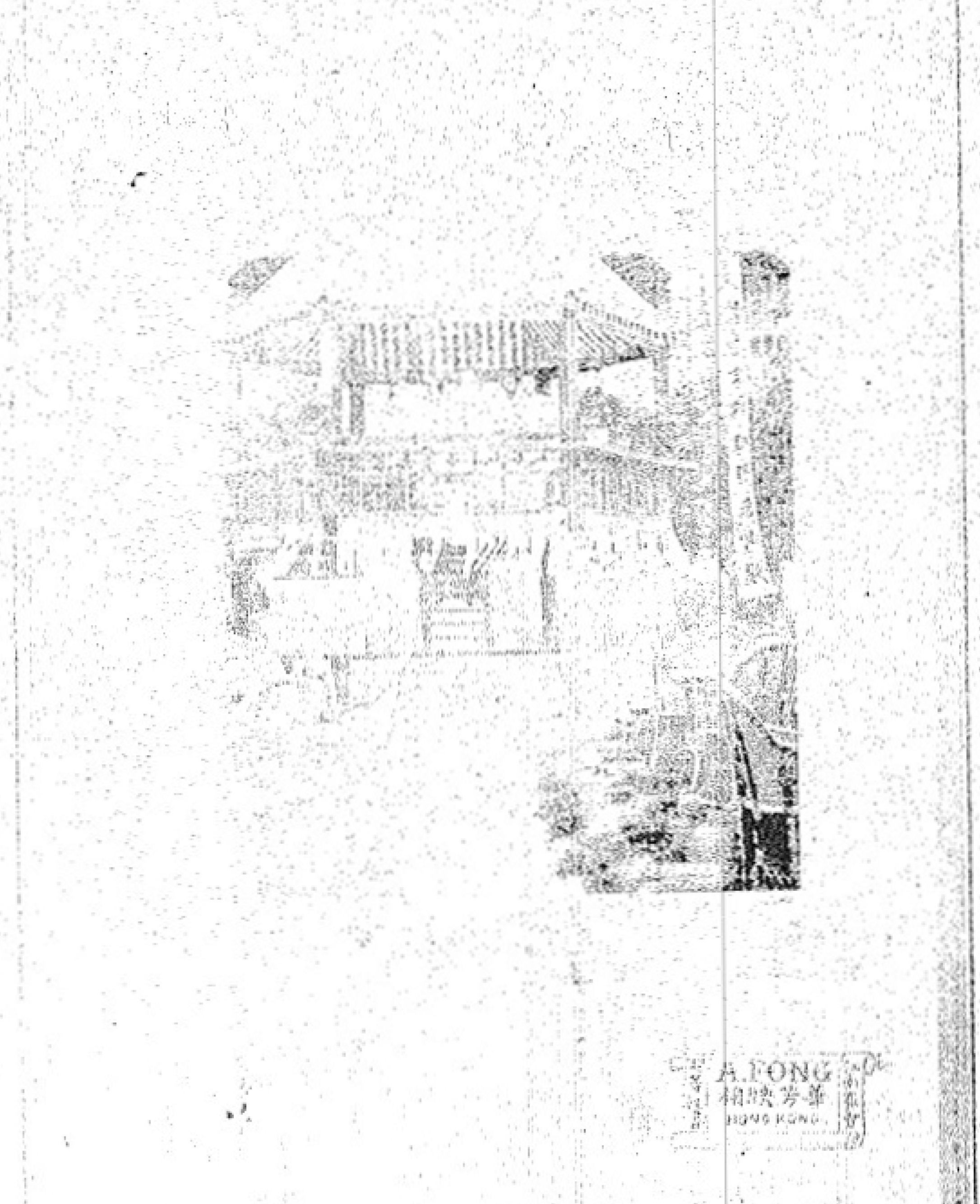
上海及各省

商務印書館謹啟

A(1575)



華圖珊女士畫山水



香港馮文鳳女士

商務印書館發行

新年必備

兒童贈品

家庭玩具

學校獎品



甲 玩具之部

(一)建築類
- 甲種積木 附建築模型圖 三角三分
- 乙種積木 附建築模型圖 三角四分
- 丙種積木 附建築模型圖 三角三分
- 丁種積木 附建築模型圖 七角三分
- 戊種積木 附建築模型圖 三角四分
- 第一種搭造木材 附建築模型圖

(二)交通類
- 車轎模型 五角五分
- 甲種摩托車 八角五分
- 乙種摩托車 三角二分
- 無軌電車 七角四分
- 電車及摩托車 五角
- 電話筒
- 飛艇進行圖 七角
- 火車

(三)軍事類
- 馬隊 二角八分
- 步隊 二角八分
- 礮隊 二角八分
- 野戰礮
- 衛生隊 二角八分
- 騎兵積木 一角四分
- 木氣槍 一角五分

(四)數學類
- 五彩加法盤 一角
- 五彩九九數盤 一角
- 九九數牌 一角五分
- 數字游戲 一角

- 答數游戲 三角

(五)英文類
- 英文綴字練習片 三角
- 英文字母牌 二角

(六)動物類
- 動物牌 二角
- 動物類六面畫 五角五分
- 附歷史類六面畫 五角五分

(七)體操遊戲類
- 足球 五角
- 打毽
- 綫球用器械 甲一元四角 乙一元一角
- 三人競走
- 木製投環 三角
- 蹺板

(八)手工類
- 手工木材 三角八分
- 串線板 四角五分
- 串絲板 五角
- 五彩方木 三角
- 五色線球 八角
- 五色木珠 五角

(九)音樂類
- 手搖風琴
- 錢鼓笛 一角五分
- 雙響笛 五分
- 叫笛 三角五分

(十)雜類
- 家用器具
- 兒童幻象 一角六分
- 收場模型 二角二分
- 萬花筒 一角六分
- 一足變 三角
- 活動雞
- 驚盤 七角
- 國旗牌 二角

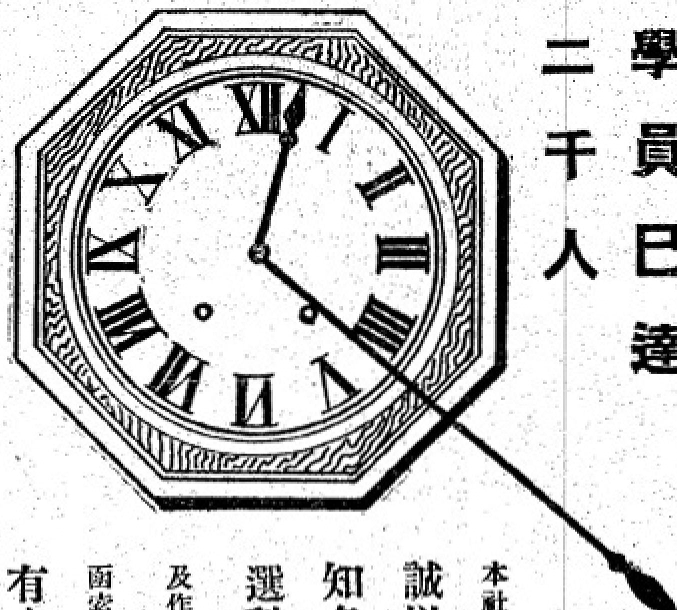
乙 圖書之部

(一)圖畫類
- 國民遊戲圖 一角者三種 四分者九種 先出四十八種 每種二分
- 通俗教育畫 審定
- 益智圖 審定 六冊 二元
- 附圖版一副 三角
- 兒童教育畫 五彩 每冊七分 預定十二冊七角
- 家庭教育畫 五彩 三冊 各七分

(二)書籍類
- 精圖方字 五彩 附教授法 共一千字 八角
- 看圖識字 五彩繪圖 二冊 二角
- 幼稚識字 五彩 二冊 二角
- 幼稚識數 五彩 一角二分
- 幼稚識數教授法 一角二分
- 幼稚作法 五彩 一角
- 幼稚作法教授法 一角
- 幼稚唱歌 五彩 二冊 二角
- 幼稚游戲 五彩 二冊 二角
- 童話第一集 二十七編 各五分
- 童話第二集 共五編 各一角

A (1545)

學員已達二千人



時者金也

本社自民國四年九月開辦迄今僅二年餘・來學者已達二千人誠以本社辦理妥善教法適當而教員又爲一時知名之士故幸爲各界所歡迎也・本社除本科四級外今又開辦選科九門茲列如下・讀本　初級文法　高級文法　造句　修詞學及作文　文學　信札　初級翻譯　高級翻譯　本科　選科均印有簡章函索即寄・語云時者金也斯言誠爲吾人立身之良訓諸君如有志於此不論男女老少均可入學請從速報名

商務印書館附設

函授學社英文科啟



商務印書館發行

教育部審定公布

各省通飭采用

教科教授書

都二百餘種凡六百餘冊

各校俱備　各科俱全

國民學校　高等小學
中學校　師範學校
女子學校　單級學校
半日學校　實業學校
各校用書　無不齊備

修身　國文　歷史　地理
算術　代數　幾何　三角
博物　理科　化學　法制
經濟　農業　蠶業　商業
工業　手工　習字　圖畫
體操　音樂　縫紉　唱歌

書名價目詳載圖書彙報承索即贈

(1367)



家庭快樂論（續）

洗震

家庭快樂要素之最尙者曰愛。蓋凡物質之結合。無不有一種結合之力。此力概謂之愛力。以其彼此愛戀不捨。而後結合之形式以成。而結合之精神以寄。非然者。則如冰之遇炭。各不相容矣。家庭既屬情之世界。故愛力之對於家庭。尤爲重要。愛力強盛。顧盼煦嘔。相諒相憐。無爭無嫉。可以減輕極多之苦痛。而自不覺快樂之油然以生矣。其足爲愛力之障者。最莫過於私。蓋私則必偏。偏則形式上失其和。而精神上失其平。平和既失。而不怨懟叢生。愛力以潰者。未之有也。次則爲僞。僞家衆相處。不能眞誠樸實相見以心。或避一己之私嫌。置大局於不顧。或沽里巷之令聞。蹈他人於不義。終至猜疑日盛。而愛力日衰矣。次則曰壓制。人類原無奴隸性。根雖屢爲風俗習慣所束縛。而其意志每有自由活動之要求。以與風俗習慣抗。世人省識此理。故力求免除奴隸的束縛。而令人格漸恢復於完全自由之域。此國家之系統。所以由專制而立憲。而共和。爲盡人所深知者也。國家以約法而成。出於人爲者。其進化尙如此。何況家庭之

成乎骨肉。出於天然者乎。常見嚴厲之家庭。家主在堂。家衆畏服如鼠。語默動作之自由。幾完全喪失。卒致因畏生疏。因疏生怨。既至於怨。則愛之情絕矣。此外足爲愛之敵者甚衆。如貪吝妬嫉之類。未能盡述。總之無論如何。凡可以增進愛力者。發達之保護之。凡可以減省愛力者。革除之撲滅之。則自然愛力日固而快樂以長。

洪範之五福。第一曰富。富爲福之首。而尤爲家庭幸福之要素。蓋色笑之歡。非富莫能承。致養之資。非富莫能辦。愛力雖強。而藉以表現愛力者甚窘。則感動之程度因之而低。而結合之力量亦因之而弱矣。故欲求家庭快樂。須先求家庭之富。然予所謂富者。非膏粱錦繡。坐擁萬金之謂。凡充衣足食。事畜裕如者。即在於富之列。但爲富之方。略有二面。曰生產。曰保存。

生產云者。職業是也。仲尼以爲富不可求。陽貨以爲爲富不仁。是皆指非分之富。而非所言於正當職業。苟能各有正當職業。日夕孳孳。自能漸趨於勝利。何待強求。而安分樂業。不忮不求。又何不仁之有。商子曰。所謂富者。入多而出寡。衣服有制。飲食有節。則出寡。女事盡於內。男事盡於外。則入多矣。可謂切中肯綮。所謂女事男事。即正當之職業。男女皆所應有。所謂生之者衆也。然正當二字。尤當注意。蓋正當云者。有一定之技能。以爲生產必能之具。而持此具以實行生產者也。凡彼倩人情仗勢力之生產。皆得謂之不正。不正之生產。得之必較易。而其量亦必較多。得易量多。必將輕視之而縱費無度。其危害終至於消費踰乎生產。而坐受其困矣。故無論此種生產。悖乎道德。爲人所不可爲。即以生產自身而論。亦喪失其價值而爲人所不能爲也。

保存云者。節儉是也。節儉之爲美德。實古今世界之所公認。西細洛謂奢侈爲貪婪之母。猶未盡奢侈之

毒。一切罪惡。如淫佚。如欺僞。如狂妄。如忮害等種種。大都皆起源於奢侈。而子既以有制有節爲保富之道。是家庭之對於節儉。當絕對的崇尚。而對於奢侈。當絕對的禁止也。無疑矣。

以上二者。苟能充分的實行之。一方面善爲生產。一方面善爲保存。家而不富。富而不樂者無有也。

家庭既爲情之世界。則對於情之一字。不能不特殊注意。情之作用爲感。感之類有二。曰善。曰惡。感而善因樂。感而惡。則勢不能不苦。求家庭快樂。當然以驅除惡感爲前提。而驅除惡感之惟一方法。則爲調節感情而已。雖調節之道致衆。要不外乎和與恕。恕則能諒。和則不激。施者不激。受者能諒。而尙至於發生惡感者鮮矣。此外則於智、德、美、情操之三大部中。加以相當之輔助。使情之自身。日進乎高尙。而不屑爲卑劣無意識之運動。夫然後則然如日。靄然如春。而調節之功能至矣。至足爲情之害者。莫過於隔閡。家衆相處。語言未能相通。意志未能相達。乃百惡之所由生。每見世族大家。屋舍遂關。除會合問安而外。幾無見面談話之機會。話且不能暢談。而且不能常見。欲情之通。烏可得哉。情既不能相通。則雖智識高尙心地純厚者。尙無絕對危害之可言。而彼頭腦卑陋性情頑劣者。受同儕之挑撥。聽僕婢之譖讒。薰陶播弄。蔽固日深。其不至猜嫌怨懟。自苦苦人者幾希矣。故爲破除隔閡。搜通感情計。家庭不可不有一適中聚集之處。非有特別事故。通常長在此處。接觸漸摩。不徒心性相習。意氣相融。能收感情圓美之效。且家事可得而共同操作。兒女可得而共同敎養。知識可以交換。道德可以相長。其爲利無極也。（工作有暇。聚家人說故事話世情。亦均於智識道德感情有莫大之裨益。世人勿輕視之。）

前既以愛爲家庭快樂之要素。顧此種愛力之原理。恰與電力磁力之原理相反。電力磁力排同吸異。此

種愛力。則排異而吸同。不同者之愛。較弱於同者。較同者則又弱於甚同者。甚同者則又弱於最同者。大言之。愛吾國必有甚於他人之國。愛吾種必有甚於他人之種。小言之。愛諸父必不及於愛吾父。愛諸姪必不及於愛吾子。夫婦相互之愛。每強於一切之愛。是無他。以其同者多耳。飲食同。寢處同。年貌同。地位同。境遇同。休戚同。甚則意志目的行爲生死。無不可由不同而變爲同。由同而變爲極同。環顧一切。未有加於此同之上者。故不覺其愛之能力加乎一切也。凡夫婦反目者。必其相同之點缺乏。缺乏愈甚。則相反愈甚。乃至離婚覓死者。皆此不同之點爲之根本。此實人情之通例。人性之自然。而爲愛力之原則。故對於求家庭快樂者。不可不知此原則。即欲求家庭快樂。當先注意於同不同也。家庭中之最同者•莫若夫妻子母。最不同者。莫若僕婢。其餘若異母兄弟。若娣姒•若近支•若遠支。則以次而減其同之度。即以次而殺其愛之力。與其強聚不同以顯其異。強合不愛以顯其憎。則不若離不同以免形其不同之迹。捨不愛以免增其不愛之實。庶雖不能同而相愛。而尚不必異而相憎。此其中顧全多少感情。免除多少苦痛。而獲得多少之家庭快樂於不覺。此今日呼聲甚高之小家庭主義。頗爲一般人之所歡迎。而倫理家亦未可起而反對之故。非萬不得已。家庭終以簡小爲宜。簡小家庭之資助於家庭快樂。實無可量也。至求爲簡小之方法。要以翦除姬妾減革僕婢爲著手處。此種人之危害家庭。莫可言狀。有識者早見及之。亦無庸贅述焉。

總之快樂爲人之所必欲。家庭爲人所不可無。於所不可無之處。而獲得其所必欲者。舍家庭快樂而外無所屬。人苟非病狂喪心。反乎人之本性。則家庭快樂。對於人生之有價值。莫可疑。而人之求此家庭快樂。亦無容意也•雖然。讀者疑吾言乎。易曰。婦子嘻嘻。

失家節也。今於家庭。不言整飭而第言快樂。無乃違此教乎。殊不知家庭快樂。爲意志的。精神的。永久的。正義的。正所謂言有物而行有恆。順在位。交相愛。原非毫無道理。因循散亂。如彼無意識之嘻嘻者。家庭快樂。卽徵之古訓。又何病耶。

女界箴言

丁逢甲

中國人數。號稱四萬萬。男女各居其半。二萬萬女界中。貞操奇節。幽德懿行。足以垂閫範而正坤維者。固不乏人。而囿於習慣。中於風俗。流衍於家族。影響於國本。因種種之不檢。而貽社會以無窮之禍根者。亦殊不尠。蒙草此文。不爲學言而爲箴言。良以秉性優良者。不待學而自芳。爲俗漸漬者。或聞箴而知悟。在吾則竊援言者無罪聞者足戒之義。在彼則冀獲有則改之無則加勉之效。願吾普通之女界。鑒此意而有所儆惕。更願吾開明之女界。讀此文而轉相傳語。則逢甲之筆墨。不致浪費。而於坤界前途。容有土壤細流之助。此則開宗明義所當掬誠以告者也。夫女界之缺失。欲詳述之。累千萬言不能盡。吾則括之爲八大宗。而各以其類附入。冀醒閱者之目。而免詞費之譏。謹昌昌言之如左。

一曰奢侈　人情由奢入儉難。由儉入奢易。民智日進。則消耗日鉅。大勢所趨。寧止女界。而中國之女界。則繁費無藝。其進步更可驚心。貧女見富婦而效之。富婦見尤富者而效之。繼長增高。伊於何底。本國綢緞之不足。而以舶來物品爲珍。珠玉焜耀之不足。而以金剛鑽石爲榮。一衣之費數十金。一飾之費數百

金。試涉足游藝之場。光怪陸離。目炫神奪。然此猶曰通都大邑。取精用宏。無足深異。浸假而僻遠之城市。樸野之鄉邦。亦復金珠燦然。衣裙爛然。流行爲風尙。浸潰於人心。由是妻之於夫。男女之於父母。平時誅求無厭。取索不已。拒之則家族失歡。應之則資力不繼。洎乎婚嫁有日。則大小盤之衣飾。出閣時之奩贈。更窮奢極侈。竭蹶以圖。長此不變。害乃至鉅。近之則家財有限。不施之於生利之途。而擲之於無用之地。歲入不多。民生坐是大窘。遠之則現金缺少。閭閻皆罄藏之所。社會鮮流動之資。實業不興。全國胥承其敝。一念奢華。害中家國。爲婦女者。何苦蒙垢集尤。因飾觀之小節。妨生財之大道。又況慢藏誨盜。冶容誨淫。有一於此。足以致危。今以一身兼蹈兩失。禍患之來。更有不忍言者。匪類生心。盜賊要路。規資不足。或辱其身。失物不足。且傷厥軀。日報所載。詎等子虛。尤害之顯而易見者。奈何不深長思耶。

二曰逸樂。　勞則思善。逸則思淫。古之明訓也。婦女天職。若紡織。若烹飪。若種種女紅。皆有不容荒廢者。今之爲婦女者。異是中人之產。婢僕成羣。井臼諸職。悉以付之。室不聞機杼之聲。足不踐庖廚之所。無多褻服。亦任縫工。而其他無論矣。遺嫁佩物。皆委繡娘。而此外可知矣。小兒之冠帽鞋襪。向所藉以炫子女之麗都刺繡之工巧。必身親爲之者。亦大半倩人代庖。不吝給値。又其甚者。飾首之髻。梳自女傭。飾足之履。購自市廛。逸何如乎。一年四時。無所事事。或抹牌於家。或倚門而立。或時逢燈節。泛畫槳於中流。或駕遊春申。覽洋場之勝景。春秋佳日。結伴出門。神佛誕辰。豔粧而至。樂何如乎。婦女非廢物。而飽食以嬉。如是。尙得謂有人格乎。

（未完）

蠶桑

黃帝妃嫘祖始教民育蠶為絲

湘蘂述字

春季始業採用西書諸君請注意

英美原版書籍空前之大廉價

詳細辦法可於陽曆二月二十日起向上海
商務印書館西書部函詢



家庭藥物學（續）

朱梅夢

熱水

熱水之性質　水之爲物效用極大冷水與熱水性質不同此章爲興奮各藥故專論熱水熱水有行血行氣安胃止痛之功無論內服外用極便發汗故爲最便利之發表劑傷風咳嗽適宜使用頗有特效也

熱水之效用　熱水爲天然之妙藥一爲減痛如冷肚痛胃痛等內服熱水外用手巾蘸熱水數於患處稍冷卽換一爲安腦如頭痛鼻塞喉嚨腫痛夜間不能安眠或頭昏腦脹如中醫所云肝陽上升若每夜用熱水洗腿足有引血下行之妙一爲發表如寒熱初起不能發汗可於夜間服熱水一大碗再於暖室中用熱水沐浴卽能出汗其餘如婦女經水不通可於每晚用熱水浸下半身工作疲倦用熱水洗浴可振精神白濁血淋可多服熱水以利小便功用極多不能盡述

熱水之服法　安胃止痛每服一茶杯利小便及發汗可服一二大碗

第七章　通經劑

此章本為麻醉劑已編至十餘頁。繼思麻醉各藥。大半為劇毒之品。用之不愼。易於誤事。是編既為未習醫學者說法。須以切實易行為主。故將編就之麻醉劑十餘頁毀去。增入通經劑。惟藥物學中。麻醉劑。最為重要。刪去此章實為缺點。至通經劑各藥。於婦女子宮病。頗有關係。如月經閉止等症。擇其相當者。用之可耳。

紅花

紅花之性質　紅花一名紅藍花。本草綱目謂其有活血通經之性。凡產後、惡血不淨。腹中絞痛。或胎死腹中、均用酒煮服。然歷經醫生試驗。其效用不甚明確。惟微有健胃驅風之性。月經閉止之婦人。宜將紅花混和他藥服之。或浸酒服用亦可。

紅花之服法　二分至四分。泡水作一次服。日服數次。

沒藥

沒藥之性質　沒藥產於印度波斯等國。為類於松香之一種膠質。其色有黃紅黑各種。凝結成塊。大抵帶紅黃色而多香味者。為上品。藥店出售黑色之塊。多含雜質在內。故香味亦少。

沒藥之效用　沒藥慣用為化痰劑及調經劑。如痰喘、咳嗽、月經閉止。均可服用。外用為含漱劑。能治口中、黏膜諸病。牙肉腫脹。牙根潰爛。可用一粒含化。

沒藥之服法　一分至四分。加水煎服。

沒藥之處方

(一)胃不消化。腹內有風。每次用沒藥二分。加水一碗煎服。

(二)咳嗽、氣喘。痰不能出。用沒藥二分。吐根末一分。(吐根末一名衣必格末。為驅痰要藥。可向藥房中購取。)朴硝五分。共研為細末。每服二

分用水冲服共作四次於一日中服完。

(三)經水不通於每夜用黃酒燉服沒藥三分。

蘆薈

蘆薈之性質　此藥係取一種植物之液質煎製而成通常爲褐色塊形之物碎之則成黃色之粉末。味頗苦冷水不易溶解。

蘆薈之效用　服蘆薈半分至一分可爲瀉劑再多服之有刺激大腸及子宮之性可爲通經劑此藥對於常習便祕用之最宜蓋連用雖久亦不失其效力也。

蘆薈之服法　健胃每用二三釐下劑及月經閉止每用半分至二分。

蘆薈之處方

(一)蘆薈及肥皂各半研和製成小丸每服一分可通利大便。

(二)綠礬五分蘆薈三分加火酒少許研和成小丸每服半分至一分黃酒冲下日服三次爲通經及補血劑。

(三)蘆薈六錢沒藥三錢紅花一錢共製成丸藥一百粒每服二三粒日數次可作瀉丸及通經藥。

阿魏

阿魏之性質　爲黃色或赤褐色之塊形其臭味畧同大蒜中含樹膠及含硫性揮油等係取一種樹根之汁液製成

阿魏之效用　阿魏恆用爲化痰藥祛風藥通經藥若婦女患子宮病妄言妄笑形如癡癲者亦可服之又如婦女身弱血少時時氣脹肚痛服此最宜。

阿魏之服法　每服五釐至二分水煎酒浸均可。

阿魏之處方

(一)阿魏一錢二分甘松研末一錢二分加白蜜製成丸五十粒每服三粒温水冲下日服三次。

治子宮病時發妄言妄笑等。

(二)阿魏八分沒藥八分加白蜜製爲三十丸每服三丸可治咳嗽氣急

(三)阿魏三錢肥皂一錢製成丸藥六十粒每服三粒日服二次治婦女月經過少

香附子 一名莎草香附子

香附子之性質 香附子爲莎草之根味辛而帶芳香含有揮發油。

香附子之效用 李時珍謂此藥能消飲食止心腹肢體諸痛婦人崩漏帶下月候不調胎前產後百病咸宜余謂此藥功效李氏言之太甚惟有健胃袪風通氣行血之性耳故胸腹脹悶及婦女子宮病用之頗宜

香附子之服法 五分至一錢煎服或研末服之。

香附子之處方

(一)香附子一錢乾薑一分丁香二分研末分作三次服之能順氣化痰及治心腹冷痛婦女經閉等症

(二)胸腹脹悶胃不消化用香附子及縮砂仁末各一分熱水沖服日服三次。

(三)婦女血崩用香附子一錢研末加鹽湯作一次調服。

(四)安胎順氣香附子一錢研末泡紫蘇湯一碗沖服。

艾葉

艾葉之性質 性芬芳形與菊葉相類採取乾燥後用手掌相合搓之如綿花團我國鍼灸醫生多用之此藥以陳者爲佳故孟子有七年之病求三年之艾云云

艾葉之效用 暖胃順氣能利小便及通經閉

艾葉之服法 五分至一錢煎湯服之

艾葉之處方

(一)咽喉腫痛用鮮艾葉一把搗爛混入酸醋敷於喉頭屢次換之

(二)妊娠胎動不安取艾葉二錢水煎一大碗分作二次服之。

(三)經水不調取艾葉一錢溫水浸服日二次。

(未完)

實業調查

網邊誌略

（即穿網花邊）

王卓民

總論

網邊者何物也。曰以紗線結成細網。復以紗線經緯穿之成花紋。是之謂網邊也。其爲事也徵。其爲藝也粗。習之不數日而工竣。不彌月而技成。然則奚誌乎爾。曰所以誌吾國工業之消長。女紅之發展也。慨自歐戰以還。吾國志士囂囂然號於衆曰。振興實業也。推廣工藝也。機不可失而時不再來也。其志誠篤而其意誠美。然而環顧我國。乘時而崛起者幾何事也。實業之委靡也如故。工藝之窳弊也如故。而獨此穿網花邊一業。年來如春草怒生。萬花競放。亦可謂極絢爛繁盛之致矣。所出品物。售之滬上番肆者。月得銀元萬者三十焉。是年可得三百六十萬元也。截長補短。每人以五元計。是吾蘇屬之婦女資以餬口者。日有六萬人也。除絲繭而外。無出其右。誠可謂吾國出口手工品之鳳毛麟角矣。雖然。吾國工藝有此暢旺之出品。巨大之產額。而記載缺如。曾無人研究及此。一任其人之各自爲謀。可見國人之不注重女工。亦吾女界之憾事也。友人沈君煥章伉儷神明此藝。於里中設校傳授。閱時半載。出品之數已達萬金。近更孳孳不倦。日謀擴充。其事業正方興未艾也。予欲記此有日矣。適以課暇乃歸里門。就沈君詳詢一切。得其涯略。更蒙其將錫邑業此者之狀況。與夫所以興盛之原由。及製作之方法。錄以見示。茲乃撮其大要。而以調查所得附錄於後。以爲留心女工者告焉。利民生而振工藝。策進行而資改良。然則是篇之著。亦不無小補云。

一穿網花邊發達之原因

吾人欲知穿網花邊奚自而刱始。則須先知前乎穿網花邊者種類甚多。吾人欲知花邊奚自而繁盛。則須先明前乎花邊者尚有他種之女紅。蓋自前清末造。國人憤藝術之不振。漸有改良之思。而海外貿易之觀念。亦於此萌芽。際此思潮坌湧時。首先發起者。厥維顧繡。而蘇州沈壽氏姊妹。實爲其巨擘焉。所出品物。如淸孝欽太后暨美大總統之繡像。皆價值巨萬。並膺金牌之賞。於是轉相仿效者。有風起雲湧之觀。女校中幾以此爲主要之科目。且有專門之校。祇教繡工者。然其爲事也。費時而値昂。非擅長針黹者。不能從事。出產品少。而購買力弱。其利不能普通於女界。於是踵其後者。又有花邊。最初者爲鉤結花邊。乃以紗線用鋼針憑意象糾結成花紋。疊無數花紋而成各種品物。其次爲抽絲花邊。乃以紗布細數其經緯而抽去其紗。再以紗線結之成花。此外尚有編織花邊。其製法與從前織鬼子欄杆之法相彷彿。其出品以廣東汕頭爲盛。吾蘇不經覯也。鉤結抽絲二種。出品以山東烟台爲多。蘇人雖仿製。然其技非心細手敏者不能學。用力多而成功難。是以製者不多。銷行不廣。且西人多喜自製。求供於我國者蓋鮮。故自穿網花邊之法出。而鉤結抽絲二種。幾銷聲匿跡於吾蘇矣。蓋穿網花邊有網爲之憑藉。則施力易。網上可以印花。則依花設線。較之鉤結之憑空結撰。抽絲之細數線脚。勞逸自分霄壤。成物易。斯出品多。工夫省。斯成本賤。所以他事皆受歐戰影響。而此物則銷行日廣。有一日千里之勢焉。總之吾國女紅。自顧繡品植海外貿易之始基。而後幾經遞嬗。至穿網花邊。而爲利漸溥。厥後苟能投人嗜好。逐事研究仿製。雖現在花邊總數歲入不過四百萬。將來決不止此數。不可謂非好現象也。

二穿網花邊創始之情形

大凡一事之成也。初不過一二有心人經營締造。迨成效既彰。而無數人安受其利。此發明家之所以難能而可貴也。雖然、欲發明事物。以爲世利賴。難者固難。而易者自易。不龜手之藥。一也。或化朽腐而爲神奇。在有心人能善用之耳。卽如穿網花邊一物。其爲工藝。無足奇異。然必待顧少也見之而其用始明。其效始著。前乎此者。竟無人計及其功用焉。則發明其藝者。不必爲顧。而發明其用者。不得不歸功於顧也。顧爲蘇之川沙人。參觀某處賽會。見有以紗線結花紋於網上者。思此物之爲用。與鉤結抽絲之花邊等。乃歸而仿效之。慘澹經營。穿成各式花邊。持赴番肆求售。果收之而爲之運銷歐美。大受彼邦婦女之歡迎。於是此項花邊。遂篳路藍縷。啓海外貿易之銷路矣。顧又積極進行。力謀擴充。始甚川沙之婦女。恃之爲生活者若而人。繼也浦東之婦女。恃之爲生活者若而人。利源既闢。銷行日廣。仿製者多。寖漸及於內地。溯自癸丑之夏。刱辦以來。內地之接踵而起者首推無錫。於是而蘇常而寧波丹陽通州。最遠者已達湖南。語所謂風靡一時者。網邊有焉。而創造者之鼻祖。則顧少也也。

三 穿網花邊製作之方法

夫花邊既以穿網名。則最初之方法。厥維製網。製網之手術。與結婦女之網巾及髻網相同。不過網巾目巨。花邊之網目小。網巾之邊幅小。而花邊之網長而大。製作者僅用一小竹梭。卽可從事。昔日能結網巾者。今日略一指點。無有不能結花邊之網者。網既結成。卽以粗鐵絲作架。綳網於架。初學者須印花樣於其上。印花之法。以一種藍油紙剪成花朵。覆於網上。就日光中曬數分鐘時。網上卽染藍色花紋。然後依花穿之。此種藍紙。滬上科學儀器館等處。均有出售。價值絕昂。今錫人有能自製者。價廉費省多矣。然技之精者。可以無須藍紙。卽以素紙剪作花紋。藉作模

範亦可。最精者可并此而無之。憑空穿結。亦可無誤。蓋花樣既定。其間有一定之距離。祗須細數其目。於是以針繫紗線。縱橫穿之。一花既畢。接穿第二花。重疊多花。斯成巨幅。以細密光潔勻淨者爲上。馴初學者數眼靈手術拙劣。每易舛錯。故先穿極狹祗有三四眼之邊。迨其精熟。然後逐漸放大。至於能穿數十眼百餘眼。能製巨幅如窗帘大檯單帳幔等物爲止。穿花既竣。製物既成。更須經能手爲之修飾。其疵累及粗糙之處。且一物之成。爲時已久。經手續亦多。不免沾染油污。則又須爲之漂白。漂白而後。始可謂之蕆事。即可適市求售矣。此外尚有所謂開邊者。即以巨幅裁之使狹者也。蓋網之闊數寸。而邊狹僅數分。故必剪開之。始克成邊。又有所謂接頭者。則以數寸闊之網。合之成數尺之巨幅。如帳幔檯單等拼合時。尤須以花掩之。使不露鍼線之迹。是以一品物之成。其間須經多次之手續。即結網者。穿花者。修飾者。漂白者。開邊者。接頭者。此數人者。缺一不可。且非精熟者不可。然則莫謂穿網花邊藝粗易學。視爲小道而忽之也。

（未完）

養蜂談（續）

鴛湖寄生

製王膏者特有肉核一對。製蠟之肉核。則共四對。在腹之下半部。其形似囊。蠟藏囊中。不易出。需用時。自以足著巢壁。倒懸於中。似蝙蝠然。越兩日。告厥成功。然後取以營造新居。籌備拓殖焉。職蜂之有生。由雌性卵受特殊之養育。二日孵化。八日成蛹。二十一日破繭而出。其入世後之事業。則孵卵造巢。及導養幼蜂諸事。約一星期。此等家務習練既熟。乃學飛。學認巢。學辨方向。及採花釀蜜攻敵而能事畢。自是而後。出其技能。終日勤動。不稍懈怠。犧牲一身。孜孜以全羣之幸福是謀。

蜜　蜜蜂畢生經營之結果。蜜也。吾人愛養蜜蜂之目的。亦蜜也。蜜之原料為花。造蜜之機器為職蜂。職蜂腳部生有花粉囊。專供採花之用。已如前述。腹部生有接受器。專供釀蜜之用。名曰蜜胃。蓋非蜂之真胃也。花中之蔗糖。在蜜胃中起化學作用。變為可消化之葡萄糖。（按蔗糖之分子式為 $C_{12}H_{22}O_{11}$、即日常食用之砂糖。存於各種植物中。可提取而得。化學上通謂之曰蔗糖。葡萄糖之分子式為 $C_6H_{12}O_6$、平常多存於葡萄等甘果實中。故名。若使蔗糖與稀硫酸共熱之。可得葡萄糖。蜜蜂胃中含有酸質。能起作用。故云云）蜜於是乎生。囊既充盈。則吐入巢底。是時巢中空氣為之煦然和暖。人乃從而採集之。當十七世紀。人但知蜜之味甘可食。而未知其他。

今更述採巢採蜜諸方法及蜂之分封於後。

採巢　養蜂者欲知女王之形態。幼蜂之發育。以及蜜量之多寡。不得不時啓巢蓋以窺探之。其入手方

法。則蒙面幕。戴手套。緊束衣褲。以防萬一蜂擁而起。橫受螫刺。乃將烟筒生火。執鋼棒微揭巢蓋。愼毋急暴。略吹煙氛。使縷縷入。然後揭開全蓋。復灌以煙氛。使蜂下避。惟烟愼弗過猛。致生危險。但記烟之作用。所以驚蜂逐蜂。非所以苦蜂死蜂可矣。有時若見巢中幼蜂多而存蜜少。則宜餵之。法將第一卵架取出。代以分格餵蜂器。器中則盛濃糖水。

採蜜　預備一新巢箱。其中格子匣及巢基均須完全無缺。啓巢法已詳上節。煙氛燻入後。蜂自巢箱受逼下避卵室。乃移去舊巢箱。代以新巢箱。覆蓋畢。取巢中格子匣於手。用刷拭去剩下之蜂。每格子匣用籃或箱盛之。攜入室內。採得之蜜。勿置近蜂巢處。蓋蜂聞香味。必尋踪而至。掠取以去。且盡力靡耗。不復保存矣。若深藏屋中。則窗帷障蔽。自無此患。

蜂之分封　春風和暖。萬物萌動。蜂羣亦大發展。是時職蜂謀蜂類之蕃殖。阻女王之妬殺。而新女王乃得晏然降世。然二王不並立。加以子孫繁衍。巢嫌狹仄。於是乎有分封之事。分封者。新女王誕生後。舊女王率其部下。喬遷新居之謂也。分封前。必有職蜂預探路徑。擇定相當地位。分封時。女王居中。羣蜂圍之。迅飛而前。逕至新巢。養蜂者。都利用此機會以捕獲蜂羣。或慮捕得後。仍將逃逸一空。可於蜂羣中覓其女王。悄悄捕之。捕時捉其胸。弗捉其腹。用刺繡用之小剪刀。將兩翼各剪去其半。復悄悄放入。毛羽不豐滿。不可以高飛。女王留。則羣蜂驅之不去矣。

美容談

小青

總說

著者曰。人欲貌美。先求體健。必須身無疾患。精神健全。而後可與言美容之術。此至確不磨之理也。蓋凡人或有病。或內臟沮滯。機官失其效用。則其最先發現之處。卽在面部。例如面灰者病貧血。面黃者病膽汁充溢。面青者則以血輪失度。面絳者又因消化停滯。或亦關涉血液。他若面生黑粒。及其他之疹斑。多因便祕所致。或則以種種怠忽。疏於防檢。遂令其內部失調。一一現象於外。此皆易於明證者也。是以人苟患作。或偶攖上舉諸症。法宜探索原因。求其所以治療。療之之術。後節當依次備載。法簡而賅。自不難按照施行。不然。設諱言其疾。或恝焉置之。貌既變異。仍傅以脂粉。或藥以潤膚之品。但務外飾。不思治本。則久而久之。匪特無效。必且損其體魄。毀其容顏。爲害殊非細也。

余於敍述之先。姑簡舉要例二則。此例提綱挈領。爲冶容者必遵之條。無論體健與否。咸宜恪守。一曰『保持康健。毋怠毋玩。』次曰。『使身體潔淨。勤事澡浴。』讀者於此。意必將隱嗤余迂。而於次述一例。尤不免斥余唐突。實則尋常婦女。於沐浴一事。每不能時常舉行。在勢固無可諱言。不知不浴之弊。輒致疾病。病既叢生。容貌自毀。卽或不然。而身體垢燥。亦易釀皮膚之疾。以故人欲求增美其容。而但粉飾面部。不究其本。是亦猶不種而求穫佳果。不可得已。

沐浴

凡女子洗浴。若必須每日舉行。則必有種種困難。妨

礙。莫施著者深悉此點。因降論其次求得簡便之法。若能渾身抹拭。日行弗輟。亦可代浴手術。既省。功效亦等。抹拭之法。先以温水和皂徧抹其身。然後拭而乾之。復取粗乾之巾用力搓擦。必至肌色現紅始已。

洗面

洗面次數宜有一定。每日除尋常盥𩒐而外。須洗滌兩次至三次爲度。洗法佳者莫妙於盛水兩盆。一熱一冷。冷者則愈冷愈佳。洗時毋須用皂或海絨之類。可預製一小囊代之。囊中貯燕麥之粉。製法詳后。先以麥袋浸入熱水盆中。取以滌面。迨及面熱。則舍袋弗用。以面就熱水中洗之。已復易就冷盆。取冷水濺濟。如此洗濯。可以使皮膚堅實。苟日行無間。不特容色煥發。卽面有縐襞之紋。積久亦足以磨而平之。獲益多矣。若或水性堅硬含有石灰質者。則有傷皮膚之柔潤。洗面時可入以香水數滴。以變其性。香水製法如后 eau de Cologne 二兩 camphor (樟腦精) 一兩 benzion (安息香精) 半兩合和而成。

洗面囊

囊之爲用。蓋以代肥皂者也。製法須縱橫二寸。使成方形。質取棉布爲之。陳舊而柔輭者爲佳。色宜純白。勿擇染色之布。製時可多備數囊。約半打爲度。囊中實以燕麥之粉 (Oatmeal) 或糅雜其他洗濯品等。密封其隙。惟純用燕麥粉者。較攙雜者更佳。洗面時取用其一。以之代皂。及代海絨。柔滑澤膚。奇妙異常。至用之既久。袋質消滅。則可剖袋洗之。棄其餘麥。若袋布未壞。宜曬乾存之。尚足爲下次用也。

其雜品之囊。舍燕麥粉外。尚可和以他物。如燕麥粉一磅可和杏仁粉 (Almond) 及白芷根粉 (Orris root) 各一磅中四分之一。又可取白色上品之香皂一兩磨粉攙入。惟白芷根粉但助香氣。用否隨便。餘物則均含去垢潤膚之性。功效頗大。諸粉既和。然後裝置入袋。袋之大小。可按照前式。不贅述矣。

運動

上節所述。但屬外功。而根本問題。又當別論。凡欲享體魄強毅。而不失其優美姿態之福者。則運動一事。不可不講求矣。運動之益。盡人而知。顧不能盡人施行。實無可諱。譬若治事之人。爲職務所困。終朝伏案。而早出晚歸。又恆假車代步。則甚有害於身體之健全。法宜乘隙運動。藉以免病魔侵襲。如附趁公車。擇座宜曠。勿擠入人叢之中。或偶得機緣。可以徒步。則步直視乘車爲佳。舍是以外。尤須注意呼吸。以清潔肺臟。苟得餘暇。宜從事簡易適當之體操。俾使肌肉堅壯。弗呈委靡之態。而血脈流動。亦不致淤滯失度。體操之術。至不一端。今擇其簡便而切於實效者言之。庶讀者易於倣行。其法凡二。紀之於後。

(一)面窗而立。兩手叉腰。深深吸氣。不疾不急。同時跂其前趾。徐徐而起。迨吸氣滿腹。始緩呼而出。足跟亦隨以平地。如此呼吸。足以周灌全體。清血增力。功效易見。且能助益嬌喉。令成清脆之聲。

(二)身體直立。舉兩手過頂。向後徐下。作環旋之勢。同時高舉其踵。並作呼吸。續續行之。以五分鐘爲率。不可過度。此法最爲簡便。適於實練。無論何地何時。均可施行。

前列兩法。措施便捷。咸可行於一室之中。不妨正業。不廢時光。若能於空曠中舉行。獲益尤多。惟時間宜審酌得當。宜數多而時短。勿使過勞。勞則無益。反受其害。他若終日勤動。或足不停趾。則運動已寓於自然之中。苟獲暇晷。因以坐憩之爲得矣。

面灰

面色灰白者。可分兩類。一爲天然之色。一則因體失康健。爲病患之表徵。凡天然灰白之人。無論男女。恆有見之。然非爲體質虛弱之證示。吾人披閱史籍。輒見有雄健崛起之女傑。摹其容貌。常有面如白玉之四字。由是以觀。固無害也。且此爲造物所賦。受秉於

父母之遺。人力固不能與之爭抗。但遵守常法。勿釀疾患。得保其康健足矣。

若以身體不適之故。以致面容灰白。則宜立加治療。不容或緩。蓋身體康健。爲生人第一幸福。而容色姸媸。固亦依之爲轉移者也。治法宜多吸新氣。清益其血。或游涉野外。或拍浮水濱。尤須得清潔適當之食物。按行無間。其效自著。至外治之功。洗面時以燕麥囊代皁。先熱後冷。如前述之法。或面肌粗厚。則睡時塗以潤膚之膏。積久亦愈。除此以外。可參觀後節治『面青』及『赭鼻』諸說。亦有效也。

面黃。

面黃之症。展布極速。苟不急治。必且日益進步。論究其因。半屬膽汁太多。或則關涉肝部。患時必有種種症象。同時發現。如頭疼、怔忡、畏寒等類。久而弗治。腸胃有損。消化不靈。且釀成痼疾。而精神亦因以委頹。或咆哮易怒。漸變惡劣之性。凡此諸症。皆宜先事預防。果使體健無患。病患自不易侵入。若至患作求治。已不免疏忽。於先治之之法。區分兩部。其一。洗面之時。以燕麥囊代皁。但須熱水。勿用冷盆。或以洗藥洗面。亦有小補。而其次一法。實在乎根本療治。姑舉數則於下。患者必遵守弗失。

（未完）

新達生篇

王傳英

例言

達生篇爲我國家喻戶曉之書。不著作者姓氏。文筆淺顯。說理頗精。力闢穩婆種種謬舉。尤爲特色。本編即將達生編作爲藍本。其語句之不合於近代學理者則刪之。方法之未盡完備者則增之。故名新達生篇。

西洋各國。醫學昌明。對於產科。極爲注重。故爲穩婆者。（俗名收生）須有普通之生理醫學知識。兼須實習有素。方能以接生爲業。乃我國則無論何種婦女。均可替人收生。官府既不取締。而產子之家。又悉聽穩婆無意識之指揮。妄費金錢。以產婦性命爲兒戲。自古以來。其受穩婆之害者。不知凡幾。茲編之作。正不容緩也。

近日我國研究西醫者日多。而女子專習產科者亦不少。然出外接生。既須十餘元之酬勞。住院分娩。更須三四十金之代價。社會生活日艱。雖極信西法之可恃。而力量不及。仍不得不仰求於毫無知識之穩婆。以節省經濟。茲編之作。欲使產科知識普及女界。穩婆爲我所用。而我不爲穩婆所用。斯可不受其害矣。

東西洋各國法令。凡入穩婆學校。而未畢業者。不得爲穩婆。私爲穩婆者。罰金若干。仍不得替

人接生。所以重視民命也。我國尙無穩婆學校。欲養成穩婆之學識。首在女界通人立會爲之提倡。強種保國。關係重要。有閒鄙言而興起者乎。此編者有厚望於今之女學界也。

穩婆必須研究之學問。爲解剖學大意。生理學大意。產婦及初生兒之看護法。乃我國穩婆。不明生理。一味蠻做。有臨盆太早。而致難產者。有強取胞衣。而傷子宮者。有不知消毒法。使產婦患產褥熱而死亡者。殺人之罪。我不責諸一無經驗之穩婆。官吏及教育界實與有咎焉。

第一章　保胎

姙婦之衞生

(一)節慾　古者婦人有孕。卽居別室。蓋保胎以絕慾爲第一要義。孕後如不節慾。易致小產。其害一。產後乳汁變薄。小兒食之不克強壯。其害二。中西學說。其理均同。

(二)束腰　孕至五個月後。卽宜用布一幅。（約闊六七寸長七八尺）橫束腰間。約纏兩道。直至臨盆時方解去。（宜用兩幅替換洗滌較爲清潔）若是試痛。仍不宜解。此有二妙。胎未長成。得此則腰脊有力。偶有閃挫。不致動胎。又能使支持子宮及胎兒之移動。以保護腹部之位置。此法中西醫生。均認爲有益於姙婦者也。

(三)衣服　衣服不宜狹小。以免妨礙胎兒之成長。及姙婦之呼吸血行等。若至冬日。寧耐寒冷。以少穿衣服爲美觀。頗不合於生理也。

(四)飮食　宜從平素之習慣。務必攝取滋養品。而避刺戟性食物。（如煙酒辣子胡椒酸果等）及不消化食物。（如油膩之物及糕餠等）宜淡泊不宜肥厚。宜輕淸不宜重濁。靑蔬白飯。亦能養人。何必厚味。茲爲酌定姙婦宜食及不宜食各物如

左。

(甲)姙婦宜食各物

煮沸之牛乳　半生半熟之鷄蛋　豆腐及腐漿　蔬菜　餳糖　猪牛羊鷄魚各肉(猪羊牛各肉以披嫩新鮮者爲佳)　軟飯　膩粥　藕粉　無酸味之果實

(乙)姙婦忌食各物

椒　薑　烟　酒　蟹　筍　蕈　糕　餅　糰子　肥肉　烏賊　海參　干貝　貝類　硬飯　油膩各物　煎炙各物　腐敗魚肉　各種野味　香烈各物　醋漬各物

注意。筍及海參均爲不易消化之物。達生篇列入姙婦宜食各物中。茲特糾正之。

(五)沐浴　沐浴宜適當行之。約每星期一次。(冬日家無浴室者以不浴爲佳)浴湯溫度宜在華氏寒暑表九十至九十五度間。沐浴時刻以十五分至二十分鐘爲限。惟懷姙之初不可沐浴。因易墮胎。至四個月後。卽無此害且大有利益。八九月後。勤於沐浴。則分娩平安。

(六)居處　臥室忌黑暗。忌潮濕。以清潔乾燥空氣流通日光射入者爲佳。四鄰亦宜選擇。宜避鬧市劇場。過於荒涼之處。亦不甚宜。

(七)運動　姙婦宜小勞爲妙。試看鄉間農婦。僕婢下人。墮胎者少。以勞故也。蓋勞則氣血流通。筋骨堅固。胎在腹中。習以爲常。以後雖有傷觸。不致害事。倘過於安逸。則筋骨柔脆。氣血凝滯。略有傷觸。便至墮胎。故身體須時常行動。不可久坐久臥。然此非謂姙後方勞。正謂平時不宜安逸耳。若平時安逸。姙後方勞。又適足損胎也。又過劇之運動。如負重旅行乘馬體操等。斯時宜避之。其餘如伸手

高處取物。行於危險之地。縱跳跌撲。更屬易於傷胎。尤宜注意。

(八)睡眠 每夜睡眠以八小時爲限。過多過少。均屬不宜。且睡時須將身體左右換睡。不可儘睡一邊。亦不可臥於高低屈曲之臥榻。凡塞礙呼吸促人發汗之物。如皮褥等。均不可臥於其上。

(九)安靜 當避種種之精神感動。如憤怒、悲哀、恐懼、驚愕、猜忌、嫉妒、戀愛等。皆宜避之。常求平和之歡樂可也。凡淫猥之書畫。蕩冶之詩歌。不規則之誹話。動感情之戲劇。悉避之爲可。否則感動精神。影響極大。非特姙婦不能保其健康。且大有害於胎兒之發育也。

(十)忌藥 姙娠非疾病。不可亂用藥劑。如有他病。用藥時亦須注意。凡害胎之藥。愼勿輕用。

(未完)

癯庵食譜（續）

梅癯

粥說

嘉名舊錫。厥維雙弓。寒素家風。蕭條特甚。然世風侈靡。淫巧日出。一粥之微。亦擅標新領異之甚。詮敘至此。爲之憮然。作粥說。

白粥

粥以勻淨黏合爲必要。遇薄則爲米飲。厚則成餬。皆不得謂之粥。粥用白米十之七。糯米十之三。厚薄適中。如初寫黃庭。恰到好處。能事乃盡。

荷葉粥

採嫩荷葉連柄洗淨。極小者用二三張。稍大者用一二張。俟粥初沸時浸入五分鐘卽挈去待粥煨成色微碧。芳香滿口。眞消夏灣頭之逸品也。浸不宜過久。久則香盡而苦來。不去柄則挈去便易。有以南腿末雜入其中者。享肉食之客。固亦未能免此。然張蓋游山。塗抹西子。轉失眞味。請質諸知味之君子。

百菓粥

卽僧寮之臘八粥也。宜稍去花生瓜子等格不相入之品以存粥之眞。而無礙調和。糖亦不宜過多以免過後口作酸味。然吳儂覩糖若命。必有反對此說者。

紅棗粥

煨粥一罐。入去核紅棗十枚。不加糖。每日清晨啜之。健脾開味養生之品也。冬令尤相宜。稍用薏苡之類亦可。

鮑魚粥

用透明乾鮑魚切薄片如紙。再奏刀砧作碎末入粥煮之。爲滋陰聖品。能淡食尤妙。稍加鹽酒味亦雋永。

魚生粥

生青魚薄片。候煮粥將已成熟。攙入魚片。須先以好酒醬油浸透。惟入粥不宜過早。早則魚老如木屑。無餘味矣。肉生粥、鴨粥、法略同。

南腿絨粥

宜肥瘦均勻。粥初沸時加入。若如魚生等粥。俟成熟後攙和。則紅白燦然。色極鮮明。而粥中滋味。稍欠釀郁矣。務本務末。君請擇於斯二者。

香秔米粥

香秔米無專任煮粥之義務。於各種粥內爲參加品。則色香味三者純全而無憾。惟荷葉粥不宜用此。蓋物。不能兩大。旣取荷葉之清香。復雜以香秔氣味。龐雜。令人莫辨。不幾有政出多門之慨乎。

八寶糯米飯

用龍眼紅黑棗栗子蓮子芡實冰糖。加重豬油。煮糯米飯不宜過火。須稍濡米汁。乃益腴潤。而性質黏滯。食亦不宜過飽。

八寶鴨飯

今普通筵席以菓品糯米塞入鴨中曰八寶鴨。溯厥緣起。直買櫝而遺珠。法宜除去夾雜之菓品。用好醬油酒拌糯米入鴨腹中。以葱塞鴨尾。殼外加陳酒醬油。於炭墼鑪上悶至鴨糜爛。取糯米飯食之。味極甘美。至於鴨則脂肪已輸入飯內。而肉則已成糟粕。是知用此品者。力雖有借於鴨。而味實重在飯也。

烏飯糕

烏飯卽青精飯。爲游仙導引之品。今雖江浙之間。播種繁殖。然究不能如尋常米粒之多。西湖居民間有以青精飯作餐者。他處無此口福也。作糕之法。青精飯拌糖煮熟。入模範成方圓形。以棗泥扁豆泥加薄荷汁少許。平鋪於上。再摶青精飯塞滿模型之內。一一取出上籠蒸透。菓餡中嵌如束帶式。其模範作瓜式、必定式、或八結和合等種種。俱備香味內涵華實

兼備。用佐賓祭之需。誠爲美品。

棗糕

紅棗去皮核。煨極爛。連汁搗泥。和糯米粉。以生豬油丁松子仁胡桃仁冰糖研稍粗末實其中。搯成團。如上法撳入方圓靈巧各種模範內。印出。墊以粽葉。蒸以籠鍋。色香味皆備。大抵糯米粉一升。需和紅棗泥一斤。少則如糯米糕而乏香味。

炒糕

糯米粳米各半。製長式年糕。不和糖桂。用時切細絲長寸許。豬油煎沸。加各種肉絲醬油酒同炒。以冬筍春筍韭芽肉絲爲最。茭白黃芽菜肉絲次之。淨肉絲亦可。忌用水。尤忌火緩。久沉滯於鍋底。則糕絲黏膩不爽口。然太生亦不可。凡炒菜皆做此。執炊者大有經綸也。

掛粉湯團

湯團餡有數種。素則以百菓或紅白糖爲之。葷則用豬肉或加蝦仁與雞肉丁。糖餡加豬油丁。而所謂掛粉者。將餡搏成。置米粉中篩之。並釃少許清水濕粉面。以求黏合。則細膩熨貼無不勻稱。眞無縫天衣也。又桂花糖小湯團亦佳。市上之物。以糯米粉搓小團。僅於湯中略加桂蕊白糖。並非佳製。法宜用桂蕊蒸冰糖。和入米粉成小團。湯中稍加鮮桂蕊爲裝飾品。則香甘柔滑。得自先天。美不可言。此物余內兄楊仲和姬人蓉娘製之絕佳。

各式粽子

粽子即角黍。形式上有小腳斧頭兩種。皆以菰葉包裹糯米爲之。南人喜裹糯米極緊。以爲美。余家不然。且專製斧頭粽。用好醬油拌生糯米至勻。令糯米作殷紅色。每只塞以南腿丁生豬油丁數枚。或以白糖蒸餳拌米。加去皮核紅黑棗及生豬油丁數枚。素者去豬油。而包裹法以極鬆爲祕訣。迨蒸熟剝開。攤而不散。芳香適口。蓋包裹過緊。則菰葉之香不得內達。

縱塞以美餡亦爲束縛太甚味不能出今使菰香肉味交暢而流其爲甘美固不待言北五省嗜麵食不啻糯米嫌其黏滯也先君嘗日以家製角黍餉客王芸莊長洲洛陽人也食而甘之一食或盡三四枚每當歲除或天中節必餽之以爲常

湯麵

湯麵以湯爲主湯果鮮潔麵必可口然切麵自有刀法煮麵亦有手法其大要不外過水蓋切麵非鹼不成須先以沸水煮去鹼性入清冷水漂淨再投以鮮潔之湯無論爲清絲麵爲爛污麵均可否則鹼重既不適口且令人渴殊非所宜近遇尋常人家壽筵其麵絕不可食鹼性未淨一也或硬如鐵或爛成餅二也麵自麵湯自湯臨時澆灌味不能入三也而湯之是否鮮潔尤難過問製湯麵者能除上述三病而再以調和湯汁爲最後之研究斯得之矣鍋麵亦湯麵類故不復述

炒麵

炒麵宜脆而不枯全在手法之靈活與豬油之重油輕則近於焙而麵成餅手法不靈則或焦或生時有太過不及之虞余家首時傭一庖丁高姓淮安人炒麵極佳色黃而麵鬆近時市上之物固不足取即官廚亦罕有其匹又炒麵宜用葷肉絲蝦仁蟹粉皆可不宜用素

拌麵

沸水煮去鹼性冷開水漂淨微晾蝦子醬油酒加鹽筍絲入重麻油調拌味清而腴盛暑所宜若茹素則口蘑麵筋絲等加醬油酒亦美而必以重麻油爲調和之主否則不香不潤光緒己丑某宦家招飲以白汁魚翅冷透拌麵時方夏五天氣頗熱食之不能盡一盞嫌其膩也六才子所謂賣弄你有家私某宦有焉

（未完）

婦女十五分鐘之體操（續）

丹麥米勒原著
桂林李德晉譯

第二章　八肌肉運動

洗浴前之八運動法。名爲肌肉運動。所以別於洗浴後之十擦摩運動也。肌肉運動亦可名爲使身體美麗運動。擦摩運動亦可名爲使皮膚美麗運動。然此二者仍不能盡其用。蓋肌肉運動。於臟腑亦極有益。而擦摩運動。亦更於增進皮膚之美麗外。能強健吾人之臟腑及神經。而於增進軀體與四肢之美麗形狀。亦有功不尠。

婦女固不欲其儀容之秀美。與身體之合度。然求達此目的。實莫妙於在空氣流通之處。勤於運動。則知之者少。夫人之形狀。非肌肉充分發育。則不能相稱。此理至明。乃世人或以謂肌肉強健。則生拳曲乾硬之弊。不知肌肉中實含多數肥潤之纖維。運動之結果。不過去其過多之無益脂膏耳。故運動對於身材肥笨之人。則可使其輕快結實。對於身材薄弱之人。則可使其豐滿秀美。一與一奪。固無不各得其宜也。

夫肌肉及擦摩運動。其關於全身之功效。旣如以上所述矣。至其特別功效。則請於各運動法中言之。吾且將不避辭費。常常重覆論及其關於全身之普通功效。使閱者更能曉然於各法之作用焉。

第一運動法　上體繞圜

雙足立穩。雙手叉腰。乃以頭及上體自腰繞圜。初自一方向繞行五次。再取反向繞行五次。運動時兩肘須十分向後。頭宜竪起。背宜挺直。但繞體向前時。背可向胸前凸出。不得自後灣起。(甲)(乙)(丙)(丁)(甲)五圖表繞體一圈之次序。(甲)(丁)(丙)(乙)

第一運動法詳圖

甲圖



自腰部使體繞圜在此部位・時宜吸氣・

乙圖



繞體至此部位・吸氣已畢・宜即開始呼氣・

丙圖



軀體此時已至最向前部位・此時呼氣正在進行・

丁圖



繞體至此部位・呼氣已畢・宜即開始吸氣・

戊圖



此爲高等學生以手抱頭而行此同一運動之圖・動作之法如前・

己圖



此爲不正當之姿勢・蓋背部宜直・即稍凹下亦可・惟必不可向後凸起・如圖所示者

第二運動法詳圖

甲圖



此圖表示短震擺時腿向後之止境。

乙圖



此圖表示腿向後之止境。震擺時徐徐作深呼吸。每呼吸一次。同時震擺數次。

丙圖



此爲最後所行之三長震擺形式。

丁圖



身體強健練習已久者。可以兩手叉腰爲之。

每腿前後各震擺十六次

(甲)五圖表取反方繞體一圈之次序。動作之疾徐。一以呼吸爲準。宜以繞體向後時吸氣。繞體向前時呼氣。

高等學生。可以雙手抱頭爲之。(戊)圖卽爲繞體至前時之正當姿勢。(己)圖爲其不正當姿勢。

行第一運動法後。當行以手叉腰之呼吸法。呼吸計各二次。練習已得進步者。可行同時舉踵之呼吸法。體格較健壯者。可行同時蹲體之呼吸法。

第二運動法　腿之震擺

以一手攀於床闌或椅背等物之上。以求穩定。然後將一腿伸直。向前後奮力迅速震擺。中間不可間斷。初學者一腿震擺數次。卽翻體以取反向。以便另換一腿行之。練習既久。然後遵照定數震擺。每腿前後各震擺十六次。最後三次。無論向前向後。舉腿愈高愈妙。蓋欲使大腿之上關節。可得鬆動柔韌之益故也。行此運動。若立於小凳上爲之。可使足背易於挺直。(甲)圖及(乙)圖表前十三次之短震擺。(丙)圖表後三次之長震擺。

行此運動時。呼吸之疾徐。不能與震擺之緩急相準。學者記取同時徐徐作深呼吸可也。

高等學生。可就雙手叉腰之部位爲之。此法可以增進平衡能力。其爲益殊不淺鮮。(見(丁)圖)

此運動可使大腿及背之下截。得適宜之形狀。可使腰肢細小。並可使臀部豐圓雅麗。

行上之運動後。宜行雙臂向側平舉之深呼吸法二次。

(未完)

鼠患

美國Edward W. Nelson原著

程承祖

(一)鼠之種類

鼠。獸也。世界各國。莫不有之。穴居人家。齧物爲生。穀類器皿。每歲之被毀於鼠者。計其所失。奚翅百萬。且鼠爲傳布鼠疫及其他疾病之媒。世人之罹斯疾而卒者。又難以一二數。然則用已知之法。而撲滅此人類之巨敵。家室之大患。豈非吾人當行事耶。

穴居人家之鼠。可分爲三類。褐鼠。黑鼠。及棲鼠。是或謂此三者源出亞洲。漸徙各地。迄今已跡遍全球。而爲世人大患。至其性情。則皆相似。可以一類概之。惟其大者。繁殖綦多。爲害尤甚。吾人恆稱爲家鼠。褐鼠之史。至堪驚人。世上哺乳動物。咸莫與京。西元一千七百二十七年前。歐洲各國。均不知有褐鼠之種。是年始溯富爾嘉河。(Volga River)西行入歐。一二稔後。復藉東方船舶。輸入英倫。自是厥後。鼠每隨船舶之往來。與人民之播遷。流入各地。所至益遠。今則天涯海角。凡人跡所及。莫不有鼠之蹤跡焉。

鼠性機警。行動敏疾。剛毅猛悍。而繁息甚速。鼠既具此特性。故吾人雖百計撲滅。終不絕跡於天壤。即偶遷異地。雖環而處者。或有猛獸毒蛇。爲其勍敵。然終能戰勝天演。不遭淘汰。瞬息即遍其地者。亦未始非其特性之有以助之也。黑鼠及棲鼠。初僅見於西半球。歐亞各地。其入美洲。先於褐鼠。迨褐鼠赴美。黑鼠轉衰。其數銳減。或歸泯滅。然今日美合衆國各地。亦仍有黑鼠之處。惟其繁盛。則不敵褐鼠遠矣。棲鼠於美洲南部各州。及氣候溫暖之所。亦頗繁盛。與褐鼠同。

(二)鼠之繁殖



圖　歐洲中世紀發生黑死病之慘狀

褐鼠之大者。其軀幹奇偉。與他種之鼠。絕然不同。至易辨別。每鼠重量。平均自一磅至一磅半。長約十八英寸。其最大者在英國耿德孛雷 Canterbury 所獲。則重至四磅長二十二英寸有奇。褐鼠之繁殖甚速。每年產子自三度至十二度不等。每次產子約六頭至二十頭。平均每鼠每度產子十頭。幼鼠不及三月。卽已成長而能生孕。鼠恆晝伏夜出。日則匿居暗陬。或伏處穴中。穴內用棉布氈絨之屬。齕成纖屑。羣鼠寢息其中而生子焉。美公衆衛生處曾詳細調查城中鼠數。城邑之鼠。生長其間者。數與居民等。若在鄉間務農之區。則其數且三四倍而羨。前數年間。英國愛爾蘭丹麥法德等國。亦詳爲調查。其數與此略同。鼠之繁殖既如此。故每次羅捕。輒殺鼠如丘。一千九百零四年。洛格島 Rock Island 及伊里諾 Illinois 之密爾昔 Mercer 各區。羣鼠爲患。居民苦之。遂相誡驅捕。一人於一月間。在其農莊殺鼠三千四百四十五頭。一千九百零四年至零七年間。公衆衛生處在



美國公衆衞生處檢査死鼠病菌

舊金山防禦鼠疫。計殺鼠八十萬頭。一千九百十四年至十五年時僅一稔。而新洼倫 New Orleans 一州。斃鼠至五十五萬一千三百七十頭。又喬治亞 Georgia 於稻田四百畝間。自冬迄春。數月之間。斃鼠一萬七千餘頭。復於一千二百畝間。殺鼠三萬餘頭。波斯登灣 Boston 之湯柏遜島 Thompsom 在農田一百五十畝間。發見鼠穴一千三百處。皆有鼠伏居其中。而匿於農舍者不與焉。芝加哥 Chicago 裝肉所。每年斃鼠自四千頭至九千頭。然死者雖衆。而生者如故也。

凡溫水洋及熱帶海面之島嶼。爲鼠最佳之窟宅。島上鼠類繁息之速。凌駕大陸而上之。其地居民所食。大率皆鼠吻之餘。縱假有流爲餓殍。橫臥待斃之勢。蒲衞都里嘉 Porto Rico 在一甘蔗培植地。時未六月。而殺鼠已二萬五千頭。屢美加 Jamaica 患鼠之多。遂畜獴鼠以除之。孰知鼠禍未除。而他患旋興。夏

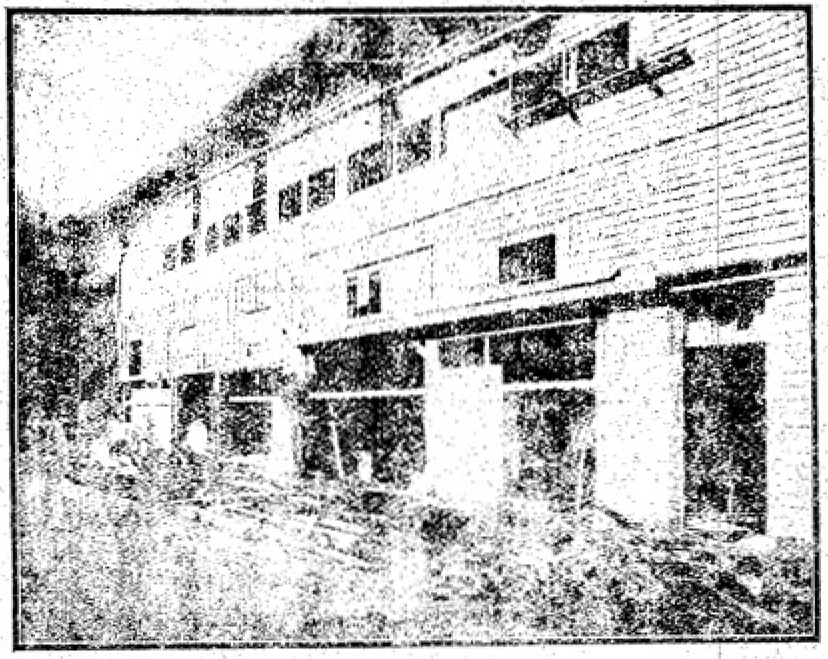
威夷羣島 Hawaiian Islands 自畜獴鼠後。鼠遂遁匿樹梢而巢居其上。習久成性。與山鼠爲伍。驅捕轉艱。且各地自有獴鼠後。每爲雞鴨之害。家禽幾不復能畜矣。

船舶多鼠。人所共知。某歲孟買 Bombay 有穀船一艘。焚藥消毒。死鼠一千三百餘頭。復有一船在倫敦亦用藥燻之。獲一千七百頭。倫敦船塢於八年間。連捕獲船上之鼠。計之共得五十七萬二千頭。一千八百八十一年。賑荒委員會報告國會。謂印度台根南部 Deccan 及麻拉達 Mahratta 羣鼠爲患。民無以食。政府乃懸賞購之。是役共斃鼠一千二百萬頭。故鼠若生息不已。其卒也。每至田中。穀麥以及其他食物。盡果其腹。釀成饑饉巨災。大陸島嶼。同罹斯厄者。非一次矣。

(三)鼠之性質

鼠隨遇而安。朝遷一地。夕已安之。其所以能跡遍世界。亦正以此。每當春深日暖。鼠卽自屋中或地穴出。赴鄰近郊野。或至鄉間。時則草木方茂。而田中黍稷亦離離欲秀。故每舍其居處而就食於斯。迨高粱旣獲。則秋氣沉寥。萬卉凋零。羣鼠乃復返故居。而秋穀已登。倉庾粟滿。又可肆其饕餮矣。苟糧食豐足之後。驟行斷絕。繼以饑饉。當是時。以飽食無禍。生息方繁。其數旣衆。則一至枵腹。求食維艱。求食旣難。一偶之鼠。咸動遷徙之意。迨移居之念興。則勇悍倍於平日。一往直前。無所畏懼。經山涉水。惟其所至。鼠之第一次侵入歐洲。渡富爾嘉河而進。卽其明證也。有伊里諾某君。一夕躑躅於道。時方春仲。星月在天。忽聞有聲簌簌然。出自田中。瞬息之間。見巨鼠成羣。紛紛自田隴出。横掠其前而去。盈千累萬。移時始已。自是厥後。鄰近遂苦鼠患。至今不絕。其所及之地。誠可謂無遠不至。美公衆衛生處。曾於新洼倫試驗鼠往來之地。其範圍奚若。乃捕鼠一百七十九頭。均加以表識。持

赴城中居民稠密之區。悉縱之去。未六十小時。一鼠



美國新洼倫發生鼠疫區內拆毀房屋以防傳染

已捕於機。其地點距縱鼠之處。相隔一英里許。二星期後。餘鼠亦相繼被捕。遠者在四英里以外。惟皆在一直線內耳。鼠雅善攀緣。凡修直之木。光滑之鐵管。皆能緣之上升。瞬息已造其頂。而潛入人家。且能自甲室達乙室。雖中隔尋丈。苟有電話線等互相連接。則已能緣之而達。不虞墜落。

(四)鼠之爲害

鼠性喜齧。食不擇物。故所殘毀。恆難數計。植物質也。動物質也。莫不爲其所嗜。而食之盡量。初植之穀。則發掘之。經寸之苗。則摧殘之。已刈之麥。未臼之稻。則竊之齕之。惟其所欲。即磨之爲粉。藏之於倉。亦恆遭其蹂躪。市上所售之果蔬魚肉。亦往往爲其所毀。食時恣意毀壞。故所損傷。每什百於所食。甚至家禽牲畜。以及雞鴨之卵。啁啾之鳥。亦恆罹斯厄。不寧惟是。鼠每竄入貨棧。或潛居商肆。沉沉貨物。凡可食者食之。不可食者毀之。他若裘革花邊綢緞氈毯之屬。亦遭齧齕。或爲汚損。時則嚙齧火柴。或剝蝕電線外層

絕緣。以實其巢穴。或竊取油布之囊。或嚙發火之物於其穴。至遭焚如。舉宅化為灰燼。或嚙鉛管。至水汨汨而出。一室汪洋。他如穿穴地中。則殃及水堤。而興水患。或禍及屋基。而巨廈為圮。若夫戶牖傢具。遭之立損。其甚者。家無完器。櫥無完衣。其直接加害於人類者。已不遑枚舉。矧又為疫疾之媒乎。工商各業。蒙禍尤酷。以鼠為鼠疫之源。往往疫疾四布。死者相望。商賈以畏病而裹足。船舶以驗疫而羈留。商務遂完全停滯。而人民亦皇然莫知所措矣。故鼠於毀壞物件外。以發生鼠疫。直接負商業損失之咎。與人民死亡之罪焉。



檢查鼠身之蚤

●世之物品遭鼠蹂躪最甚者。厥惟食物。自播種以迄收穫。無時不遭其摧殘。據美各州生物調查者之報告。謂各地農人有插秧方竣。即為鼠食。不得已而再栽。甚至有三蒔者。秋深稻熟。方占有年。而一夕之間。

鼠齧過半。若墺地偏小。每歲爲所食。靡有孑遺。他如玉蜀黍或麥穀之刈而未穫者。則其患尤殷。羣鼠巢居其中。而食其大半。一千九百十四年。美衞生大臣報告維吉尼亞 Virginia 西南情形。謂各州所產穀類。爲鼠食者。約占百分之十。雞雛吐綬之被其齧斃者。幾及百分之七十五。國中他鄉之報告稱是。至家禽畜養場。則損失尤巨。雞雛乳雞吐綬小鵝之屬。爲鼠齧斃者。不可勝數。卽母雞等。雖極肥碩。亦往往爲其所食。若夫卵。則損失尤甚。有華盛頓商人某。存雞卵一千餘枚。置一木桶中。上加以蓋。閉置貨棧。越二星期往視。則桶蓋之下。有孔徑寸。啓桶視之。蛋失過半。計爲鼠盜去七百餘枚。遍覓桶之四周。卒不得一殼。亦無一蛋破裂。淋漓沾濡之跡。然終不解其何以能將渾圓之卵。一一盜竊。且能拾級登樓。越重重障礙而去也。

凡食害蟲之鳥。其巢居灌木。或結果地面者。恆爲鼠侵。遭其害者。數亦匪細。農夫晨興。偶視宅房鳥巢。則鳥卵已破。空殼僅存。必爲鼠食無疑矣。昔有丹麥屬某小島。偶有牡牝二鼠。閉置籠中。持赴其地。忽逸去。寒暑再易。而鼠已遍地。島上著名之鳥。竟以是絕跡。他如園中佳果。纍纍枝頭。鼠已殃及。或方摘下。或已置舟車。尙未達市廛。而已被食。又如園中名花。室內異卉。方在培植。卽爲摧殘。或折置案頭。尙未入肆而落英繽紛。枝葉無存。諸如此類。不遑一二數也。

各國輪舶。莫不患鼠。前文曾言一船之內。燻斃巨鼠一千七百頭。由是言之。往來各國之船舶。貿遷有無。通工易事者。不下千萬。每艘之中。莫不有羣鼠潛伏其間。盜竊食物。毀壞器皿。僅就此一項言。其損失業已可觀。茲舉一事以證吾說。昔有某輪自印度西航至比國恩凡爾 Antwerp 爲時僅二十九日。而船內所載穀四萬六千袋。爲鼠齧毀者。已及四萬四千袋。總計所失。約在美金二千二百元之譜。一船如此。百

船可知。然則此之損失。寧可量耶。

鼠之爲害於船舶者如此。其禍及商店者。亦匪淺尠。芝加哥有大包裝所。一千八百九十八年。爲鼠齧損火腿三千三百六十具。美京華盛頓某巨肆。遭鼠害最巨之時。每夜損失達三十金。邑中某旅館。凡旅客褻衣以及布帛之屬。每月之毀於鼠者。不均計七十五金。某肆有精美古磁數事。價值五百餘金。乃一夕之間。盡碎於鼠。他若郵袋布囊履。爲鼠穿洞。至若象牙。或載於船。或藏於棧。一經鼠齧。則其價立貶。

或曰鼠之殘害食物百貨。已聞命矣。敢問其爲害於房屋器皿者若何。願聞其詳。應之曰。善哉問也。世之巍巍華屋。以鼠囓齧之頻。至基礎鬆動而傾圮隨之。或穴地板洞戶牖。畫棟雕樑。藻扃繡帳。輒爲所敗。室中傢具。如書篋衣櫃。往往齧痕累累。甚者歌堂舞閣。行宮別館。變爲鼠子窟宅。居者不堪其擾。則遷徙以避之。往者華盛頓有房屋十餘所。高樓畫閣。鱗次而立。後以患鼠。居人相率遠去。旬日之間。里中爲墟。業主損失。約二千餘金。忽忽數年。卒無賃者。乃鳩工庀材。毀去重建。鼠患雖衰。而所失多矣。

鼠之中有鼷者。體小於鼠。而繁盛如之。盜食物。毀器皿。厥性類鼠。故其罪亦均。且蕃息甚速。足與褐鼠相頡頏。其數之衆。與夫爲害之烈。於澳大利亞洲之新南惠爾 New South Wales 及維都利亞。Victoria 等處。已可見一斑。鼷鼠千百。每結隊而出。齧毀麥袋。至麥粒四散。山坻之積。一時盡傾。農人顧此失彼。防不勝防。乃以雙槽捕鼠機。大舉捕之。某地於兩夜間。殺鼠爲丘。權之得七噸有奇。復有一區於四晚獲鼷五萬六千頭。近聞某處之鼠。忽舍其所食而改食秧苗。凡植物種子。尚未萌芽。即已盜食。一再布植。終爲所食。以至萬頃沃壤。悉成荒蕪。是則非獨澳洲一地爲然。其他各地。亦莫不如此也。巴黎柏斯醫端學會 Pasteur Institute of Paris 達伊士博士。Dr. Dauysz 謂一千九百零三年。法國受田間鼷鼠之損害。可一百萬磅云。

（未完）

家政

[illegible]



商務印書館發行

女子修身教科書 八冊	各八分
女子修身教授法 八冊	各一角
女子國文教科書	各一角二分
女子國文教授法 八冊	各三角
女子修身教科書 四冊	各一角二分
女子修身詳解	各一角五分
女子國文教科書	各二角五分
女子國文詳解	各二角五分
女子新國文	各一角
女子新國文教授法	各三角
女子新唱歌	各二角
家計簿記教科書	定價五角
新撰女子尺牘	定價二角五分

女子中學師範學校

女子家事教科書	一冊	六角
女子園藝教科書	一冊	六角
女子烹飪教科書	一冊	六角
女子縫紉教科書	一冊	八角



小約翰與日光銀行

Arthur F Killick 著　天風 无我 同譯

約翰名雷伊思。姓頑童也。其在家庭。習聞惡言。故不知其爲惡。而時申申以詈人。又習見諸兒鬩於牆。故亦不知其爲害。而時出與他兒鬩。其隣家遂各戒其子弟。毋與約翰嬉。然約翰卒不悛。

雷伊思家。非豐於財。故不許約翰浪費錢。買無益之物。然約翰愛玩具若癖。既不易得。則見他兒有懷玩具於懷。數非一而二者。輒以爲過多。自攘其一。一日者警卒麥洛尼之兒。手玩具。嬉戲於門前。其數亦二而非一。約翰前索之。麥洛尼之兒。靳不與。返身歸內。約翰疾尾入其家。攘之。由此可見約翰之於警卒。亦無所憚矣。

約翰之對他兒。亦有時藹然不與相忤。獨在學校。則其玩侮教員。桀驁不馴之態。竟若習而成性。他兒之與年相若者。知識漸啓。方勉勉焉爲成人地。願一列籍於童子軍。約翰乃耽耽逐逐。唯望組織一類於黑手黨之團體。而其目的。則專在窘辱學校之教員而已。

夫此非盡約翰之過也。當約翰未生之前。曾有鶴四

臨雷伊思之家。（譯者按西俗以鶴臨其家爲生佳兒之兆）雷伊思家人遂抱幻想。以爲其始生之數子。將來必成大器。爲世之聞人。然自約翰之生。雷伊思家人之幻想。即爲諸兒所自散盪。其諸兒既不復爲家庭所珍重。其家人之視約翰。亦不復視爲將來殖產之兒。而視爲來索前生之債。且雷伊思夫人之神經。又積勞而疲。迨約翰嬉戲之年。遂不復能以前此料量諸兒之方法。施之約翰。約翰遂日遊蕩於市中。且以其私智小慧。自贍其身。於是常兒共受之約束。遂蕩然無復存矣。

約翰之爲約翰。一覽即得。無待以般帝耶 Bertillon（法國人身構造學家曾創一種人體檢查法）氏之方法。檢查之。蓋其頸際既圍以甚深之黑癥。其兩耳。亦未嘗感水與肥皂爲何物。白晝之中。黃昏之始。家庭而外。無在無其蹤跡。其母亦嘗知以凡爲人母對於子女之管理權。行之約翰之身。然約翰於其母之管理。髣髴習慣漏稅之商人。對於徵稅吏告戒之詞。過而不留。若未聞然。

日者雷伊思夫人見約翰。凝視之。作驚詫狀。此無足怪也。蓋約翰所謂頸有黑癥。兩耳亦未嘗感水與肥皂爲何物者也。是日晨餐。母與子合案而食。雷伊思夫人乃見約翰髮之蓬蓬者整矣。頸之黑癥去矣。耳輪四周亦潔淨矣。心竊竊然以爲疑。不期晨餐以後。更有出乎夫人之意外者。則約翰且索牙刷於其母矣。雷伊思夫人不樂許。以溫言卻之曰。爾欲玩具。代以他物可矣。無索牙刷爲也。家僅有此一枝。我不能許爾玩此僅存之物。外出而遺之。前此爾嘗失我螺釘之旋柱。（旋螺絲釘入木之器）爾不憶之乎。約翰堅請。且語其母曰。學校中教員授我衛生學。謂清潔爲日光銀行儲蓄品之一。今晨故濯我頸。洗我耳。並梳我髮。教員又謂凡人日須兩刷牙。故我必索牙刷。雷伊思夫人。意特約翰誑語耳。世未嘗聞有所謂

日光銀行者。乃身往小學校。謁教員而問之。始知果有乍經成立之日光銀行。（按此文著者卽日光銀行之創立人）其方法則略與尋常之銀行異。第專收兒童之儲蓄。所儲蓄者。又爲善行。而非辨士。教員欲使雷伊思夫人。洞澈其理。乃取校生來芒德勞生所甫儲蓄者。示夫人。則一葉之紙耳。上有文曰「頃乘屯車。歸我家。既就坐。見一老人。植立車中。相其狀。似長日工作而甚疲者。我起立。讓老人坐。老人謝我。我心滋快。」教員指而語曰。此非佳事乎。夫人毋謂其小也。雖小而人我俱適矣。小兒女苟明辨之。力行之。人生愉快之境。在其間矣。

雷伊思夫人曰。此爲佳子弟言。則可耳。若遇頑童。先生將何以處之乎。時適校生廉米富兒來。手儲蓄紙。鞠躬語教員。乃不啻代教員作答詞。廉米富兒之言曰。密斯若來（敎員乃女士若來其名）我毆我妹矣。晨間寢未興。未醒妹。亦未醒他人。惹妹妬我。故以手撓我脅。我語妹。苟不聽我安眠。我將毆之。妹撓我如故。我遂毆之。此非善行也。我自知誤矣。雖然。或不至抵銷其餘之儲蓄乎。先生鑒之。我起牀後。蓋嘗先疊被。然後下樓。灑掃庭廡。既且滌碗。並往視米囤也。教員頷之曰。不至抵銷也。爾仍有其餘之儲蓄。乃取其紙。並示夫人。上書曰。「今晨我臥牀。我妹欲醒我。以手撓我。我醒。我怒。乃毆之。」教員釋之曰。毆妹惡德也。其在銀行。非收入。乃支出也。凡行爲合於仁慈、禮讓、寬恕、潔淨、迅疾、忍耐、誠實、有思想、愛國心者。則爲收入。雷伊思夫人大感動。是日約翰遂得牙刷。約翰亦大感動。又日於午後課餘。聞諸同學談日光銀行。諸儲蓄故事。約翰婆寖本慧。不期引而入於良善之途。刻自勉勵。所行乃往往駕他兒之上。星期之日。助母掃庭除。翌晨入校。問教員曰。此亦爲善行乎，教員答曰。然。往時約翰夜就寢。輒委衣地上。是夜先疊衣。乃睡。意欣喜曰。又可得一宗儲蓄矣。

日者校中同學聚談及銀行。一幼女語衆。若置羽毛及草於庭。鳥得之。可以營巢。又一幼女則謂曰置盆水庭中。可便鳥下飲。約翰夙非愛鳥者也。習用鎗。納黃豆代彈丸擊之。聞兩人言。悟其非。是夜約翰戶外。卽有水一盆矣。又懸木板一方於室。篝一行自爲之令曰。嗣後毋許以石或彈。擊知更雀。果然。自此不更以鳥爲玩物矣。同學俱意約翰未必忘毆人。然約翰自此亦不更以毆人聞矣。

學校之隣。有氏白禮士者。家祇兩人。夫婦也。然俱老矣。戶外廣場。偏栽花。玫瑰尤多。約翰曁諸同學夙知白禮士家之老人。平生遇諸兒童殊薄。無論何人。苟誤闖其籓。老人必立逐之。同學擲球。誤入白禮士家。諸同學都不敢往。恆推約翰。老人詈之。嘲之。恫嚇之。約翰都不動。疾奔入場取球。老人欲前毆。約翰作態以玩之。又疾奔去。老人無如何也。日者同學集而擲球。倏又過牆。恰落在白禮士家。又恰落在玫瑰花畔。同學仍推約翰往。約翰前此取球。恆疾奔入踐草不恤。是日狀特異。既入門。見老人坐廊次。徐行循徑上及廊。鞠躬請曰。我來取皮球。老人其許我乎。老人不意頑童如約翰。忽彬彬有禮若是。大異視之。有頃。舉手撫其頭曰。佳哉。爾姑俟於此。我爲爾取皮球。自是約翰暱就老人。暇輒往縱談。老嫗見之。亦出與約翰言。伺其歸。取花一束贈之。約翰歸。供養瓶中。晨以告敎員。敎員曰。佳哉。日光銀行中。爾又得一宗儲蓄矣。納翰喜曰。似此我不轉瞬富乎。敎員曰。爾今已富矣。以爾善自取樂。並能與人同樂。故約翰自此不爲人指目爲頑童。而爲人嘖嘖稱曰佳子弟。自此不復狎禽。而爲禽鳥之保護者。卽其家人耳目濡染。氣質亦漸變矣。

日光銀行。在密騷利州鑒塞斯城。Kansas City, Missouri 校童存儲者。多至七千人。此外又有多數之分行。則諸小學及星期學校是也。蓋自鑒塞斯城

之小學校。啓其先。州之諸城。靡然從風。且此類銀行。凡人俱可組織。不僅限於學校。至學校通常採用之方法。係令諸生日舉所行之善者。書之紙。呈之教員。教員視爲可。則交指定之會計員。會計員者。大都上星期儲蓄較豐之校童也。會計員受紙。彙錄於册。永永保存之。儲蓄之紙。卽創於鏗塞斯城。列有一定之式樣。每一星期終。將紙還諸生。使以暇自視。第此法原非一成不變。可由教員及組織銀行者。任意更張之。有某校初級教員。選儲蓄及百次者。令各攝影。彙裝成册。題曰日光小神仙。而其高級教員。則創互習支票之法。例如甲生有一善。乙生目覩之。卽繕支票給甲生。推之丙生丁生亦然。此校校長。則別設一銀行。每月朔日。將全校生童之姓名。錄入行簿。凡有不守校規者。卽被除名。城有某校者。小學校之巨擘也。校長密斯陶蘭曾告人。謂自採用此法。違犯校規之事。已不多見。此校第三級教員。嘗作一文。述日光銀行之益。略曰「日光銀行。旣成爲兒童之團體。又成爲良善之結合。兒童平時誦讀之際。所聞之懿言嘉行。入此銀行。得各身體而力行。而學校家庭。且得緣此銀行相接近。兒童亦能緣此作其責任心。其被指定任爲會計員者。又緣此練習語言之運用。文字之拚法。其益有如是者。」鏗塞斯城小學校總監開麥克博士。著名之教育家也。以日光銀行。於小學校之陶冶生徒。其力至偉。乃貽書日光銀行之創立人。（按卽此文著者）其詞曰。「日光銀行之舉。栽成兒童善良之品性。有雄偉之勢力。此於我美之教育者。及被教育者。關係蓋莫大也。而君竟苦心造成之。造福於我美教育界不淺。我敬爲君賀。且不僅我有意賀君之成。凡我美之教育者。及被教育者。聞日光銀行之成立。亦莫不爲君賀。蓋日光銀行之益於教育者。爲能使其確知所以改造兒童之心理。究爲何事。而所益於被教育者。爲能使其確知一切善良之

行爲。必當竭我力以赴之夫然故自日光銀行出。凡善於教授之教員。能以兒童善行存爲銀行之資本。亦卽爲兒童所存之財產。而其異於尋常銀行者在不受尋常銀行恐慌之影響。致有破產之憂。故其財產。爲永久者而非暫時者。所鼓舞儲蓄者之生涯。爲用鉅矣。抑且此類銀行。當有伸縮之彈性。可隨地隨時。相其宜而變更之。故教育者得此。皆樂視爲訓練兒童最有力之利益矣。」茲更錄日光銀行之說明如左。

財產

資本與贏餘……………………一大理想

存款……………………………良善行爲

聯續之利息……………………（較良男童／較良女童）

房屋器具………………………（學堂／不論何地）

債務

無

新胎教（續）

王傳英

以上所述。關緊極大。願為人之父母者。常謹品行。純白其身。毋耽逸游。毋嗜烟酒。毋爭意氣。以計子孫之後來。以謀老後之快樂可也。

懷胎時母之身體　胎兒在母腹中。神經血脈。息息相通。寒暖亦同其感覺。故婦女懷胎時。不可不加意保衛其身體。否則分娩不能平安。母子皆受其影響。為姙婦者第一宜知懷胎時生理狀況。與平時略異。即時作惡心嘔吐。或齒痛。或變食物之嗜好等。皆姙婦所常有。決不必憂。若無此等狀態。反非懷胎之徵。故姙婦非至不得已時。不必用藥。蓋藥性之強烈與否。與胎兒頗有關係。為姙婦所宜注意者。為飲食衣服沐浴居室運動等。茲略述如左。

（一）飲食物　食物宜取平時所習慣者為佳。但不易消化之物。辛辣之物。及刺戟神經之物。均有大害。宜戒食之。懷胎時胃中食物消化速於平時。故姙婦常欲多食。惟不可過飽。食物宜取清淡。忌濃厚之物。肉類亦不可多食。飲料之無害者。為白開水、糖水、皮酒、牛乳、極薄之茶與咖啡等。食物之無害者。為軟飯、粥、麵、豆腐、蔬菜、瘦肉、嫩雞、熟透之水果等。其餘若油膩之肉類。及糕餅、乾果、薑、葱、酒、醋、各種香料、各種糖漬醋漬之物、各種有酸味之果實。皆有害於姙婦。以忌食為宜。

（二）衣服　衣服更宜清潔。衫褲以稍寬大者為佳。不可過於狹小。腰部束帶不可過緊。須用柔軟之綿布束縛之。以防受冷。天氣陰晴不定時。

妊婦身上衣服之能否保持溫暖。更宜時常注意。

(三)沐浴　世人以妊婦沐浴爲不宜。是特指懷妊之初言之耳。蓋懷妊之一二三月不可沐浴。否則易於墮胎。若至第四月以後。決無此害。且大有益處。懷妊至第八九月後。勤於沐浴。則分娩平安。決無苦惱。浴湯之溫度。以華氏寒暑表九十度或九十五度均可。沐浴次數。每星期當沐二三次。沐時以一刻鐘爲限。不可過久。家無浴室者。冬日宜特別注意。慎勿受風致病。

(四)居室　居室平常不可不擇其合宜者居之。於妊身時尤其須擇淸潔爽快。空氣流通。日光直射。而無陰濕爲宜。四周之環象。取美善。忌喧鬧。決不可使妊婦有生恐懼之心。

(五)運動　不可過度。亦不可靜坐不動。一變平常之習慣。蓋過度運動。固爲有害。而身體毫不運動。反易致流產也。

孕婦之感情　人之一生。隨其所遇之境況。而變異其感情者也。故喜怒哀樂一感其身。而心理上立呈變化。觀其面色之變動。可以知其內矣。且母體之強弱及病氣。極易遺傳於胎兒。故懷胎時於至喜極悲之感動。不可不謹。若妊婦時受非常之感動。則流產者有之。兒死於腹中者有之。或生後罹驚風而死亡者有之。或生而形體不完備者有之。可不愼哉。

塔羅尼之言曰。妊婦者宜謹品行。避非常之感動。飲食衣服皆宜注意。庶可以保身體之安康。舉健全之子女。余業醫二十七年矣。經驗甚多。昔有豪商某。坐罪繫獄。時其婦已妊子。終日鬱鬱。後其夫被赦歸家。婦大喜。不覺手舞足蹈。是夜遂至流產。其子在胎內已滿八月。形體本應完備。乃彼所產者。竟手足亦難辨別。祗爲塊肉而已。又有比鄰某君者。一日狂奔而來延予至其家診察。蓋其婦難產。苦不能下也。予至

其家設法使產。觀其嬰兒之腦骨。非常偉大。幾如成人。詢其故。則曰余赤貧如洗。向在他處爲商。數月後得利致數千金而歸。時妻已姙娠。方臥病。見余得多金而歸也。大喜。病遂愈。其後遂日飲酒。習以爲常。如是焉已耳。嗚呼。爲母者之品行及病氣。或非常之感動。其有害於胎兒也如是。嗣後凡遇非常之產者。余輒注意詢問之。凡見小兒形體不具。或不健康。百二十六人中竟有九十七人。皆不外此軌道者。

由是觀之。爲姙婦者不可不清潔其身體。愼重其品行。保養精神。戒感情作用。昔太任之姙文王也。目不視惡色。耳不聽淫聲。口不食邪味。席不正不坐。故文王生而聖明。此眞言胎教之鼻祖矣。夫人亦孰不望有子如文王之聖明者。既望之而不注意及於胎教。奚可哉。

年假期中之兒童教育

魏壽鏞

爆竹千聲。桃符萬戶。一年容易。又是新春。學校多從社會習慣。於是必放陰曆年假。多者三四週。少亦十餘日。此時期中。兒童親隨父母。輟學而嬉。然身爲父母。負家庭教育之責者。不可任令兒童廢大好之光陰。如不羈之馬。自由嬉戲也。亦當利用機關。指導之監督之。以補助學校教育之不逮。吾人平日凡耳所聞目所見者。皆研究學問之好資料也。況在年終歲首。尤爲難得之時機。親朋酬酢。可知交際之法也。祭祀祖先。可知報本之道也。祝賀則實習應接賓客。宴會則指導聚餐禮儀。或與師友通函。或隨父母出遊。換新衣。使知整潔愛惜之法。分食品。使知慎食衛生之道。他如尊長所賜之壓歲錢。當令儲蓄。或按其年齡之大小。購有用之書籍。有益之玩具。（如少年雜志。童話。兒童教育畫。及兒童玩具等。皆商務印書館發行。）如與兒童出遊。勿看淫穢之圖畫。勿聽卑野之演說。（上海城隍廟。蘇州玄廟館。頗多西洋鏡小熱昏等。當遠而避之。）當擇善良之游戲場所。此亦不可不注意者也。吾國歲首。人人輟業而嬉。往往聚數人或數十人於一堂。呼盧喝雉。聲達里巷。勝則眉飛色舞。敗則垂頭喪氣。此實一惡習慣也。近則男女平權。婦女界亦有稍稍犯之者矣。夫逢場作戲。原不妨偶一爲之。然兒童富於模倣性。好奇心。今日教科書中。莫不有「賭博之害」之課文。既讀其文。復見其事。幾何不令兒童懷疑而失其信仰之心哉。故宜力戒賭博。並須使兒童永不見此孤注一擲之惡戲。方爲根本之防患。年終歲首。地方風俗。各有不同。其涉於迷信者。當在年幼之時。先破除之。習慣之善良者。當爲之說明之。實行之。苟能悉心指導。學校教師平日所耳提面命者。皆可一一按之實驗。其功效有非講堂口授書本記載所能及者。爲父母者。其注意之。

兒童問題之解決

惲代英

此篇輯譯美國體育雜誌「兒童問題之解決」一欄前後所載各問題及佛洛伊斯他 Floyd Starr 對於此等問題之各種答案。斯他氏創辦斯他院。感化頑童卓有成績。前譯「頑童」篇刊本誌第三卷第五號可見其一斑矣。茲譯其解決各種兒童問題之語。具見其研究之勤。大足爲我國言兒童教育者之一助也。譯述之餘。偶有所感。卽附記於斯他氏原文每條之下。非云批評。聊引起讀者研究之興趣而已。

問。男童宜勉強之使作家庭事務乎。

斯他氏曰。男童皆宜略知家庭事務。蓋能知家庭中婦人之責任。及其所處之地位。不但今日彼當爲一較良善之人子。且他日當爲一有思想之丈夫。故教男童以烹飪烘熨掃地抹桌。乃至自補其衣。絕對爲有利無害之事。惟不應因作家庭事務。而勉強之使拋棄其戶外生活耳。男童在戶外之時。愈多愈妙。彼所需要之新空氣與日光。與用力之運動。均當於戶外得之。故彼略以少數時間。助母工作。則佳事也。惟不可忘男童之究爲男童。若竟以待女娃者待之。則非矣。吾等望男童將來成偉丈夫。不望其爲靦覥之閨女。故其作家庭事務之時。決當較戶外活動之時爲少。

按男童能略作家庭事務。可以知家庭實況。而體諒妻母。輔助妻母。固如斯他氏所言。抑可實地練習作事之才。又不異爲家庭中一種教育也。竊謂爲父母者。無論對子對女。使之作家庭事務時。但

當存一使之練習辦事之心則可。若自圖輕其肩擔。而用其子若女爲無報酬之苦役。乃至其需要之運動或休息或戶外生活之興趣。亦並剝奪之。則大可譏誚矣。斯他氏以爲作家庭事務之時。當較戶外活動之時爲少。然也。惟女娃之需空氣日光與戶外之活動。與男童相去不遠。二十世紀之女子。必不得以靦覥之閨女爲標準。若斯他氏竟以爲女娃則當作家庭事務之時。較戶外活動之時爲多。竊未能安於此言也。

問。吾子年十五歲。而好與女子交際。吾意彼尚未及與女子交際之時也。如何防止之乎。

斯他氏曰。汝何故欲防止之乎。亦鼓勵之助之選擇其可與交際者。而任其交際耳。十五歲之兒童。在初感覺異性相引之時期。故汝子所爲。乃完全當然之事也。吾意汝子近日必常潔其指孔。刷其鞋。理其髮。滌其衣領。凡汝前日所督望於彼而不能得者。今皆得之。此皆彼所交際之女友之力。豈尚不足於汝乎。善良之女子。能爲其男友作事。較男友之母所作尤多。故吾意汝子能與女子交際。固一佳事。但須所交際爲善良之女子耳。汝能引導汝子常行於極聰明可愛之途。而又不使彼知汝之引導。汝能使之認知彼交遊中最良善之女子。則庶幾矣。且汝亦不妨與彼女子相來往。試召彼等至汝家宴聚。而使汝子參預。使汝所願選擇爲汝子之友者。與汝子相見相結納。此外更爲盡各種之力。汝亦無愧於爲父母矣。

按男女之性。各有所偏。故各有所長。亦各有所短。能互相交際。各以所長而互補其短。此誠無上之利也。少年男女之相愛。乃自然之天性。苟非末俗之浸潤。損友之引誘。未見遂即墮於淫僻。故即在我國。苟爲父母者。能有合當之指導。加以合當之監督。雖使男女自由交際。猶有益無害也。其所以必加合當之監督者。吾國男女素無交際。而社會

風習遠不如歐美文明諸邦。故此首開風氣相交際之男女。如何而後可免於末俗之浸潤損友之引誘。以不至墮於淫僻。此皆有勞於爲父母者之隨時視察。隨時糾正。又不但如斯他氏言僅指導而已也。惟視察糾正。亦以立於子女背後。不使覺知爲妙。

問。吾告吾四歲之幼兒。謂世界中眞有山大克羅（神話中人名）其人。汝以吾所爲爲當乎。

斯他氏曰。說謊之行爲爲當乎。吾意汝亦知其爲不當也。吾願汝確知。凡以不實之言告汝子者。即爲對於汝子說謊。彼他日年長。知汝謊彼。彼且怨汝。而不復願信汝。進而更疑汝一切之行爲與言語。更進而彼亦以一切不實之行爲與言語謊汝。汝且不能詰責之矣。凡汝不願汝子所作之事。汝自身必不可作之。兒童之學習。以模倣爲主。彼不問汝所言。而觀汝所行。此吾所願汝切記者也。有一女娃。亦被人告以世眞有山大克羅其人。及年長而知其妄。大惑。久之。乃謂其母曰。然則山大克羅既本無其人。吾意耶穌亦未必此世所有之人也。嗚呼。此可爲汝殷鑒矣。汝欲告以山大克羅之事。初無不可。惟必使汝子知爲想像之辭。切無坐實之。如此彼仍不失其興味。而不至生上述弊端矣。

按幼子常視毋誑。此語垂之經訓。安可以說誑爲教乎。且教子女者。最須求子女之見信。能信而後能從令。明示以不可信之端。欲其能信。難矣。不信欲其能從。難矣。故爲父母者。常須保守子女對於彼之信心。無論何時。無論何事。不可示以不可信之端。天下有可信而不爲人所信者。未有不可信而能求爲人所信者。或常爲不可信之事。而偶爲可信之事。即將求爲人所信。不亦難乎。又何況其所求者。乃頭腦簡單之兒童之信心耶。

問。兒童爲家庭服務。當與以相當之酬給乎。

斯他氏曰。吾個人之意見。竊謂兒童自爲其家庭服務。初無與以酬給之必要。與以酬給。適足養成其自私之心。彼將謂不得酬給。卽無一事應做矣。吾意寧鼓勵兒童互助之精神。使之知其父母終日爲彼之衣食教育而工作。初不向彼索取酬給。則彼從各方面略助家庭。以爲報答。斷無反索取酬給之理。如此則兒童爲愛父母而盡力助之。比之與以金錢以資鼓勵者。其相去遠矣。

按世固有謂兒童爲家庭服務。當與以相當之酬給者。此蓋拘泥於權利義務之說。今讀斯他氏此言。可以恍然悟矣。竊謂有權利卽有義務。此說固非無理。惟權利者。不限於當前之酬給。如兒童所安享於其父母之衣食教育。其權利已多矣。又權利義務之說。初非倫理上乘。不可拘執。如謂兒童既享如許之權利。卽當盡如許之義務。則雖牛馬役使。亦不爲過。然天下寧有是理乎。故以兒童有權利。然後有義務。似可而實不可也。謂兒童有權利。卽應有義務。亦似可而實不可也。惟爲父母者。以教育爲目的。役使兒童。初不以此爲報答權利之義務。又使爲兒童者。以互助的精神扶助家庭。亦不以此而更求報答之權利。則庶幾乎可矣。

（未完）

治家之經驗談（續）

曹楊康蔭

抑又有進者。凡家庭組織之始。一切器用。無須一時齊備。世人不察。每喜貪多鬭炫。不知今日備一案。明日設一椅。審察既詳。又復鮮妍奪目。若一時齊備。處之日久。或因此器太贅。或念彼物無用。觀瞻上常覺拘泥不安。易生厭棄。而最普通之懊恨。即家庭擴充後。一器一物。均不適用。何如待時採辦之爲得計乎。蓋少年住宅。必非久長。所在地域。常易更動。坎拿大有一婦人。其丈夫在半載內遷移四處。彼告予內疑之紗羅如何不適於小室之裝置。食案之毯布如何不配於小几之鋪蓋。大庖廚之木桶如何不合於小庖廚之放設。故當每遷一處。此種器具非一一束之高閣不可

凡器物時常移動者。必易損壞。如浴室之用品。窗戶之簾帷。室內裝飾之帳幔及粗重之箱櫃等物皆是。且有一時合於此者。他日不適用於彼。故就理財及便利兩方著想。凡組織家庭之初。購備器用。宜少。宜省。宜簡單。

婦女有年輕丈夫初入社會服務。以自謀生活。此時若有子女。則一切俱宜從省。倘使用一文有不適當。殊於儉德有傷。能積存之於銀行。或用之以助丈夫事業之進步。則所得利益。必十百倍不啻也。

使用錢財。宜計將來。如女兒六歲時所用之辮結。值四角者。較之值一角五分者。同其功用。倘以一角五分購入者。已節省二角五分。則此女二十歲時。仍可得一新辮結。二者果孰愈乎。值四角一鎊之雞肉。較之值二角五分之牛肉片。滲與雞蛋者。同其滋補。而

吾已節省其一角五分。二者果孰利乎。一元五角用之於裝飾品。較之用於兒童教育費或丈夫進業費。果孰當乎。此不待知者亦能知之。故予此後治家理財用物之方法。就經驗所得者。可略分六段如左。

(一)須依現時生活程度以支配之。

(二)為吾家庭發達及丈夫事業所永久倚賴者購備之。

(三)使用簡捷而保存便利者購備之。

(四)就年數上準備不當在日數上計畫。

(五)利益出乎價格以上者購備之。

(六)不但關於身體之安樂且有關於家庭日後教育及德義上者購備之。

論居室

江陰胡香泉

自科學發達。建築術進步。今之通商大埠。無不崇樓高聳。上矗雲霄。返觀之吾民所居之屋。依舊卑下隘陋。高祇一層。深則數進。如雞塒蜂房。夫樓居與平屋較。一則佔地面小。佔空間多。光線明亮。空氣新鮮。一則佔地面極大。低處塵囂之中。空氣混濁。光線不足。吾國富厚者之居。營屋務極邃深廣闊。多佔地面。故有大門、二門、大廳、小廳、對廳、花廳、等名目。余謂此等建築。最不合經濟。平居無事。則四壁峭立。室如懸磬。既不可以之作堆積之所。又不可以之作偃臥之房。棄之無用。非不洞然軒敞也。有事之時。如舉行婚壽喪儀。則賓主雜遝。筵席紛陳。雖畫堂盡開。仍有不堪容納者。吾國宗法。家產世襲。父以之傳之子。子以之傳之孫。祖宗艱辛締造。以貽後來。顧君子之澤。五世而斬。蓋子孫席祖宗餘蔭。飽食煖衣。不事家人生產。歲月悠忽。人事代謝。坐食山空。家世淪落。且子孫衆多。則房戶自必分立。此種高廳大廈。曾不能四分五裂。以充臥房廚房等用。而爲子孫者。欲捨故居而另營新宅。一則力有不逮。一則心有不願。不得不團聚一門。托庇宇下。以度朝昏。然房屋有限。而人口增多。又不得不有攘奪割據。弟兄鬩於牆。妯娌詬於庭。鼠牙雀角。囂囂然不安於室矣。故九世同堂。張公百忍。其家庭之內。必有不忍言不忍聞者矣。夫所以能數世同堂者。則居宅規模宏壯。祖宗家產世襲。使子孫具仰賴之心。失自立之能。有以致之也。至於臥房務取幽密。少見日光。故小窗重簾。惟黝黑之務。甚者除入室兩門以外。并天窗而無之。入其中如入漆室。有

此種藏於陰霾。不見日光。不通空氣之臥床。宜其身體之不健。疾病之易乘也。又天井則狹小汚濇。不植樹木。不受日光。其他不合衛生之處類是。此尚指上流社會而言之。至於寒儉之家。則無此規模。農工商販等。則各以職業境遇地位種種之不同。其汚穢之程度亦高。屋既卑下湫隘。而貨物堆積。傢具雜陳。甚至聚猪闌牛溷臥床竈於一室之內。過其門者必掩鼻。而若輩日處其中。與之俱化。亦不知惡惡臭。此則一由於飢驅寒迫。謀生惟艱。縮數椽以蔽風雨。一則由於智識毫無。不知清潔爲何事。與木石居。與鹿豕遊。若而人者。更可憫矣。

居室究宜何如乎。就吾之理想而得下之組織。不如是即不足爲完美之居室。二層樓屋一幢。仿西式。繞以欄杆。不求壯麗。祇求適用。上層設臥室、讀書室、藏書室、女紅室。有病人時。則以讀書室作調養室。而讀書改在藏書室內。樓下設會客室、遊戲室、食堂、儲藏室。又平房兩所。一近樓居爲廚房。一爲廁所。則設較遠處。各室之佈置要點須如下。

臥室　明窗紗帷。多受日光。室須高大。可容臥床兩張或三張。人數不得過五人。壁間飾以各種美術畫片。或名人墨跡。除臥床椅桌及衣箱數事外。不得堆置他物。室內常保清潔明亮。多通空氣。如有疾病則遷入調養室。以與無病之人隔離。免致傳染。臥室至少每月大掃除一次。入其中清潔整齊。適於目。樂於心。夜夢亦安矣。

讀書室　軒朗寬暢。多設窗牖。使多受日光。多通空氣。壁上飾以本國地圖、世界地圖、各地風景畫片、各種標本模型。及名人書畫。以資觀感。書桌當窗。明淨無垢。當夫退居之暇。公餘之時。居其中。或事吟咏。或事著作。或鈔陳編。或究新學。或教子女。讀書聲琅琅。家庭之樂無窮矣。如家人有病。則遷入此中。以資調養。觀四壁圖畫。一室明光。病魔當爲之却步矣。

藏書室　亦須明淨。多得日光。多通空氣。室中列書架書箱。珍藏古今中外各種圖書標本。分門別類。或插之架上。或祕之篋中。更置物理化學簡單試驗器具。以及家庭常備藥品。更留餘地以作必要時讀書之所。至少每月須大掃除一次。書籍整理拂拭一次。

女紅室　窗明几淨。以為婦女縫紉刺繡之所。壁上飾各種美術畫片。關於女紅及婦德者。以及禮儀作法圖等。關於幼稚教育者。蓋幼稚兒童喜近慈母。當夫針線在手。子女繞膝。亦可以之為誘導之具。凡一切日用珍貴器具。如婦女裝飾品縫紉物等。皆置室內。須佈置整齊清潔。無使凌雜紊亂。

會客室　壁間飾名家書畫圖片。多設桌椅。樸雅而整潔。并置中西樂器數事。視財力所能辦。來賓擅此者。可自由奏曲。以增愉樂。并常備罐頭食品或乾點心。以為賓主談話時之消遣品。又室中亦可陳列報章雜誌等新印刷品。如主人因事稽遲片刻。來賓獨處室內。可藉之以破沉寂。

儲藏室　為儲藏一切粗笨器具。分別歸聚。如五金、陶瓷、木器、廢物等。使後日應用。易於檢取。多設窗牖。使多得日光空氣。不致霉爛。

會食室　陳設精潔。壁上飾以美術畫片。設廚架數具。以置碗碟盆壺等器具。以及罐藏食物。務必整齊清潔。每日食有定時。食時談笑歡暢。緩緩進餐。小兒分食。各人一分。大人或合食。或分食。供待賓客。亦在此室內。

廚室　另造平房。與會食室相近。須高敞。與樓屋分開。而通以走廊。所以防火作延及樓屋也。烟囱位置高下。亦須斟酌。務使勿侵入樓上或他處室內。廚室中鍋竈廝臺水缸廚桌等。須位置得宜。不使擁擠一處。或相隔太遠。

廁所　距樓屋須遠。池槽須建築得宜。每日洒以石炭酸。或其他殺蟲藥水。注意通風。既不可使臭穢之

氣。充滿室內。又不可使鄰近或居下風者。常受臭氣。

游戲室　設各種日用體操器具。家庭游戲物。以及小兒玩具。室內列桌椅。以備游戲之用。常保持淸潔。

以上種種。視財力境遇。而有華樸廣狹之異。有一不備。卽不足爲完善。然當婚喪吉慶賓客讌會之時。將如何接待之乎。故內部之構造。不能如舊時此室與彼室以牆壁隔之。須以活門或複門（如商店所用可以裝卸者）隔之。平時則區爲數室。有大事則門戶盡卸。合數室而成一室。如樓下之會客室會食室游戲室。合爲一室。甚易事也。

近年來都市之處。每有假旅館大廳。以作禮堂者。蓋西人結婚。每於教堂中。吾國無教堂。故假用旅館耳。

余上所云廳堂。不適於經濟者。正以其平時則棄之無用。空佔地面。有事則四壁峭立。不能擴充。而在蓬門蓽舍。平時聊庇風雨。有事則賓客光臨。屣地無方。窘苦又不可言狀。職是之故。余以爲不論城市鄉村。就其地所居之民。集合資本。共造一公宅。其建築規模、視地方之富力、人民之需要、而定。如城市則較壯麗。鄉村則較樸素。求其內容寬大。構造堅固。凡其地居民。舉行婚喪吉慶大典禮及宴享賓客者。假寓其中。出相當之租賃銀。其中幷備有廚竈椅桌。以及一切禮儀陳設物裝飾品。有管理員以維持管理之。吾知各地方果能有此種公宅。則人民必樂於出資租用。嘗見吉期將屆。其家必先事裝飾佈置。掛燈結綵。拂拭掃除。且應用之品。東挪西借。紛亂如麻。待事過境遷。復一一還之故主。一轉移間。所費心計財力。亦不貲矣。況有時因搬運而損壞遺失者。不得不賠償。既有此公衆之宅。公備之物。裝飾完美。何樂而不用。而在富者無高廳之必要。貧者無蝸居之難容。顧草創之時。所費必鉅。淺見識小。必有不願者。若經之營之。堂構既成。後之人保守之。擴大之。所受利益。寧有既極。且此種公宅。更可就其中以辦其他種種公益

事業。如宜講、地方集會、閱報社、或藏書樓。誠有百利而無一弊。亦今日社會事業必要者也。

園圃

西人所居房屋四周。繞以廣場。植以樹木。非徒為登臨之美觀也。誠以樹木之於人息息相關。人吸養氣而吐炭氣。植物則於日光中吸炭氣而吐養氣。以調劑之。故屋之四周。宜多種樹木花徑曲折。成幾何盡形。分為小區。每區繞以短樹。中種四時蔬菜。或花卉。既增美觀。又供肴饌。主婦手自培植。或雇僕婦灌園。更擇相當之地段。以作收養家禽如雞鴨等。亦足為生利之一助。

上之所云。全指上流社會而言之。苟能如是。則家庭佳居之幸福盡矣。主持家政者。當認為己責也。

兒童應否入幼稚園之研究

西神

教育未達學齡之幼兒。殊屬緊要。所謂兒童教育者。墮地之後。即當設法教育之。非謂至進小學校肄業時始從事教育。而未入小學校以前。可隨意放任之也。故家庭、教育、較學校、教育。尤為重要。且家庭中有許多優點。為學校中所不及者。第一。家庭中父子兄弟之愛情最深。且最自然。第二。家庭內之家族關係為人間一切社會之小模型。第三。家庭內所感之家族精神。為國民精神之基本。此三者。為家庭中之優點。故未達學齡之幼兒。在賢父母之膝下。發達其身體與精神。磨練其品性。最自然且最有效。

雖然家庭中亦有不良之處。如父母多溺愛子女。使兒童流入放肆之途。又家庭中之生活。太快樂自由。

不能正規發達兒童之身體及精神。故多不慣爲規律之生活。況近來事務之忙碌數倍於前。斷不能悶居家中專心教育兒童。置其他諸事於不顧。因此兒童至四五歲時。一日之中不可不使有若干日居於幼稚園中。以養成其規律生活之習慣。而家庭中仍當隨時教導之。蓋幼稚園僅能養成兒童規律生活之能力。以輔助家庭教育之不及。不能代家庭教育兒童也。世人多以兒童既進幼稚園。則家庭中可以無庸教育之者。實未悟設立幼稚園之宗旨。

幼稚園與小學校不同。小學校以種種之知識及技藝教授兒童。幼稚園則否。保姆者以母姊之心導兒童遊戲。使兒童起似在家中之觀念。雖經幼稚園而入小學校者。其成績常較自家中直接入小學校者爲佳。然幼稚園並非進小學校之準備所。故謂兒童既進幼稚園。則將來進小學校肄業時。成績必佳良者。仍未悟設立幼稚園之宗旨。

吾國(指日本)之幼稚園。中流以上家庭之兒童爭入之。在外國則勞働家夫婦外出作工。不能留守家中教育兒童。乃將子女寄於一可靠之處。託其教育。故所謂幼稚園者。多爲一種之託兒童所。收容富家子弟者甚少。美國之幼稚園。如此者尤多。

若兒童身體衰弱。必須母親照顧之者。及家中能教兒童以規律之生活者。不必強入幼稚園。蓋家中育長之兒童。有時反較幼稚園中育長者爲佳。又幼稚園與家庭距離不可太遠。太遠則兒童往來不便。身體易於疲勞也。

家庭看護學（續）

劉雲舫譯述

第三章　洗浴病人及種種清滌法

無論醫院或家庭看護。一事最宜切記者。即未爲病人作事之先。必先將應用之物備齊是也。譬如爲病人洗浴。須預將洗浴應用品。一一置備齊全。毋既脫其襯衫。始知未備肥皂。或已浴其身。始知手巾之不在側。特當有經驗之看護者。心機靈敏。固不克忘耳。

凡爲病人洗浴。尋常以早晨爲最妙之時間。設晚間於病者爲更適宜。則晚間可耳。拘泥乃大誤也。惟當人之特見。非再思不可爲。以普之意。早間爲最佳。晚間爲病人洗浴。亦無不可。惟須恰在病人眠睡之前。病人飢餓欲食時。切勿爲之洗浴。須食後一小時爲妙。至於食未須臾。亦非所宜也。

倘病者疲弱特甚。不能勝浴。宜先飼以湯汁。或牛乳。甚至給以勃蘭地酒少許。

未洗浴之先。宜注意房中窗戶。有無啓者。愼毋令風吹入。早餐之前。雖無爲病人洗浴者。然此時即宜爲之洗濯手面。且爲之擦口。俾病者心神爲之一爽。迨至九時與十時之間。或早餐後一小時。即須爲之洗浴全身焉。

未爲病人洗浴之先。須預將所有應用物引諸床邊之小桌上。如面盆、溫水一大罐、（蓋水多則可隨時增給。且洗浴之終始。有劃一之溫度。）肥皂、手巾、與海絨等是也。室中若燃有火爐。可將手巾蒸熱。先爲病者洗面。洗畢。覓一絨氈裹病者之身。於是脫去病者之汗衫。或自其首溜去。或向下脫之。悉視孰爲尤便耳。

浴水不妨甚熱。可以手試之。熱至手不能容爲妙。蓋浴時手持海絨上下往來。空氣中其水雖極熱。亦易立冷。以微溫之浴。於病者爲不宜也。

海絨既經肥皂摩擦後。先將絨氈抽去。隨洗病者之頸及胸部。洗時。宜迅速。惟須輕靈得宜。設不爽適者。莫如洗時以手輕輕敲打病者身上。爲病人洗浴。手宜輕緩而有濟力。爲上。胸頸洗畢後。仍覆以絨氈。洗時宜兩手與肘交相爲用。將病者之身徐徐轉動。爲之浴背。倘病者不克自動。可令人助之。病者全身之各部。宜每日完全洗淨而擦乾之。蓋以其能解除病者身體上之不舒展也。至於病人之腿足。每星期中洗濯二三次足矣。

浴事既畢。即爲另着一清潔之汗衫。惟須薰於火而露於空氣者爲宜。病者至少須有汗衫兩件。庶可互相更換。着此件時。須將他件露於空氣。而完全曬乾之。以待下次之用。最妙宜備日用與夜用兩種。俾病者益覺舒爽。

病者之背。須朝夕留意。勿令其爲身體之壓力所迫。致背底紅痛。每日若以酒精類摩擦其背二次最妙。如木精醇 Methylated spirit 或勃蘭地酒 Brandy。更或柯濃香水 Eau de Cologne（一種香水以酒精或香油混合而製者。）皆合用。擦後以鋅粉或澱粉塗之。凡欲免病者之背痛。必須其衣服與牀褥乾爽之至。若褥瘡一經發現。須立延醫治之。

病者之腳踝、肘部、及股等處。亦須留意。總之病者全身之各部。凡與墊褥相觸者。均宜細察之。見有紅跡。須立照前擦背之法治之。病者起身時。恆有以兩肘按褥而起。最須留意。吾嘗聞病者有患膝頭疼痛者。此殆爲睡衣或被褥之摩擦所致也。

凡重病之人。爲之舉身時。宜另有一人相助。看護人之手宜與助者之手相接。以一手置股下。而以他手支病者之肩。徐徐舉之起焉。

爲病者更換褻衣。亦宜注意。先將清潔之褻衣備好。須烘過而露於空氣者。更衣時。將污褲解放。徐徐舉病者之兩腿。由臀部向下拖去。更上衣時。須以手支病者之背。袖筒勿同時齊脫。先去其一袖。而後他袖。然後將衣自首部拖去。而以仍一手扶病者。脫去後。須令病者靜臥片刻。以厚褥覆之。少頃。始將新衣之袖筒。穿病者之兩肘。復以領口套於病者之首而達於身。上衣穿畢。再舉病者之腿。以潔褲之筒。穿其上。徐徐舉其臀部。將褲曳至腰際。而事畢矣。

理髮一事。爲男子從事甚易。爲女子則甚難。以其髮長故也。婦女之病者。其髮宜盤繞於頭之巔頂。蓋辮髮置枕上。最難安穩。理髮時。須將髮分成兩半。梳左半。則令病者面向右側。梳右半。則向左側。梳畢。合盤於頂。以定針緊鍵之。

便器。　病臥者所用之便器。宜溫之。室中如燃有火爐。須將便器置爐圍上烘之。不然。以熱水傾入器中。約數分鐘。以祛其冷氣。最好令慣用右手之人。以便器自病者右側給之。給時。輕輕將被褥掀起。以一手置其臀下。而以他手將便器放入。器內宜常置消毒藥少許。如加布力克酸。或尼蘇而 Lysol 均可。便器既用後。宜細察病者衣服及被褥間。有無沾滓之處。爲病人洗滌。以棉花爲最佳。惟棉花用過。宜立卽燒去。便器用後。須移至他處。勿置室中。器中便溺傾出後。宜以清水及解毒藥洗濯之。

灌腸法。　家庭看護人所通用之灌腸法。不外三者。或以尋常之肥皂與清水灌之。或用甘油 Glycerine。或用滋補之灌腸法。

若用肥皂與清水灌注法。則赫金孫注射器尙矣。（英文名 Higginson's syringe。各藥坊均有出售）法以軟皂一塊。於面盆內摩碎。將皂摩下約二兩。和以溫水一品脫 Pint。（英國液量名。約華量三合一勺有零。）攪之令起皂沫。沫愈多愈妙。注入之水不

可過熱。此最宜留意者也。凡未注射之先。宜用寒暑表。（浴時用者。非尋常之寒暑表。）試水之熱度。醫學家有謂華氏表八十五度。爲適中之度。有謂宜九十六度至一百度。總之。八十五度至九十五度。爲最穩妥之平均度數。

注射器未用之先。須以水灌入流洗二三次。以視其使用之靈巧與否。然後用凡士林Vaseline或橄欖油。塗管嘴處。而以注射器之他端。穩置水中。注射時。切勿取出。蓋恐空氣混入腸臟之部也。將注射時。須以水將器灌滿。以管嘴及器之他端。同置盆水內。

注射時。令病者臥向左側。如能臥床沿處最佳。並備浴巾一。置病者之臀下。以防不測。然後徐徐將器之管嘴。注入肛門。注射宜緩。急動惹病者之煩惱。盆內之水。切勿全行吸去。蓋恐空氣竄入腸臟也。

注射既畢。徐徐將器之管嘴拔出。須以浴巾覆肛門處。如此則灌腸之水。可以停留腹中少頃也。然急須將病者之便器。取置其身旁。以待污水之出焉。

若用甘油注射。則宜先以油和皂水少許。射入肛門。然後另以皂水多許注射。蓋不若此。則油將漂浮水上。反無用矣。以甘油注射。恆另用一種細小之玻璃注射器。以甘油一茶匙注入。惟甘油須溫之。法以玻璃器插沸水中即暖。未注射時。先以指力按注射器之皮球。使油流近管嘴處。方能射入肛門。不然則空氣將隨甘油同入腸臟矣。

滋補品之灌腸法。　注射之食品。須經醫生之指示者。蓋病者往往有因於食品之不堪入口者。非用肛門注射法飼之不可。由肛門注射之食物。分量恆在三兩。注時另須向藥坊購置三兩注射器。醫生所配定食品之成分。須置罐或碗內。和勻之後。然塞入器中。倘食品所含之液汁。將流入皮球內。則須將球頸之橡皮袋握緊。

注射器未入肛門之先。其管嘴須以油塗之。此最須留意者此也。且滋補品未經注射之先。必細察肛門之際。有無渣滓淤塞。注射時須緩緩力按器之皮球。射畢。亦以巾覆之。俾食品得以停留於中焉。

（未完）

兒童與居室之關係

譯美國婦人雜誌

宗良

吾人性質及能力之造成。實在兒童時代。而自呱呱墮地至七歲之時期內爲造兒童性質及能力根本之時。兒童在此時刻間。凡所接觸之事物。最易打動心坎。深印腦海。迥非過此以往者所能比。其終身之利樂與志願。植基於此。其終身之思想及行爲。亦於此養成習慣焉。而幼孩所接觸之事物。足生重大影響者。不僅發現於其父母教師遊伴間。與其所處地位之四周形勢。亦有大關係在。蓋幼孩自一歲至七歲間。其性情習尚。正由流動而入於固定。故其四周之形勢。時時與之接觸。必留痕跡於其心靈中。四周之形勢而善良也。則兒童亦造成善良之材。四周之形勢而惡劣也。則兒童亦造成爲惡劣之材。職是之故。兒童室（卽與兒童常接觸之所）中常存之物

特設兒童室之利益

凡兒童在家庭中。其起居游戲行動。雖無確定地點。然必有一室也。爲其最樂居而耐久之所。此室也。無異爲兒童所佔有之地。與其他之房舍有別。故可名之曰兒童室（Child's Room）今敢告閱者諸君曰。君等子女之一生命運。大半以兒童室之如何而論。申言之。卽君等子女之身心與心智。或受兒童室之大好影響。或受兒童之大惡影響是也。君等而明夫此。則當將君家之兒童室。悉心布置。盡善盡美。俾裨益子女之身心。爲能如是。則君等子女之幸福也。若不能如是。以爲兒童只須有一居住之所已足。不必爲之特別經營。則君等子女得利及幸福之機會。爲君等喪失不少矣。

品。與兒童最相密接者。必須適得其當。使兒童時時接觸。以發達其身心。室中諸物。如家具、地毯、糊壁紙、掛圖、及種種裝飾品等。皆足以引起兒童之感想。其效力不必誇言。但謂其爲兒童教育之初步。及確定兒童成人時之態度之基礎。則無可疑也。

余友某君道德高尚。學問淵博。某日余造其家。訪之。入門後經過一室。門適開。一望而知爲兒童室也。余瞥見室內光線黑暗。空氣亦不流通。舉室僅闢一小窗。窗處塵垢積累幾寸許。知其關閉之久。已數閱月。室中頗有玩具多種。極形散亂。射光之壁。裱滿花紙。掛圖及一切裝飾品。亦均錯雜無序。余私念甚以爲異。旋友告余曰。頃所經過之室。小女之遊玩所也。言下若有得意之狀。稍緩女出相見。則見其雖爲天然姣好之八九歲小女子。而形容慘淡。面若死灰。精神萎頓。意緒闌珊。蓋患貧血症而有神經病之所致也。此女之室。雖至強壯之兒童。若常居其中。未有不受其惡影響者。故余見女如此狀態。亦不驚異。所異者。某君非無教育者。何故以此變相之牢獄。自殘其愛女也。又紐約醫生某君。曾舉一事告余曰。鄉人某境遇在下等。其常識及教育亦不足稱。夫婦皆然。而其子女數人。則壯健活潑。容貌開展。遠見之頗覺可異。迨余某日進抵其家。則知其子女之靈活良非無因。余見兒童六人。分據兩室。陽光直射其中。糊壁之紙。乃廉價而色澤和藹可親者。地毯檯毯與牀上被褥之色澤。皆清澹而相調和。俱可愛也。鄉人家雖貧而室中布置。富於美術意味。以陶養其兒童。殊可佩也。上述之例。極有理由。使閱者諸君能如某鄉人夫婦之富於審美觀念。加以教育上經濟上之助力。則君等子女之活潑敏慧。當使吾人不勝喜慰者矣。惟諸君須知住宅之全部房屋。非可盡以供兒童之活動。彼等所需者。只一二間房屋而已足。惟以兒童衞生。較成人爲重要。故此一二間之兒童室。務必光線充

足。空氣流通。在在清潔。出於成人居室之上。能如是則兒童不但強身體。且可益心智。故諸君如欲子女健全靈敏所施教育發生效力。非爲之特闢明敞通氣而常清潔之室不可也。室中黑暗及永無日光射入者。其中缺乏活氣。人居其中。何由而靈動而暢快。身體既受窒害。腦力亦必遲鈍。而思想遂薄弱矣。呼吸不潔之空氣者。亦受同一之惡結果。爲腦力既衰弱。非一時所能補救。必多食滋養品使血液充足。乃能復原。然血必由肺臟中多吸收養氣而後能發明。而養氣惟新鮮之空氣中富有之。空氣不流通。即不新鮮而缺乏養氣者也。若加以室中不清潔。種種污穢塵埃。吸入肺中。而爲害及於全身。其害之中於腦者。與缺乏鮮血等。夫室中不通氣已爲害不淺。再加以不清潔。其害尙堪設想乎。

於不通氣不清潔外。其足使兒童患腦神經衰弱者。爲常見之四周之惡劣現象。請舉事實證明之。近年以來。美國各都市皆創設兒童神經病院。凡體氣退化及身心不健全之兒童。皆可就診於院中。以斷定病之原因及其救治之法。爲經多數之經驗。知兒童所有嚴重之神經病。實爲腦力衰弱之作用。而腦力之所以衰弱者。大半由於常處於四周現象惡劣之境地。茲舉一顯例以明之。美國本薛爾凡亞大學所附設之神經病院。著名於全國。一日有一形容憔悴態度憂愁之八齡女孩至院就診。其教師謂其病已無救矣。迨院中醫生診察。則謂女孩之病。未始不可救藥，而其病當係其四圍境遇釀成之。後院中派一看護婦至女家視病。則見女所居之所。實足使任何兒童之精神身體。同受重大打擊。試讀看護婦之報告可知也。報告如下。『女孩起居之室。有一窗。室內，有檯一、椅三、火爐一、軟榻一。污穢之衣服堆積於一隅。一犬亦常居室中。時時狂吠。蒼蠅飛集。十百成羣。檯布滿染黑色之油漬。而麵包數塊茶數杯。常置於

檯布上。其家人就餐時之食物。即此二種。除加少許魚類外。別無新鮮之味。故女孩正當之食物。惟此常爲蒼蠅聚食之麵包耳。其宅之前門地位。爲兩小路之交叉點。即不啻爲兩路之屛障。行人經過者甚衆。頗覺厭煩。宅之後面。雖有一天井。而甚狹窄。亦不透光。前門旁有一自來水管。則爲附近諸戶所公用。溝渠雖在地下。而臭氣蒸發。觸人鼻孔。蓋附近有一廁所。未嘗時時清除者也。以如此惡劣之住所。而女孩生活於其間者八年於茲。雖有病。不可不謂其富有生存競爭之奮鬬力矣。當余至其宅內。見女孩坐於室之一隅。咳嗽不已。兩眼呆瞪。許久不瞬。口開氣喘。皮膚枯燥。顯爲滋養不足之證。綜觀女孩全身狀態。實無生機。亦無生趣也。』吾人觀於以上之報告。能不寒心。諸君或以爲若此者爲數無幾。實則其例甚多。非希罕之事也。

記者根據上述之數事。不得不力促諸君以保護兒童身心爲要務。保護之法。即使兒童處於利於衛生之境地。而對於兒童所常遊玩起坐之室。尤須特別注意。此等室萬不可狹小。亦不可毫無布置裝飾。務必擇住宅中最大之室。或數間大室之一間。室必向南。俾陽光直射其中。兒童得藉以強壯。雖然。兒童猶花也。有時須賴日光以發榮。有時必避去日光以生存。故兒童室雖須透光。同時不可不有遮光之物。通常以帳幃懸挂門窗處。掩蔽光線。但此種原料不可以粗厚之呢絨製之。以其挂定一處。易染着灰塵。及藏納微黴也。故遮蔽熱光之物。當去其重大者。而用其輕薄者。余意遮光之窗(必爲玻璃窗)帘。須分別爲三種。而三種須槪行裝配。以便隨時活用。一種以有色之紗布爲之。或藍或靑或紫。均可酌量採用。一種以黑紗爲之。一種以極薄而半透明之白紗爲之。

(未完)



商務印書館發行

二月份各種雜誌出版

東方雜誌 [illegible]

教育雜誌 [illegible]

學生雜誌 [illegible]

少年雜誌 [illegible]

婦女雜誌 [illegible]

英文雜誌 [illegible]

英語週刊 [illegible]

小說月報 [illegible]

農學雜誌 [illegible]

記述門

歐戰與各交戰國婦人之眞相（續）

西神譯

第五　此外各國

奧國亦與他國等。得婦人之贊助力甚大。維也納之婦人。今爲奧國婦人之中心。爲眞摯之行動。人種及宗教雖複雜。然不起障害。各種之婦人事業。到處均有。其國內之窮狀。影響及於婦人界。與德國無異。出征男子亦甚多。今日所以尚能繼續爭戰者。全係婦人後援之賜。

比利時、塞爾維亞、黑山國、羅馬尼亞等諸國、或領土之全部。爲敵軍所蹂躪。或領土之大部分。爲敵軍所蹂躪。國中婦女均窮困不堪。且直接受戰爭之慘禍。思想大變。今則既不能後援軍隊、又不能救助貧民。其光景之悲慘。可爲已達極點。

第二章　婦人直接對於軍隊及傷兵之活動

第一　慰問出征軍隊及路過軍隊

軍人雖爲國家奮起從征。然當其離別父母妻子及故鄉時。不能無多少之感慨。人情使然也。安慰出征軍人之心。並振其志氣。乃國內人之義務。現時各交戰國多盡力於此。婦人或單獨或團體往各車站歡

送出征軍隊。其熱誠之舉動。頗能感動軍人。茲記各國歡待之方法於左。

（一）贈與慰問品。（二）於休息室中設置茶點以款待之。（三）蒐集兵士寄家之信件及明信片。（四）贈與印有文字之美術明信片。

初開戰時德法兩國之鐵路。不分晝夜。平均每隔七八時必開車一次。婦人之忙於歡送可知。此外各國之小學校女學生及教師。亦多赴車站接待經過之軍隊。

歡送及慰問軍隊。不僅行於都會。即寒村僻地。亦莫不皆然。在德國則軍隊時由西方移至東方。由東方移至西方。沿路之居民聞軍隊將過此。不辭奔波於農事餘暇。趨至車站。各贈自製之食料及其他物件。以慰問軍人。以酬軍人之辛苦。假令所贈之物。僅咖啡一杯烟一支。然已十分忙碌。其敬愛及信賴軍隊之情。頗能激勵軍人。使奏奇偉之勳業。

第二　看護及慰問傷兵

看護爲婦人之所長。亦可謂其天職。戰時看護傷病兵者。多係婦人。各國皆同。上自皇室。下至下流婦人。或爲看護婦。或爲義務看護婦。均從事看護傷病兵。或服務於病院列車。或服務兵站之病院。或活動戰線附近。就中活動於戰線附近者。與軍隊同臥於天幕或土窟之中。不避寒暑。或在礮彈之下。毒氣之中。救護兵士。或任炊事。或修補及洗滌衣服。報國之熱誠。能冒極度之困苦。而完其責任。使兵士敬爲天女。傷病兵受彼等之看護。而精神大安。今記各國看護事業一二之景況於左。

一　英國

英國皇后亦時看護及慰問傷病兵。如古諸特皇妃因欲親赴戰場看護傷病兵。乃往倫敦之看護婦養成所肄業。今已在法國方面之戰場服務。此外貴婦人之服務於戰地者頗多。且赴

戰場任看護之婦人。不僅在英軍中。初開戰時。多有活動於比利時塞爾維亞軍中者。其活動範圍之廣大可知。開戰後其數益多。聚集於輪船碼頭火車站等處。慰問路過之傷病兵者亦不少。此外如女學生則利用星期及休暇等日。往病院中看護病人。使看護婦得藉此稍行休息。

二 法國

法國上中流婦人殆全爲義務看護婦。看護傷兵。製造繃帶。與英國無異。女學校多改爲陸軍病院。女學生教員則襄助各事。多數婦人則入紅十字會爲看護婦。在戰場及國內之病院服務。而陸軍之衛生隊中又設有看護婦團。一千九百十六年初由陸軍醫務次官局編成。定有勤務之法。團員與紅十字會看護婦對立。屬衛生隊管轄。看護傷病兵。以入法國籍品端體強、具有看護知識、二十一歲以上之婦人、充之。屬於見習及二三級者。年支八百至一千三百四十五法郎。與被服費一百法郎。服裝及醫藥費由公家支給。爲軍人妻女及失業婦人開一謀生之路。

三 俄國

俄國亦皇后起至皇族妃並貴族婦女以及各階級之婦人爲止。均赴病院。從事看護。與他國無異。以壯麗聞之冬宮。變爲陸軍病院。中有傷病兵數千人。此外團體或個人多設病院療養所等。以救護傷病兵。至捐助房屋及醫院中所需之器具於紅十字會者亦頗多。又各處學校教育團體等所組織之恤兵會亦大活動。或設臨時病院。男女學生集而爲看護人或看護婦。又有募款以補助此等事業者。各女學校則特教員學生之助金與勞力。於校內設立病院。收

容傷病兵。教員學生則盡力於看護或慰問。

四 德國

德國開戰後傷病兵漸收容於國內之病院中。自皇后以至皇太子妃皇族妃等屢次親臨病院。且不僅限於柏林或往弗蘭克弗羅特。或往亨市羅克慰問傷病兵。賜以菓物及花。坐於兵士臥榻之傍。詳詢戰爭及鄉里之狀況。又或以王宮之一部作爲病院。主妃自任看護製造繃帶者頗多。上流婦人無論矣。卽一般婦人亦莫不願充任看護。開戰後柏林紅十字會卽募集看護婦。當時前往報名者日有數千人。八月九日起至十二日止。報名者計有四萬人。中有女學生四千人。彼等經錄取後必須教練若干日。然後方能就職。通化學者則爲化學實驗補助婦（檢查細驗及使用X光線）義務看護婦則在國內服務。其在柏林紅十字會卒業者開戰後至一千九百十四年十一月一日止。三個月內共有二萬三千人。其他各處之紅十字會亦多養成多數之看護婦。陸軍及兵站等區內亦均雇用看護婦。一千九百十五年之初。總計四萬一千之看護人中。有看護婦六千六百人。隨戰線之擴大其數同增。由是可知國內從事看護事業者之多。及婦人之能盡力救護傷病兵矣。蘭波第高等女學校平時課程中有看護學一門。故開戰後。尤能奏良好之成績。

（未完）

土耳其閨乘（續）

瞿宣穎

土人信多佳麗。足皆纖小。惟以御斜底鞋之故。頗失自然之狀。目睛多黑。然頗露憔悴之態。肌膚蒼白。髮非黑卽褐。記者常見生徒之中。一新嫁娘。眞絕世姿也。髮鬈曲而微紅。黎渦淺暈。星眼下垂。着白色之繡花禮服。戴鑽石之冠。輕羅如雪。覆於其面。世有耽吟詠者。見之當無不俯首也。

土國一九〇八年之革命。青年男子。咸已表示其愛國之熱誠。不獨男子爲然。女界亦頗有盡力者。此可見土國婦女於德育及智育上。亦未嘗無優點也。

東方女子之特點。爲純粹之女性。以媚事其夫爲唯一之樂事。以生子爲唯一之幸福。以脩飾容貌爲唯一之職務。所以戶外之事。一切不知。蠢然沒世。土人泰半不能讀書識字。亦緣土文太難也。然而其腦力亦殊不弱。在吾校中。以較其他東方人種。猶爲此勝。於美感之學科性尤相近。而不喜算術。習英文亦迅速。惟作文造句。異常鬆泛。蓋土文如此。難驟易其習慣也。一九〇八年以前。女學校極鮮。幼女可與男童同校。授以寫算及粗淺倫理。其目的只在朗誦阿剌伯文之可蘭經。不必能通其意義也。既笄（土人之加面羃仿佛吾國之加笄）之後。卽必須出校。若居近名都者。尙可改入工業或師範學校。若爲富室。又可延歐美教師。或逕入西校。不然。則無復受教育之望矣。

土國青年黨已灼知女學之爲急務。方力謀興學。婦女亦幡然悟閉關之非計。爭遣其少女。離家求學。若以額滿見拒。則涕泣於教師之前。堅求容膝之地。進步之速。亦可驚矣。

吾校得一最可敬之學生。名哈立德哈能。Halideh Hanum 一九〇一年畢業生也。幼時卽入豫備學校肄業。既長來學。爲政府所阻。顧其父愛其明敏不惜與政府抗。以遂其志。在校課績。以哲學天文學及文學爲最。畢業之後。適人生二子矣。而著述不衰。以政府檢查嚴。終不能公然刊布。及革命告成。乃以阿特門誓師文一篇出而行世。阿特門者。阿特門帝國之始祖也。假託其人。以稱揚革命軍之功績。文情之美。非譯事所能幾其萬一。女士既以此文得名。報館七家皆聘爲編輯。各女校各協會爭相延致。惟恐不得一賜顏色。自一九〇八年之七月。至次年四月。婦人之享盛名者。恐古人無若女士者也。然猶謙卑自牧。出游未嘗去冪。不肯自矯異也。

既而有次年四月之政變。報館被攻。文稿盡毀。不得已。攜其兒女來避於吾校。俄而哈密德皇被廢。自由再復。女士與青年黨人俱額手相慶焉。

婦女自由之風氣。至今日極盛矣。君士但丁城中。往往有夫婦同坐華軒。一無帷幰面冪之蔽者。

土皇宮中有尙衣尙食尙寶諸官。其實高等僕役也。

婦女之貧苦者。多傭役自給。然祇能傭於回教人家。

此外有繡花織毯等業。蓋婦女職業太少。故流爲乞匄者頗多云。

俄國婦女之將來（續）

天風 无我 同譯

俄國曾受敎育之婦女。向嘗有鄙夷村婦。不願與之爲伍者。今受戰事之影響。亦一變而爲熱心。通計散布於各村。敎導村婦。使適合於男子從征。女子持家之生活狀態者。凡數十人。此皆不待敦勸。銳然以之自任。所到之處。必先臨訪敎士之婦。問其地之習俗。蓋俄國敎士之婦。有一義務也。不唯延接其夫敎區以內之居民。凡客有自外來者。亦皆由其款待。故家各有廣廈。爲其延見女賓之所。士爾斯克省之某村。近依鐵道車站在焉。某婦嘗述其旅行所聞見。謂下車之際。所見西陌東阡。扶犂而耕者。皆女子也。道上寂無行人。偶有一二村翁。坐草廬外。向陽曝背。所謂男子。僅此而已。然則雖謂此村爲女子世界可也。旋訪敎士之婦於所居。授餐投轄。意殊殷勤。迨晚。村婦農事畢。聞有遠客來。成羣結隊。爭前問訊。某婦偕敎士之婦。延衆入廣廈。室隅置茶缸一。烹茶正沸。村婦就飲之。旋紛紛向某婦致敬。爲狀若朝參。既而爭問戰事消息。人各有詞。須一一爲之解釋。有雞皮鶴髮之老婦。手一書來。自軍前。未解文義。要某婦爲語之。次一婦。其夫從軍。乃未獲政府例給之郵金。唯賴村人資助。得延朝夕。要某婦爲通款曲於政府。又次一靑年孀婦。懷中有兒病矣。要某婦爲之診治。其他之乞繕家書。以致軍前壯士者。尤絡繹不絕。某婦諾之無難色。遂各欣然稱謝以去。觀此亦可見俄婦之曾受敎育者。其於村婦。不唯不復鄙夷之。且深樂爲之助矣。

俄國今有所謂兒童隊者。亦足爲世界歷史開一新

紀元。其造端在昨歲之夏。合各體操學校及高等學校。舊班男女生徒。組織之。其事業。則以贊助國內婦女。使各從事於農工。隊員年齡。始十五歲。止於十八歲。受本校教師管轄外。並須受農商部特派專門家之監督。於暑假之中。受一種特殊訓練。既嫻熟。而後分途並進。入隊之人。一出志願。校中不強迫也。願無以既失暑期之休息。又須特操工作爲苦。妙年女生。尤爭先恐後。唯慮被擯。則其犧牲之精神。誠足令人欽欽不已矣。隊各一地。既蒞其地。卽居於其間。隊員不唯助人以務農。且有於農事之暇。集村婦。教以縫紉。烹飪及裝醃之法者。是則皆女生事矣。然有益於村婦。則殊不淺。蓋俄民則以麵包及菜湯。爲主要食品。今教以製造麵包之法。此其益於村婦者一也。牛酪於自飲之外。又可作爲售品。今以是教之。此其益於村婦者二也。縫紉於家事。本爲不可缺之知識。今授以紙製之新式模型。足爲將來製衣之取法。此其益於村婦者三也。故兒童隊所到。地方人民。各備致其驩欣鼓舞之誠。而紛紛然以春季重來。資其練習爲請。非爲益之宏。寧能有是耶。

艱苦之農工。以婦女任之。於是婦女人人。自覺勞動之宜節。而機器之不可或缺。於是又有人以機器之利益。與採購之所使用之法。教之。農商部亦於是時。派農師。攜新式農具。分往各村。施教於農民。才姆斯脫伏。(一種地名自治團體之名稱)則聯合其他團體。遇有採購機器者。爲任墊款及調查之責。故僅就僻遠之村計之。所用美國製之新式農具。已不下數萬具。亦可窺農事改革之一斑矣。

村婦人人。入田而務農。於是人類生活之狀況。又不能不有變更。而育嬰院（貧家婦女出外時以兒委其將護之所）卽因之起焉。作始於一千九百十六年。距今祇一年耳。此舉不唯使凡爲人母者。脫然無累。得一意以治生。且能使其子女。得良好之教養。質

言之。俄國舉國之婦女。幾無不求改良兒童之生活。減少孩提之夭殤。少者懷之。今尤急於從前。則自不能不於村婦之有兒者。立加之意也。

機器之利。村婦既知其詳。於是縫衣機器。幾爲家庭所必備。俄國報紙。以採購之數額日有增加。遂各著爲評論。視爲談資。顧縫衣機器之製造家。其在俄經理者。大都爲美國人。據其報告。俄婦之購機付款。至爲迅速。才姆斯脫伏(解見前)之報告。亦同。推究其所以然。大抵爲禁閉酒肆之良果。蓋自酒肆閉。俄民之生事驟有革故作新之象。種種利便之器用。村婦從前所未知未聞者。今皆知而樂用之。且此非一時之現象。乃有永久性質者也。人類既入新造之境界。斷無復歸於舊之理。固不煩言而可決矣。縫衣機器之外。盛行於一時者。爲能代手工之布機。而因人身潔淨之習慣。已漸傳布。致肥皂之需要。亦復日增。其最能合俄國村婦之意者。爲紛紅色之肥皂。所含香味又極高者云。

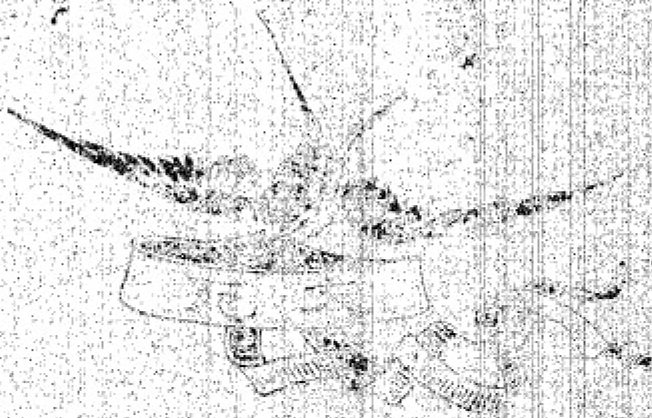
歷數歐洲諸國之中。婦女之受教育。易乘時操一職業以自見者。久推俄國之婦女。爲獨出冠時矣。以醫論。女子之許懸壺。已歷五十年而未改。故才姆斯脫伏自治區域內之醫業。既女勝於男。致村婦染病。均唯女醫是賴。鮮就診於男醫者。以律師論。俄之法庭。其許女律師之出庭。既已有年。昨歲教育部復下令。許莫斯科新設之女子中學。所發文憑。其效與男子中學相等。此校本分文法兩科。得此特權。益擴充其科目。不寧唯是。莫斯科有一女子律師團體。要求承認女子職業之權利。不遺餘力。將來俄婦從事職業之機會。必益多矣。以建築論。當一千九百零三年以前。雖許婦女研究美術。而不許研究建築之學科。因其設備既極困難。考驗又極繁密。故於女子靳之。一千九百十六年。彼得格勒之美術院。舉行畢業考驗。所命題係擬造一軍人殘廢院。容士卒三千人。軍官二千人。又造禮拜堂一所。能容三千人。繪圖說明其建築方法。與試者十三人。其十二爲男生。一則女生也。迨揭曉。及格者僅此女生。是又爲俄之婦女開一職業之新紀元矣。又有女子工業學校。政府亦承認

其文憑。有完全效力。凡以機械工程及建築等科畢業之女生。遇重大之建築工程。得出而任之。外此又有畢業於礦業學校。以礦師名而開礦者。有爲改良道路之專家者。此俄國根本重要之事業也。其熟精水利。獲居要地。程工甚速者。女子中亦有數人云。

俄爲農業國。農務部中。俄婦之居重要位置者。不乏其人。俄人亦不以其爲婦女。少存歧視之意。亦可見俄婦所享平等之權利。爲他國所不及矣。昔者猶有因身處遐陬。及未諳文字。致有志未遂者。今則鐵道開矣。學校興矣。昔所見爲不便者。今已無所謂不便。鐵道可勿論。卽論學校。凡所以造益於人民者。婦女亦得享之。教室之中。蓋往往無隙地也。開戰以後。看護事業大興。看護學校。卽繼踵而興。又有組織看護團者。其主任亦女子也。且自教育日進。其需婦女之範圍亦日廣。於公家。於商肆之中。以女子爲書記或速記生者。既甚多。近又正式布告。許婦女入銀行治事。此於婦女。可謂新享之特權矣。蓋俄國之銀行制度。面受政府嚴格之監督。今許女子治事於其間。將來經濟專家中。必有以女子而享盛名者。抑且俄之婦女。其性質類偏於嚴毅。於其國之政治。及經濟之狀況。又夙究心。則其享此特權也。亦可謂之無愧色矣。

未來之俄國婦女。所處之地位。必尤重於現在婦女。蓋現在婦女。已漸開明。身入夜校。復令兒女就塾。既紛然不絕。生活程度。又日益增高。則未來婦女。莫非現在婦女之血統。其必爲社會之有力元素。而與男子一心一德。以建造一新俄羅斯。蓋有可以操券者已。

譯者按此文之作。在俄革命之前。其女子界之新氣象。已蓬蓬勃勃如是。革命而後。萬物更新。勢必貽女子以影響。遂於社會諸職業之外。又有援枹執殳。列壯士之林。而所謂女子義勇軍者興也。夫俄羅斯夙以專制名。詎意其女子已脫專制之厄於五十年之前。則將來女權之昌。孰能測其止境。迴視我國。殊覺黯然無色矣。雖然。我國之黯然無色者。寧僅女子爲然耶。嗚呼噫嘻。



商務印書館發行

教育部審定

中學共和國教科書

共和國家之基礎在人民之智德而智德人民智德以教育為根本本書……按照教育部公布教育宗旨及課程標準編輯而成注重民主主義……本國公……西人……學校以及國所立之學……不採用……北京請……國文、歷史、地理、算術、動物、植物、……教科書……

修身要義	一冊	每冊三角
國文讀本	四冊	每冊各二角半
文法要略		
文學史		
本國史		
東洋史		
西洋史		
代數學		
平面幾何		
立體幾何		
三角		
本國地理		
外國地理		
自然地理	一冊	
人文地理	二冊	
中國形勢一覽圖		
世界形勢一覽圖		
歷代疆域形勢一覽圖		
歷代疆域掛圖		
中國形勢掛圖		
動物學	一冊	
植物學	一冊	
礦物學		
生理學		
物理學		
化學		
法制大要		
經濟大要		
附說		
算式		
體操	一冊	

注意 請看如欲購有問者照紙面定價加角

A(1468)

文苑

老母陳宜人六十乞言引

瑞安 薛鍾斗 儲石

老母陳宜人。爲邑明經　羅市公慶鏞次女。生時公年四十餘。　外大父　[illegible]人則三十餘。兩老人愛如掌上珠。時猶未得男　公課讀鄉里間。生徒數百人。及門中獨愛　先府君訓導公。故以女妻之。晚年內妾生子。　老母獨任護持之責。少時卽靜淑。常終日拈針深閨。時鄉人來就　明經公學。多寄食者。一年不得二三面也。老母年十七。歸　先府君。時　先府君少一歲也。　先大父茂材公則年六十餘矣。　先府君兄弟二人。序居次。顧異母生。　先大母鄭孺人治家嚴厲而性好人諛。雖兩房分爨久。然往來二者間。每怪　老母質直。而　老母獨委曲事之。盡禮娣姒之間。亦必讓人數地。未嘗疾言遽色也。老母數產不育。年三十餘始得鍾斗。時隔十餘年。纔孕。近房中每施諸謠。又譖於　先大母。謂故自嬌養。不躬操井臼。不知　老母體漸羸。數日僅一餐也。烏能任勞瘁。鍾斗誕時。適值天寒。簷溜結冰如玉筯。長尺許。風雪刺人。　老母無晝夜抱兒懷中。十餘日不席寢。而體益疲。雪夜綳兒。未許昔人獨成佳話矣。時

先大父　先外大父均已下世。而　外大母適疾篤。十餘日卽逝。　老母竟不能一臨哭也。鍾斗三歲。　先大母始下世。

先府君白首研經。不治家人生產。性好施與。有以緩急來告乏者。莫不有以予之。不足則　老母典釵釧以佐。而鄰里之間待吾家舉火者。尚數十家也。及先府君下世。人益歎　老母日來求柴米衣裳之屬。僕婦中多諫　老母太懦。致起無厭之求。老母嘗曰。吾豈不知若輩之託故告貸。使若輩果非家貧。亦豈出此哉。卒與之不稍吝。亦未嘗有德色。

先府君平生好賓客。座上常滿。至丙夜猶未散。雖嚴寒烈暑而飲食之品皆　老母獨任之。莫不咄嗟卽辦也。

先府君嗜茶嗜酒嗜異味。吾家茶葉數年不變色味。而家釀之酒。雖宏量者不能逾一盌也。至異味之類。凡食於吾家者。莫不嘖嘖稱善。此皆　老母所手製也。

老母少時。卽有針神之譽。邑俗佞神。凡宮中幔額。以斗方數百而成。每方必乞善描繡者製之。來吾家乞者。月未嘗一虛也。　老母年四十外。始稍稍少矣。

舅氏筱甫先生讀書不成。賈又折閱。外家遂中落。老母一念及。未嘗不嗚咽。外家兄弟食吾家者近十年矣。

先府君剛嚴如夏之天。　老母慈愛如冬之日。互相濟助。故一家和煦。二十餘年不自覺也。

老母對親族有禮。居鄰里有惠。御傭甬有恩。鍾斗兒時甚頑劣。壞牆薰鼠。毀巢探鷇。及嬉羣兒鬪。每弄之哭。一日以磚擲人破顱。血流如注。其家無間言。皆老母之仁施有以致之也。

老母不佞佛。而來募化者皆有以應之。蓋憐其窮而無告。非有因果之說懷於胸膈也。

辛亥國變。　先府君不堪抑鬱。下世去。鍾斗褫職。益

不治家人生產。學又不成。負債纍纍。頗傷　老母之心。尙何有甘旨之奉哉。

先府君厝於霞碧山。爲宋王子陵隱居之處。並營老母壽壙。嘗曰。吾性畏寒。但得一長受日光之地足矣。其不信堪輿之說有如此者。

鍾斗於庚戌完婚。嗣得一女一男。　老母愛惜逾恆。而兩兒亦依繞左右。寢食不離。轉不戀其父母。未幾均殤。　老母悵然若失者數日。鍾斗益過矣。

鍾斗卒業中學校。卽負笈武林。專修法律學。自　先府君見背。寄伙不繼。蜷伏里閈。益研覃先秦故籍。錢穀出入於不顧。文字之交。北自燕趙。南至閩粵。方外閨秀。亦不乏人。然非　老母操勞。鍾斗又安能無他慮也。

鍾斗今有一男昭明。（係甲寅清明日生）一女蘭因。（丙辰秋生先一歲蘭開並蒂故名）酒酣耳熱。高歌細吟。與內子錦襄（洪氏字蓮君）戲老母前。雖讀書養志。古人所難。但欲長依膝下。聚樂天倫。亦足以娛晚景也。

老母與鍾斗同於十一月十二日生。丙辰鍾斗二十五初度日。曾賦思椿祝萱二章。乞和同文。以椿之可思。而益知萱之不可不祝也。父母死生。其情豈有異哉。

宋林介夫先生僾游泉石。葺萱堂以奉母。吾家先籍廣陵。徙瑞卽世居西峴山下。一名紫霞山。以馬湘隱此時。常有紫霞覆其上得名。今丹臺尙在焉。今歲擬將先人之敝廬。重施粉堊。顏爲壽萱草堂。以爲稱觴之所。大雅君子。幸爲張其事哉。

籬菊初放。因於壽萱草堂之東軒攝影。錦襄扶　老母坐。　老母抱蘭因膝上。含飴微笑。鍾斗挈昭明立於旁。黃花成圍。映日可愛。名之曰娛親圖。

丙辰秋。鍾斗嘗將二十五歲以前所撰述校錄之書稿。彙爲我臧叢書。凡若干種。因思鍾斗讀書終日。旣不能博甘旨以奉母。惟有陳書几上。或能侑一觴而

以爲不墮家聲也。茲復增入新著改編爲壽萱草堂叢書。將以我書出版之廣布而爲吾　老母之壽徵也。
戊午歲。爲　老母六十壽辰。親族友好。皆欲稱觴以祝。固辭不獲。因將　老母之嘉言懿行得諸聞見者。質而言之。呈之當世蓄道德能文章者。或憐鈒斗之不遇而賜以宏篇巨幅。爲吾　老母壽也。
駢散文詩詞樂府書畫等件皆所歡迎
賜教者請名籤雙款以便裝璜地址另紙開明以便寄奉印本
通信處瑞安第一巷薛儲石

詩

越然道兄喪女賢娓以英吉利文書事見寄詩以唁之　鉛山胡朝梁

昔別君未昏相念逾一紀忽寄哀女書蚯蚓紛滿紙
假彼佉盧文說從墮地始女生不好啼舉室誇靜美
周晬巧言笑婉變益可喜三歲解娛親膝前舞仳仳
乞母裁文葆戒兄汚書史日暮傳廚炊報母翁歸矣
凌晨摩兩眼低喚翁起起母懷應有弟吾行獨眠耳
我亦自愛弟非關母愛弛及春一弟生果如女所揣
孰知春未盡女病至於死死生骨肉情莫能究所以
自吾喪娟瑁（吾長次二女名）連歲舉三子舉子高堂歡私衷
傷厥姊賢亦有兄弟君哀不可止賦此塞君哀閣筆
淚如水



班昭佗女識馬馳善之令婿女習馬

商務印書館發行

清稗類鈔

三百餘萬言
萬三千餘條
計八年餘面
訂四十八冊

分九十二類

時令 氣候 地理 名勝
宮苑 第宅 園林 祠廟
帝德 恩遇 巡幸 宮闈
朝貢 外藩 閹寺 外交
禮制 度支 屯漕 教育
考試 兵刑 戰事 武略
獄訟 吏治 爵秩 幕僚
農商 知遇 隱逸 諫諍
箴規 譏諷 詼諧 稱謂
宗教 婚姻 門閥 姓名
權謀 風俗 方言 [illegible]
工藝 孝友 盜賊 敬信
義俠 技勇 正直 貞烈
謙讓 廉儉 捐輸 豪侈
才辯 [illegible] 雅量 鑒賞
容止 情感 疾病 [illegible]
師友 會黨 著述 性理
經術 文學 [illegible] [illegible]
方伎 迷信 方外 [illegible]
音樂 戲劇 [illegible] 娼妓
術數 奴婢 [illegible] 棍騙
乞丐 動物 植物 礦物
物品 舟車 [illegible] 飲食

每部定價計
大洋十四元

得此一書
勝讀筆記
數百部

另製木箱一
只計價九角



家庭小說 敵

鴛湖寄生譯意

譯者曰。家庭不和。一氣字耳。老年人多婆子氣。少年人多火氣。兩氣不相投。而強融於一鑪。醞釀既久。未有不轟然爆發者。爆發之結果。兩氣烟消。而鑪爲粉碎。至此則悔成噬臍。補救無及矣。吾國人家庭之具此情形者。十居八九。曷讀是篇。而各平其氣乎。

丁鱗丁鱗。一陣聲響。一老婦架著眼鏡。鼓氣上唇。拿電話聽筒。擱在機上。巍顫顫的似哭非哭道。又不是。又不是。唉。我兒究竟在何處呢。有甚不測麼。說着走至桌旁坐下。兩手支頤。霜鬢下垂。愁眉不展的在那裏沉思。不多時。抬起頭來。向著窗前鸚鵡歎口氣道。賽雪賽雪。我今日三回五次尋你不着。可憐我精神已疲。中心如焚。唉。雨珊的心。……雨珊的心硬如石。說着又懶懶起身。走至窗下呆立着。那鸚鵡正在那里頭向外伸。舉着鈎爪。理那頸毛。聽得脚步聲響。便掉轉頭來。兩目灼灼。對着老婦。好像替他哀憐一般。又賽雪雨珊。夾着咕噥咭唎的叫了一陣。這只鸚鵡已經老婦豢養多年。主人的歷史。了然胸中。他這一陣

叫。原不是毫無意思的老婦聽了。想那鳥猶多情人。反無心。觸景傷懷。更覺悲痛起來。說了半日這老婦究竟是誰呢。又為何如此呢。原來這老婦姓花。家住派思村。村人都稱他為花夫人。年已五十餘。生平最喜觀書。觀書的時候。必架起眼鏡。又賦性多愁。愁到的時候。便鼓起上唇。賽雪是他親兒。雨珊是他媳婦。賽雪童年喪父。花夫人立志守節。母子二人。煢煢相依。一則。慈母心腸。溺愛孤兒。自然不消說得。一則孺慕情殷。侍奉老母。倒也未背孝道。後來賽雪長大成人。便娶雨珊為妻。講到雨珊的身分。雖非名門貴族。却也是出入學校受過教育的閨媛。論到雨珊的容貌。雖不至傾國傾城。也算得面如梨花。口如櫻桃的美人。加着舉止閑雅。言語伶俐。在中等人家。要得這樣一個媳婦兒。却眞不容易了。但是花夫人看看雨珊。總覺有些不洽意。何故如此。却又說不出一個理來。賽雪夾在中間。舉動言語。自然和愛妻時候多。和慈母時候少。把一切起居習慣。便漸漸脫離慈母依



附愛妻起來。花夫人看了。好像起了妒念似的。口中雖不明言。心上却大不願意。從此姑媳二人。便暗暗成了仇敵。雨珊東。花夫人便說東差。雨珊西。花夫人又罵西乖。人非草木。焉得無心。雨珊忍無可忍。自然也要樹幟抵抗起來。閒言慢表。且說花夫人自小也曾從過名師。讀過史書。他平生最拳拳服膺的。就是耶教。居常手不離聖書。口不離上帝。見着食物。便道上帝的恩惠。聽着音樂。便道上帝的聖歌。坐着火車汽車。便道上帝的神術。甚至養着一只巴爾狗。也說是上帝差遣來件他的。當時他的丈夫花先生。竭力在旁鼓掌贊和。說道。我愛冰雪聰明。乃能參透聖理。闡明大道。區區何福。得此賢妻。到了臨死的時候。還枕着花夫人的玉臂。握着花夫人的纖手。矢口頌揚。因此花夫人越發得意。居然握管著作起來。不多幾時。便成了好幾種書。書中不消說得。一頁之中。總有百十個上帝及基督救主等字樣。米德蘭地方某書局。出資購了去。印刷出來。一時遠近教主牧師。無不交口稱譽。都說花夫人的書。眞是存心濟世。有功宗教。耶穌的靈魂。定附在花夫人身上。花夫人得知了。更加滿意。鎭日價架起眼鏡。搖頭晃腦。把自己著作。翻來覆去的念誦。連什麼新約全書舊約全書都忘却了。賽雪從小跟着父母。這些事情也聽得多見得慣了。花夫人虔誠禱告的時候。他也曾在旁頂禮。花先生鼓掌贊和的時候。他也曾隨後歡舞。平常聽得上帝二字。雖不覺有何愛悅。也不覺有何憎惡。只隨着父母步亦步。趨亦趨。好像自有樂趣似的。但是娶妻之後。忽變前態。堂上唱讚美詩。堂下夫婦二人便嗤嗤吃吃笑個不住。茶餘飯後。園坐閒談。花夫人或講些救世道理。他二人總要想出幾句來批駁批駁。狠像一個國家那地方官長。忽然向中央政府宣告不復盡忠。行將獨立。雨珊便是在黑幕中極力慫恿獨立的人。花夫人平生得意著作。雨珊暗中却譏笑

得不值一文這也是借公報私的妙法不料賽雪家庭中方漲暗潮那全歐國際間亦起風雲奧塞交涉幻成戰氛彌漫起來遍布各地英倫壯丁紛紛調赴前敵一日便挨到賽雪賽雪勳身的前一天花夫人自然要虔心誠意禱告一番禱告之後又



翻出書中小威利榮歸一節故事放開喉嚨儘力頌誦一遍在理這正是母子夫妻生離死別的關頭再不會鬧意氣的了但是賽雪雨珊看着禱告聽着誦讀却都漠然不動好似沒有聽見一般到了這天晚上餐後水菓呈上桌來花夫人又禱告一

番。誦讀一番。那一對少年夫婦。態度不變。仍置若罔聞。花夫人搭訕着獨自閉門安寢。他夫婦二人亦搭車歸家。一宵無話。次日起來。便是賽雪要出征的日子。時正春初。天氣晴明。花夫人起來便架起眼鏡。拿自已著的書仔細翻閱。揀出他最得意的花園一章。等到兒媳一到。便放聲讀道。靈囿初開。聖林乍發。花紅鋪檻。苔綠侵堦。楊柳依依以低昂。蜀葵欣欣而向榮。今日何日。樂也融融。上帝其下降於吾家。讀畢。回頭看看兒子媳婦。却在那里向他做鬼臉。花夫人本來想設法哄他們相信上帝。求求上帝。降福去災。使那礮彈槍子。不落在賽雪身上。打勝敵人。便安然回來。誰知用盡心機。總是無效。且受他們嘲弄。不覺悲怨起來。便鼓起上唇。獨自長吁短歎。淚如雨下。倒底賽雪心輭。見他母親如此。便上前說道。母親。這又何苦呢。你該曉得。我就要荷槍出征。轉瞬間到了戰場便命喪黃泉。誰又記得上帝下帝呢。花夫人聽得下帝二字。勃然變色道。賽雪你發瘋麼。賽雪道。瘋麼。我是沒有。不過……花夫人道。不過怎樣。不過我的話。我的書。你都不相信罷了。賽雪道。咳。母親。你可謂闇昧不明了。說罷。頓頓脚。挽着雨珊走了出去。花夫人越發傷感起來。想道。要兒子。媳婦。雙雙孝順。我原不敢癡心妄想。但是親生兒子。却這樣和着人家。向我抵抗。我這一生。還有希望麼。雨珊。不是離間我母子愛情。破壞我家庭幸福的大敵麼。一時思潮奔湧。又追想丈夫在日。如何的溫存體貼。賽雪未娶以前。如何的俯首帖耳。現在變成了這樣情形。愈思愈惱。反把親生兒就要出入槍林彈雨的事。拋向東洋大海去了。賽雪這日自然和他愛妻。握臂親吻。依依不舍的話別。雨珊從他丈夫去後。心中越沒好氣。因此對着花夫人越沒好臉。兩人遇着便要拌嘴。花夫人住屋。同他兒子住屋相距原有數英里之遙。來往却有火車。一日雨珊到花夫人處來。本是按例定省。花夫人正

在室中架起眼鏡。看那耶穌舍身救世的故事。一見媳婦進來。立刻皺起上唇。淡淡說道。你不信上帝。吾兒此去。定是凶多吉少。雨珊道。你的聖書。既可救人。何不教賽雪帶了去。當着鋼甲。擋那烈彈。或是充做糧草。解那飢渴呢。花夫人正要回答。忽然外面電報到來。說賽雪在戰壕中受彈殞命。尸身已抬回家中。雨珊聽了。立刻暈去。不多時。蘇醒轉來。便急忙忙搭車趕回家中去了。花夫人也哭得轉不過氣來。半日纔勉強咽住。追着趕到車站。火車已過。只好趁那第二次火車前去。到得那里。兒子已進了醫院。原來賽雪受彈倒地時。昏暈過久。同伴當他已死。便逕自設法送回他家中來。一面打電報通知他家屬。後來見他尙有生機。因此到了家中。復送入醫院。雨珊正在那里收拾物件。也預備搬進院中看護丈夫去。花夫人便問在誰家醫院。雨珊道。醫生吩咐。祇須我一人進去。閒人多了。却與病人有害。花夫人道。難道我都不能進去麼。雨珊點頭。花夫人道。咄。我是閒人麼。可知賽雪的娘未死哩。自己親娘不能看。誰能看呢。雨珊道。不是這樣講。凡是病人最宜靜養。況且槍彈重傷。尤忌煩擾。稍不小心。便有性命之憂。你去看他。原是求他好。又何苦害他呢。花夫人聽了。心想這正是古今奇談。中外異聞。那有生兒命在旦夕。親娘不能臨視之理。天下決無這種背謬醫生。明明是雨珊故意作梗。但他振振有詞。又堅不肯說出醫院的名來。呆了半晌。無可奈何。咬咬牙道。罷罷。立刻便搭車回派恩村。進屋坐下。愈想愈氣。上唇雖皺得高高。下唇却用牙齒緊緊咬住。血都咬出來。又大哭一場。次日起來。便丁轔丁轔的打電話到各處醫院。詢問這邊不是。那邊又不是。焦灼起來。便挨聲歎氣的向鸚鵡訴苦。一時有幾個親戚得知此事。便來安慰他。有幾個說道。開戰以來。傷兵日多。原有醫生不敷分配。因此從前的蹩脚醫生。都升做軍醫。須要仔細揀一妥

當醫院纔是鄭重性命之道花夫人聽了越發心焦直急得登天無路入地無門後來大教主也曉得了便勸花夫人速速懇求上帝保佑賽雪無恙花夫人一聽如夢初醒正要起身到禮拜堂去只聽得電話丁鱗丁鱗作響便急步過去掌起聽筒放在耳邊筒中道你們那裏你是誰花夫人答道派恩村姓花你們那裏你是誰筒中道凱興村博濟醫院我是雨珊嗄媽媽花夫人聽了媽媽二字不覺手腕瑟瑟顫動心頭別別亂跳起來原來雨珊用這樣親愛的名稱叫花夫人纔是破題兒第一遭哩又聽那筒中道賽雪病勢甚重現發狂熱口中亂呼媽姆媽姆不止……

……花夫人不待聽完便把聽筒一丟急忙忙趁車前去到了醫院走進病房見賽雪胸前臂上都裹着繃帶兩頰青裏泛紅雙目直豎仰天臥着看見花夫人微露笑容大喊一聲媽媽便聲息俱杳到天堂侍奉上帝去了花夫人與雨珊同時放聲大哭半晌纔各止住雨珊向花夫人跪着道媽媽賽雪實是你的孝順兒我不該從中作梗我以前的罪孽請你看上帝面上饒恕罷花夫人聽了心想雨珊本是賢媳婦當初我無緣無故當他外人看待以至彼此成心互成仇敵追原禍始總是我的不是現在賽雪已爲國而死家庭幸福永不能恢復的了不覺一陣酸楚便俯身抱着雨珊又大哭起來一時兩人淚珠雨濺都和在一處便和衷共濟的把喪事料理完畢現在派恩村公園中常見他姑媳二人手挽手在那綠蔭中散步但是兩人臉上都好似罩着一層濃霜任那陽光曝曬也不一些兒消解呢

芬陀利館隨筆

從來女子諳懷。一涉情界則劌心挖腎。足令聞者歌泣。某女校文科以費絀被裁。中多高材生。情誼敦篤。出門惘惘。有離別可憐之色。先一日相約小歙。翌日復合攝一影。並題詩六絕於上。詩云。江鄉煙雨足春妍。桃李東風祇自憐。燕子不來庭樹改。教人腸斷永和年。原註是科於癸丑夏以費絀被裁　人天終古說緣慳。了草閒情一半刪。慚愧秋江明月夜。暫時劍合又珠還。原註同人字劍秋者得南人其一因事先去　筆陣縱橫下瀨船。此中還有馬文淵。祇今又作長安客。一笑掀簾月正圓。原註時馬君客京師　款款衷腸識面初。別來可有幾行書。最難償遍相思債。瘦絕秋江紅鯉魚。　盈盈別酒不能酬。剪取秋波鏡裏留。怎不買絲來繡出。可憐辛苦赦春蠶。原註成句　幾許離懷託笑顰。一回相對一傷神。大家歷歷心頭影。萬樹梅花做替身。　題詩者未知誰家女博士。哀感頑豔。乃爾下署同人合題。其後尚有兩絕。署鵑紅題詩云。登樓王粲每神傷。極目長天易斜陽。況我有家歸不得。祇餘巢燕語空梁。　大千離合尋常事。天演潮流震撼中。努力脩途各珍重。人間到處有春風。此則於感愴中兼寓慰勉。亦復淒響可誦。巾幗多才。於斯益信。

軍人之妻（續）

瞿宣穎

第三章

自此以後。凡有六年。查禮斯却只來過三封信。而馬利亞。則已長得嫋嫋婷婷。他的父母。藉此可以解解悶。不過心裏總思念查禮斯不置。這時查禮斯也居然升了中尉之職。只可惜父親剛剛升了少佐。就因爲受重傷死了。過了些時。聞得查禮斯的這一營人。將要開回英國。却是總不見有信來。收師夫婦以爲他斷不致如此荒唐。大慨是已經調入別營。故而不得回來了。誰知這天下午。正在園坐吃茶。家中婢女。跑來喊道。門口有一個兵士模樣的人。問着你呢。牧師便提着喉嚨喊道。是查禮斯麼。那人馬上答道。是的。正是查禮斯。於是全家的人。將他捧了進來。細細端詳一番。只見當前一個魁梧材武的少年。果然就是當日宛轉亡母榻前的孤子查禮斯。回看馬利亞。也覺得從前青梅竹馬的游伴。已變了一個絳脣玉貌的女郎。

查禮斯馬利亞兩人。經這日以後。互通憐愛。這也是天理人情了。牧師夫婦明知女兒嫁了當兵的人。就無異硬派他作寡婦。然而以查禮斯的情分。也斷不能不成就他這姻緣。於是遂替他們成婚。成婚之後。恩愛自然加人一等。只可惜進款有限。而食指日益加增。十年之中。便添了五個小孩。這十年查禮斯出去打戰過三次。却喜總沒受過什麼傷。第三次升作上尉了。當他頭一次出去的時候。馬利亞是和父母合住。這時已有兩個男孩。第一個便喚作小查禮斯。外祖母最爲鍾愛。便取在身旁作伴。第二三次馬利

亞却獨自在海濱居住。因爲和查禮斯離得近些。到了第三次升官回來。兩夫婦正打算搬回約克村小住。不料又奉了急令。須帶隊前往荷蘭。這消息雖然令人懊喪。然而馬利亞覺得丈夫三次出徵。都是平安回來。於是也把恐懼之心。稍爲融化。因而歡歡喜喜的送他丈夫就道。

夢中鼓角。別後珠鞭。那種滋味。馬利亞也慣受的了。誰知一日突然接到父親的急信。說是丈夫受傷回來。盼望他趕來一見。馬利亞心中悲痛。暗道我家世代。都是受着當兵的苦。幸喜芳心尙有主宰。因於半點鐘內。將隨身衣物。略略收拾收拾。抱着一個。牽着三個孩子。匆匆的趕到約克村。無奈程途遙遠。須三天方能到。原來查禮斯在戰傷中受傷之後。出血過多。失了知覺。臥在砂岸上。日裏受着太陽。夜裏迎着海風。既沒有滴水解渴。又沒有片布裹傷。後來幸遇了一個窮苦婦人。將他救轉。方才展轉得送回國。倒底因爲勞苦過甚。等不到同嬌妻愛子見面。就已一瞑不視。尋他的爺娘去了。

我這枝筆也再不能替馬利亞描寫那搶地呼天痛不欲生的象景。想讀這書的人。儘有無父的兒女。試想你們的母親當日如何在燈下無人時嚶嚶啜泣。你們又如何的幼小無知。如何的一味癡頑。引得母親暫時一笑。馬利亞當日情形。也不過如此罷了。（沈痛）

第四章

馬利亞悲痛稍息。便和他父親計算着以後度日的法子。他心中深知教堂中房屋有限。老人年紀大了。不禁煩擾長住著。總不是事。而且這地方日用也狠昂貴。因想留下小查禮斯。帶了其餘孩子。另外覓地安家。（西人重自立。雖寡女猶不與父同房。吾國人亟應提倡此種精神。）因爲小查禮斯極像他父親。外祖父母都極鍾愛的緣故。

老牧師知道馬利亞有這個意思。遂從容向他道。我兒。我已經替你打算過了。你要是想另外住家。林肯

村那邊日用。倒還省儉。離我家也還近。可以弄一所茅屋。至於政府的卹金。我也已代你弄到了。我呢。凡我有半文錢。我都已攢集起來付給你。但是你要答應著。無論爲什麼緊要的事。只可取息。不可動本。因爲萬一我先去了。你母親也還靠你兼顧。不過連郵金一總計算起來。也實在不多。每年只能合到六十磅上下。（就是中國六百元光景）至於小查禮斯是歸我的。我想把他放在教堂裏。將來送往大學讀書。這孩子必還有點出息。馬利亞聽了。感激得無可對答。惟有垂淚而已。從此馬利亞（以後改稱裴夫人）便攜著四個孩子。安居在林肯村。以後我這部書。便都是他們孤兒寡婦事跡了。

第一個孩子查禮斯。這時剛十一歲。性情最溫厚文雅。他的外祖父指望他在教會中作事。却是頂合宜的。第二個亨利。却與他哥哥不同。性情是直爽的。不過胆量大。脾氣粗。好的時候極好。淘氣的時候也極淘氣。然而非常孝順母親。惟有母親的教訓。能制伏他的脾氣。第三第四都是女兒。大的七歲。名喚安納。小的五歲。也名馬利亞。末了一個却是男孩。叫愛德門。方纔學走。尤爲可愛。當查禮斯和他分手的時候。格外露出依依不捨的樣子。裴夫人非常詫異道。查禮斯。你爲什麼單和他不捨呢。他又不能同你一塊頑耍。這聰明孩子答道。娘呀。不是別的。因爲他這樣小。我自已覺著當應作他的父親。纔是呢。你道十一歲的小孩。便如此懂事。能斅替他母親分憂。叫他母親如何不憐愛呢。

裴夫人獨居鄉村。雖然悲痛難忘。有這幾個兒女。也還不至十分寂寞。便先將兩個女兒教起讀書和針線來。將亨利送在一個兩里外的義學裏讀書。亨利在學堂中最喜打抱不平。同學都懼怕他。有受人欺負的。必說你要是這樣。裴家亨利要敲你的頭呢。這活被裴夫人聽見了。便責他不當多事。亨利聽他娘

的教訓十分恭敬說下次再不和人打架了不過遇不平的事體我總覺應當代人幫忙纔是做人的道理裴夫人知他本性如此便不十分管他（凡小兒有偏激處不可過加挫抑此處裴夫人不肯更責亨利深得教育良意）

這年冬天一日早晨亨利上學堂去因爲前夜下了大雨山水驟長正從橋上過時一眼看見橋下有個著破衣的小姑娘提著罐要取水不料風太大了罐又太重一個不得勁兒遂連人帶罐落下水去亨利毫不怠慢一手抓住姑娘的衣邊很命的將他移到岸上可笑那姑娘還哭著道這罐是娘叫我取水的我一定要拿了回去亨利便又去代他取水罐誰知不取猶可一取果然也照樣跌了下去那姑娘感他的意思便叫他不要取罐了亨利這時却已無力上岸姑娘便替他呼救恰巧有兩個人正騎着馬上橋聞得這事便跑來將馬鞭稍遞在亨利手中方纔救他出險那人問起原由知是因救人所致感歎不置亨利也拜謝了救命之恩那同伴的人便問亨利道你爲什麼跳在水中去救這姑娘你難道不知道自已性命要緊麼亨利不覺憤然道這姑娘難道不是同胞麼那人更加贊歎道你家在何處讓我將馬來送你亨利搖頭道不行不行我娘見了我這個樣子夜裏便要夢見我淹在水中了不如往一個相識的老奶奶家中請他將我的衣服烤一烤乾不要被娘曉得了那人道如此我就送你半個金磅去買點薑酒喝罷總而言之你這種孩子我從沒遇過的亨利驚道半個金磅麼也好我就轉送這姑娘的母親另買一隻新罐罷先生謝謝你了我本想請你到我家坐坐讓我母親也謝謝你但是還是不讓他知道這事的好那人道算了不談了改日再來看你罷

亨利於是便到姓辛的老婦人家來休息這老婦人又何以認識亨利的呢因爲這人有一所果園常被些頑童騷擾虧得亨利替他驅逐所以非常感激此

時自然情願伏侍亨利。並且還弄一杯熱牛奶給亨利喝了。後來亨利只不過有點傷風。裴夫人倒毫不曉得這麼一番故事。

自此以後。轉眼四個年頭。無事可紀。幾個小孩。都長得愈加可愛。每年當中。不是牧師夫婦來。便是裴夫人母子去小住些時。喜得二老都還康健。愛牧師全付精神。都放在教育查禮斯身上。查禮斯讀書也非常勤慎聰穎。能使老人忘憂。這日裴夫人忽然接到約克村中熟人一封信。說牧師得了急病。望他趕來一視。裴夫人想到這信不是家中人手筆。知道事情必定非常危急。因此連亨利都來不及告訴。趲程前進。那知到底不容他父女一見。已經蓋棺了。問起病情。知是中風。並無苦痛。自此裴夫人自己悲痛之餘。還要安慰著寡母。查禮斯此時也愈加懂事。不但感慕外祖教養之恩。並且深痛他母親又添一層負擔。頗恨著自己不能掙飯吃。

喪期過了。裴夫人母女便變賣家具償清宿債。一同搬到林肯村來。愛夫人看著外孫男女長成。也漸把悲懷擱起。亨利尤能體會老人的意旨。使一家人春氣騰騰。愛夫人便想起當日老裴夫人臨沒的讚詞。願世世子孫勿忘一語。今日他家後裔果然能娛我暮年。不覺感謝上蒼的恩惠。

裴夫人雖然極力安慰老人和孩子。然而想著度日維艱。總不免愁悶。這個如何能逃查禮斯的慧眼呢。查禮斯於是趁著閑時。和母親商議。想要尋些生活。就是不能幫助家中的費用。也總要能了自己的吃著。裴夫人見他志行可嘉。便撫慰他道。我兒不要煩心。我已經寫了封信到你父親的好友蒙大佐那裏。去求他設法。送你到一個學費輕點的大學裏去讀書。料想我們雖窮。這一點點倒還供給得你起。我知道你喜歡的是讀書。還是去安心向學罷。查禮斯聽了。始重新理他的功課。倒還能尋點樂趣。

這一天。查禮斯帶著弟妹在鄉村游玩。偶然看見路旁一朵薔薇花。娟然獨秀。這時是深秋天氣。萬木凋零。百草黃落。惟有這一朵孤花。單另另的顏色依然不改。心中不禁感歎。覺著這花也和他們寡母孤兒差不多。遂隨口謅了兩句歌。回來還寫給裴夫人看。正在那裏吟詠的時候。門外忽有一個郵差送進一封書來。裴夫人拆開一看。只見上面寫道。

昨奉惠書。深悉清況。承屬令郎入學一節。僕深媿綿力無可報命。顧念夫人委托之殷。重以中尉生前情意。茲勉爲令郎籍入軍籍。即隸敝部。特將委狀奉上。乞飭其三日內遄來敝處。以資接洽。以後自當力盡護持之責。以期無負盛意。儘請不必繫懷也。專覆裴夫人清鑒。　蒙特哥麥利上言。

（未完）

春讌瑣譚

葉聖陶

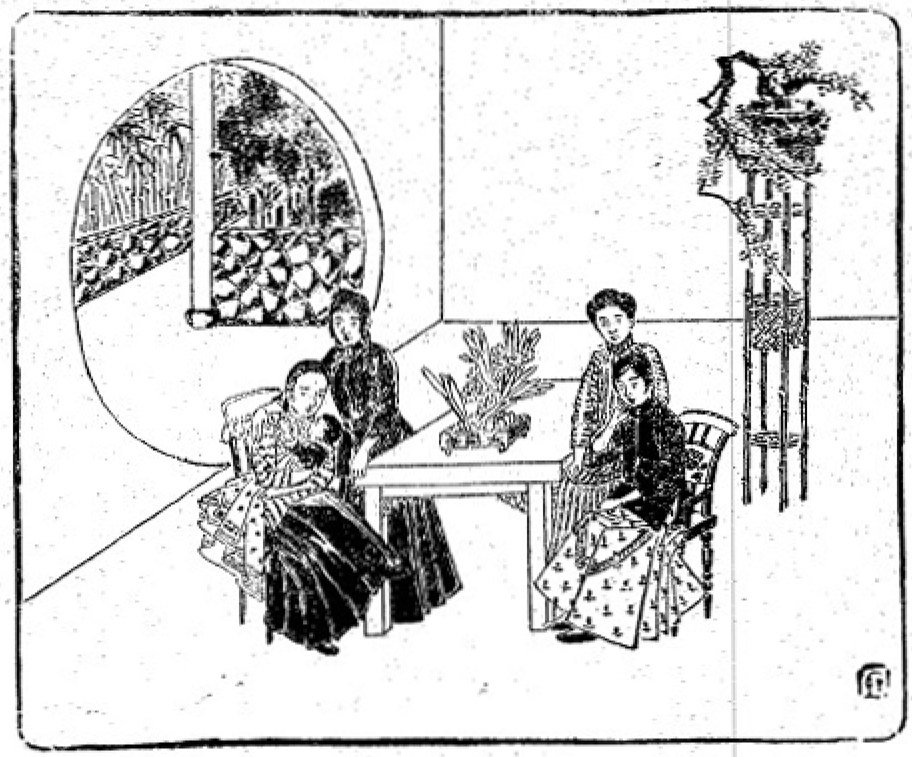
時方初春。曉寒猶峭。陽光射窗櫺。爛如黃金。葆靈推枕起身。披了皮襖。開窗吸一回新鮮空氣。剛出櫛具。自理其雲髮。已聽小姑碧兒在門外笑道。昨嫂約我比賽誰早起。今朝竟被我佔了先。葆靈啓戶。見碧兒拈一枝半開白梅花。肩頭還肩着融霜的水滴。隨說道。破曉便到園裏。防着了寒。碧兒只顧相他手裏的花。還相桌上一個鸞紅色膽瓶。自語道。插這瓶中。配色殊不俗。隨即插下。回頭見嫂梳櫛。便道。今朝不是嫂請客麼。我替你梳個堆雲髻可好。言未畢。早拾櫛具在手。葆靈道。隨便你梳罷。梅花可惜沒盛開。不然倒是客堂裏絕妙點綴。碧兒指瓶中那枝梅花道。我折得這一枝。足足尋了十五分鐘。滿樹蓓蕾。他偏隱在深處。嫈嫇含羞的模樣。我恨天公還不放些暖意。催他滿樹齊開。獨有那一大盆水仙。我天天搬就陽光。已開得香濃玉笑。煞是可愛。若把他供在客堂正中桌上。殊足冠冕一室。葆靈道。便是你繡的幾幅花鳥。也可張挂起來。使堂中生色不少。碧兒微笑道。客人看見這樣粗鍼線。怕不笑痛了肚皮。時手中已畢事。葆靈就奩鏡照他小姑的成績。見隨意卷舒。天然風致。頗自得意。也爲碧兒梳了兩股連理辮。兩人便到屋後鷄場視察一回。原來這鷄場是葆靈去年春間所闢。他研究外國養鷄學。先養五十頭來試驗。却不拘泥成法。但采取其中精義。不上數月。居然見有成效。便續續添養母鷄。此刻已有了五百多頭。生下鷄卵。自有常主顧販去。利息頗爲不薄。鷄場一切傭一個老嫗照料。老嫗雖不甚懂得。經主婦一番指導。

便也駕輕就熟。葆靈自己。只消隨時督察罷了。此外還有數十架織毛巾的木機。也是葆靈生利的事業。僱傭的都是附近貧苦人家女孩子。那些女孩子的父母。自己衣食還不甚周給。膝下有了兒女。益發照顧不到。休說替他們入學。便是一日三餐。也有一頓沒一頓。自從葆靈收他們去做工。賺下工資。可以貼補他們父母。每天晚上。葆靈還教他們一點鐘功課。並不劃定甚麼國文算術等科目。只揀女孩子身心日用上有用的教授。一年之間。那些女孩子。居然粗知禮貌。懂得些常識。他們父母自然感激到十二分。在葆靈方面。却並不費甚心力。織出毛巾。各處都來批發。還是一宗極厚的出息。人我兩利。這眞是個最妙方法。此刻正屆舊曆新年。葆靈從俗例。停工半月。讓那些女孩子輕輕鬆鬆快活幾天。却不扣算他們工資。因此葆靈的寬容大度。益發受一般貧民稱頌不置。且說這天他同碧兒視察過鷄場。便回到客堂裏陳設一切。他嫌平常人家客堂裏。不是枯寂無味。便整整齊齊像木器店。簡直沒甚美感。客人到了。只覺坐又不舒服。立又不雅觀。這豈是款客之道。因此他那客堂。一切佈置。都含着審美思想。看似不甚整齊。其實極有邱壑。無論牆隅一椅。坐了也覺竟體舒適。顧盼咸宜。有時沿窗供了幾盆花。陽光射入。花光燦燦耀目。使人心曠神怡。歎爲不可更動。便是挂幾幅字畫。也煞費苦心。相位置。配修短。務使色色妥帖。他又以爲一種陳設。雖好。歷時過久。便覺陳舊無味。所以他又時常變換客堂裏的佈置。今天請客。自然要變動一番。這時碧兒早把一大盆水仙。供在正中桌上。叢葉鏤碧。繁花琢玉。一堂春意。都簇聚在這盆花兒上了。碧兒幾幅繡畫。已被葆靈取出。不問情意。張挂在左首素壁上。碧兒知拗他嫂子不過。只牽着他嫂子的袖央告道。別挂這顯露的地方。替我藏些拙罷。葆靈道。今天來客。都是初見。誰會笑你。況且你

那鍼線。確是不差。碧兒辯道。今天瑤琴隨他嫂子同來。難道他也是初見麽。葆靈道。同學姊妹。彼此相知。他不是畫過一幅彈琴圖送你麽。偏是你有這等羞態。碧兒無話。只得憨笑。恰一貍奴走來。雪白可愛。向碧兒低叫幾聲。含着無限親密的意思。碧兒便抱起來。同他親了幾個吻。還喞喞噥噥溫存他一番。隨說道。雪獅的瞳子漸漸收縮將成一線。客人快要來了。嫂嫂還不去吩咐徐媽弄甚麽菜。葆靈凝睇端相着剛挂的幾幅畫。答道。昨夜吾已吩咐過。此刻只等客來了。原來今天來客。都是葆靈丈夫幾位朋友的夫人。葆靈的丈夫陳乾菴。是個文學家。現在別地報館裏當主筆。一時與論。頗爲所左右。他們夫婦。情好極篤。乾菴乞假歸來。葆靈常到車站去迎接。兩個綠窗閒話的當兒。乾菴自數知交道。誰某誰某。都是肝膽之交。葆靈便道。既如此。他們的夫人。吾也當結識結識。彼此投契之後。君同君友的交誼。豈不更深麽。乾菴深以爲然。便發信與他幾位朋友。說明葆靈的意思。請他們夫人如期來家一敘。萬勿推却。不多幾天。朋友處回信都來了。在別地的。說舟車跋涉。殊嫌累事。改日敘首罷。在本地的。也有害羞或怕事。不肯出門的。便諉說新年裏家裏走不開。答應着來的。只有李汪程陸七八位夫人。同李夫人的小姑瑤琴。那瑤琴是碧兒同級的同學。最是個天眞爛縵活潑潑地的女郎。腦筋裏頭。簡直裝滿了快樂。所以他那笑靨。睡夢裏也不曾斂得。他家庭裏。又沒一個不有說有笑。每晚團坐閒話。老的少的。時常前仰後合大笑起來。瑤琴說我們這樣癡笑。倒像個瘋人院。祖母年高德劭。還當推他做個院長。這一語說得大家大笑起來。他祖母房間裏。滿堆着舊式器具。還是老人家出嫁時的東西。從不肯輕易用掉或送掉。瑤琴又說北京的古物陳列所。搬到我們家裏來了。祖母又兼個所長職務。不嫌繁劇麽。他趣語解人頤。都如此類。今

天要和嫂子赴會。也同碧兒一般分外早起梳洗既畢。彈了一回琴看看將近十點鐘。便催嫂子動身。兩人遂圍了領巾加上手衣一路行來遇見一個花傭。瑤琴買了兩朶白山茶到得陳家見碧兒姑嫂兩個已在客堂裏。便笑嘻嘻走進去道我們可是來遲了麽。葆碧望見一齊迎將上來瑤琴牽了碧兒手道。你我嫂嫂初次見面我們替他們介紹罷說時却把一朶白山茶插在碧兒襟角上自己也插了一朶葆靈和李夫人早已互鞠了個躬。隨卽讓坐不上五分鐘。兩人已稔熟如舊識原來李夫人也是極瀟灑通達不慣拘牽虛文俗禮他以爲那些都是交際沒誠意的標記誰願去學他今見葆靈性情溫和言辭誠摯。心想一定是個良友便娓娓深談起來瑤琴和碧兒兩個說笑了一回看了一回壁上的繡畫碧兒道這有甚細看我們久不拍網球今天晴和何不到後園去溫習一番瑤琴拍手道正合吾意言未畢已牽着手翩然而去。李夫人笑道。他們兩個。孩氣未除。煞是有趣。葆靈道那一天瑤琴要抱我們雪獅。雪獅曬就碧兒不讓他抱他狠命追去。不料雪獅已避到碧兒後面他撲一個空跌倒於地這已引得人發笑後來他說碧兒庇護雪獅應該代替雪獅讓他抱一抱且學貓叫三聲碧兒拗他不過便讓他抱了伏在他肩上。嗚嗚的叫三聲簡直同雪獅聲音絲毫無異這一回直笑得我十分鐘合不攏口來你想這不是更孩氣可笑麽這時汪程陸六七位夫人已陸續而來也有步行的也有乘轎的葆靈一一迎入客堂並將來客互相介紹一時鬢影釵光歡聲笑語充滿一堂葆靈親斟了碧螺春茶奉客更端幾張籐製小茶几就客人坐處擺下以便安放茶杯自己也就坐下笑向衆客道新年多暇想來諸位也無事彼此會見一來好成熟識二來也得個消遣今日屈駕便是這個意思倘不嫌簡慢以後還請時常光臨陸夫人棒着茶

杯孩言道。有了小孩。身體便不自由。吾是極情願常來領敎。但被孩子一牽纏。恐又不能如願。汪夫人坐在正中桌旁的椅上。相着水仙花出神。聞言回顧陸夫人道。原來陸家姊已有了小孩。不知是男是女。今年幾歲。陸夫人道。一個三歲的女孩子罷了。其實也沒甚稀罕。葆靈搖着手微笑道。陸家姊切莫作這樣想。生男便喜歡。生女不稀罕。原是吾國的大弊。不稀罕。便不留



心去敎養他將來長大了。倒叫他去治家豈不糟了麽。況且聚家成國。國政不治。還要歸咎到家政不修。所以女孩子。應當特別看重他。纔是陸夫人便道。姊所說的。確是不差。但吾就自身立論。像吾這樣女子。終究沒甚稀罕。衆人齊笑道。陸家姊也太謙了。這時忽聽碧兒和瑤琴嘻嘻哈哈笑將進來。衆人看時。見他兩個珠汗涔涔。嬌吁淺淺。兩頰紅霞。豔如金山蘋果。覺得映麗非常。一時語聲都寂。他兩個被人看得

不好意思。只舉手自理微亂的雲髮。葆靈便爲他兩個介紹見了衆客。程夫人對李夫人道。你們兩位妹妹打扮得這樣精神。令人羨煞。李夫人笑道。他兩個在學堂裏狠留心體操。故而覺得比人挺拔些。葆靈不等說完。繼言道。便是他們兩條極低的衣領也振作精神不少。有一般人裝束起來。不肯自己到鏡子裏照照。一條衣領直遮到頰上。遠遠從背後望去。一個人宛如墨水瓶。還有甚精神。這一語說得大家笑起來。瑤琴抿着嘴指他嫂子道。快些快些。衆忍笑問甚麽。他却慢慢的說道。你那領巾還不除去。直遮到頰上。快變個墨水瓶了。吾爲怕變墨水瓶。所以早已除掉。衆又笑了一回。那時已交午正。徐嫣進來說午餐已準備好。卽請就餐。葆靈便開了右面一扇小門。讓衆客進去。原來這一間是同客堂聯絡的。一切陳設樸而不陋。中間放一張大餐檯。鋪了雪白的桌衣。檯上中間。有三個長頸玻璃花瓶。插着直殷紅和水仙花。輕紅濟素。嬌豔欲滴。花瓶側邊。放着許多同樣的酒瓶。紅的是玫瑰酒。黃的是木樨酒。綠的是薄荷酒。黑的是棗子酒。色澤不一。擺在一起。分外好看。又按着座位。擺了一色的筷匙酒盃。却不見有一樣菜。靠牆設下許多極適意的椅子。牆上只挂幾張西洋名畫。並不多事鋪張。却也自然幽雅。當時衆客進了這餐室。葆靈便道。我們不拘俗例。隨便坐罷。衆客到此。自沒客氣。餘地各就近坐了。葆靈自己坐了主位。指着酒瓶。笑向衆人道。我不會喝這東西。也不肯勉強人喝這東西。但諸位能喝的。還請揀所愛暢飲一回。瑤琴搶着說道。我們嫂嫂愛喝木樨酒。他的量狠好。不要被他躱過。李夫人看了瑤琴一眼道。誰來信你。便環問衆人愛喝甚麽酒。問過後有五位夫人喝酒。碧兒一一替他們斟了。葆靈更說道。我們今天聚餐。換一點新鮮法兒。因爲我們平日聚餐方法。頗有不妥之處。

（未完）

賣報女兒

華璧

雜花繞屋。淺草成茵。小屋三椽。峙立於此濃紅嫩綠之中。僅蔽風雨。然半郭半村之風景。良足以快人胸臆。居其中者。則爲賣報女兒阿鳳。與其母陸氏春風秋月。於此卜居者。蓋三載。

阿鳳苦女兒也。生十齡而喪父。有兄一。九歲即莫知所之。或曰爲人賣作豬仔去。或曰是兒必負氣而逃。究之消息既無。生死靡定。阿鳳有兄而無兄矣。陸氏每與阿鳳語。謂自汝父辭世。迄今生機日促。今且有斷炊虞。滬瀆百物騰貴。我與汝一日至儉需千錢。我鎭日以十指博微貲。然所入僅得十之六。其四則無所自出。脫汝兄在者。即使之操負販。尚可補日用之不足也。言至是。淚必涔涔下。

阿鳳每聞其母作此浩嘆。亦必嚶嚶泣。蓋天性所在。實有令人不能已者。而日復一日。年復一年。生計之艱。與時俱積。阿鳳至是年已十四。家庭之痛苦。身世之零丁。與夫母氏年高。俱一一印其腦筋。知識既開。歡愁乃別。阿鳳遂陷入憂貧慮苦之奈何天矣。

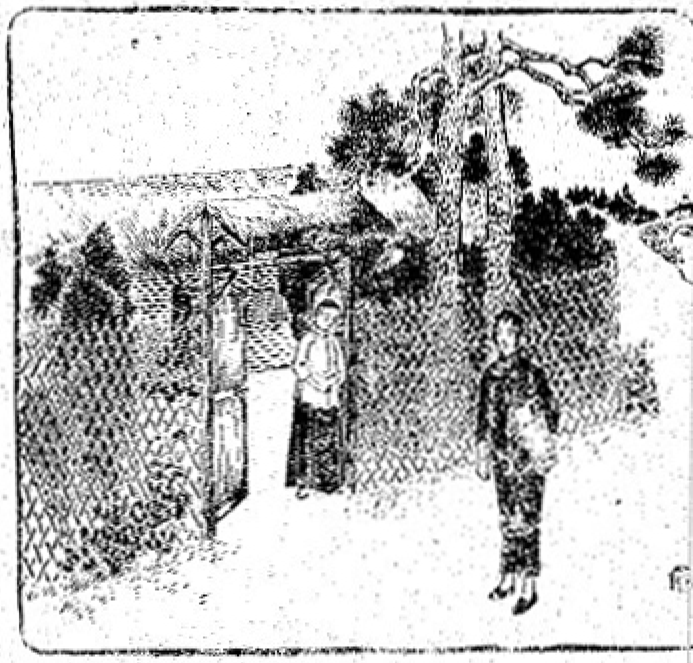
阿鳳知十指所入。不足以養身。乃屢欲圖他種生活。養母藉以自養。顧學識毫無。終不足以圖高等生計。瞻前顧後。徒喚奈何。是時滬江多報。言論自由。社會中稍有見解者。罔不以閱報爲要務。而藉此賣報討生活者。比比也。阿鳳乃請於其母。將從事於賣報。且預算所入之餘利。日約可得千錢。陸氏曰。兒乎。汝一弱女子。吾平昔且不忍使汝操過勞之事。况僕僕於洋場十里之旅館茶肆中哉。賣報之生涯。我非不知有餘利。特不能以汝之精神。博蠅頭耳。脫使汝阿兄

在者。渠能操此業。汝則萬不能也。阿鳳曰。賣報者一好事業耳。阿兄既可爲我何不可。母謂女兒不若男兒之能耐耶。今阿兄既亡去數載。而母氏奉侍無人。兒斯時卽不敢以女子自視矣。我思凡母氏所思念於阿兄。所可爲者。兒必一一爲之。願母氏勿餒我生利之志。且廚已斷炊者屢。不圖生利。寧束手待斃於牖下。陸氏不得已允其請。貸於隣嫗。得銀幣一元。以爲阿鳳之資本。

阿鳳既得其母之允可。乃以布自製一袋。若書囊然。可懸諸肩。蓋以之貯報者。翌晨阿鳳挾其一元之資。赴各發行所。批報數十份。先入各旅館售之。時朝暾射窗。旅客皆起。有盥沐者。有著衣者。阿鳳一一示之以報。旅客咸憫其苦。多出資購之。不崇朝而所批之報售殆盡。每報得餘利銅元兩枚。總而計之。蓋第一日之餘利。千錢有奇也。

午風駘蕩。正起炊烟。阿鳳之母方鬱其愁思。謂阿鳳今日生涯。贏虧未卜。萬一不獲利。且蝕此一元之資本。則隣嫗之追索。將何以堪。而飯甑空空。今日之糧。尙莫知所自出。乃貸於西隣得米若干。告以阿鳳歸時。償其値。其實姑妄語耳。陸氏以米歸。淅之爲炊。默然自念阿鳳之生涯。未卜若何。脫竟蝕其本。則今日又增一重米債矣。無何飯熟。陸氏弗忍先果其腹。必俟阿鳳歸時同食。是固母氏愛女之心。然亦愁懊所致。蓋其胸臆中。爲一元銀幣與汁米所橫亘。故非阿鳳歸。亦自覺殊難下咽耳。柴扉剝啄。可憐可愛之阿鳳歸矣。阿鳳置其報囊於榻。出一小裹授其母曰。吾與娘不食肉者一月餘矣。頃過陸稿薦。特購些許歸。母氏今日當可多進白米飯一盂也。陸氏曰。我第問汝今日之生涯好否。阿鳳盡出囊中錢。置諸几曰。本利俱在。大約贏餘千錢也。陸氏喜曰。千錢乎。兒眞能生財也。阿鳳曰。今日資本微。故所得之報紙。不足以供吾牛

日售果以今日之餘利。增明日之資本。則獲利當較多。惟東隣老嫗所貸之銀幣一元。與之約一星期並



歸其子。母渠當無不可也。陸氏曰。是未可知也。西鄰我今日又貸斗米。償告以汝歸返其債。今且往展期。萬一東西鄰俱弗允者。則大好生涯。又成泡影矣。

午餐既罷。陸氏夫人奔走東西鄰。告以阿鳳賣報之情形。乞展償期。衆俱憐陸氏貧。且憫陸氏之勤勞。俱允之。陸氏歸語阿鳳。阿鳳感之甚。翌日。生涯果較夥。至一星期盡償東西鄰債。奔走累月。且有些許餘蓄矣。而阿鳳之賣報仍不輟也。

陸氏每於日用之外。必以所餘積而存諸儲。嘗戲語阿鳳曰。將來以之爲汝治裝奩也。我家室如懸磬。朝不謀夕。今賴汝日足兩餐。他日汝有家時。我惟願汝朝夕爲我謀兩餐。宵眠得七尺地足矣。阿鳳聞之。輒唏噓不已。而轉念及阿兄果存者。則母氏之心。奚至於死灰槁木哉。所恨者。我非男子耳。

是時會上海有設立女子夜學校者。蓋補習性質也。來學者多繅絲織布之女兒。蓋日間工作。晚間得餘暇則就學於斯校。若教育也。而學費極廉。一學期僅銀幣十元。上課之時間。自暮六時至十時。阿鳳請於

其母。將肄業於斯校。學費則取諸所蓄者。母愛其勤也。允之。

阿鳳既得其母之認可。乃以翌日之晚。往略事考驗。且納學費。返則陸氏已倚門而待。語阿鳳曰。事畢乎。阿鳳曰。事畢矣。明夕須往上課也。語時探囊出學費收單。呈其母。且謂明晨賣報時。須順道往購書籍。其母曰。需款若干耶。阿鳳曰。兩元足矣。無甚昂價之書籍耳。

陸氏啓箱出銀幣兩枚。付阿鳳曰。汝所貯蓄之二十六元。今已去其半。汝當自知也。阿鳳曰。今而後當可無需矣。母曰。未也。汝之衣已舊。且有補綴。明日我尙須爲汝製新衫兩襲。阿鳳色然憂曰。又去幾何矣。旣而又曰。無妨也。有此身在。終不愁耳。明日之夕。阿鳳假新衣於鄰女。欣然挾書冊入學去。

隣家之鐘。叮叮鳴十一時。月色澄如水。阿鳳之母挑燈坐。默念斯時阿鳳當已出校矣。乃支頤傾耳。靜待柴扉之有聲。而門外犬聲嗥嗥。又深慮阿鳳徒步歸來。途中爲羣犬所擾。與思至此。中心更忐忑無已。自念阿鳳果不因貧窘而賣報。亦可朝入學校。暮返家庭。何至入此夜學校。奔波於冷風寒露中哉。西鄰王氏。阿雙嬌女兒也。肄業於愛國女學。早去必有送者。晚歸必有逆者。且來去非黃包車不乘也。其實有錢則驕耳。我家脫擁貲埒西鄰王氏。則阿鳳亦嬌兒女也。無何。聞款扉聲。扉啓。阿鳳歸矣。其母握阿鳳手曰。外間涼否。歸胡遲遲也。阿鳳曰。我殊不涼。今有愜意之學校。勝於衣重袷也。

（未完）

同心梔彈詞

程文棪

第二回 遊園

開篇（邵飛飛事實見本雜誌第一卷第四號人間可哀集）

自古姻緣易起訛 隨鴉彩鳳恨蹉跎 明珠暗把途人擲 駿馬偏將癡漢馱 粗女多情歸走卒 蔡姬絕色嫁東胡 鴛鴦譜上奇緣少 纔總司中公案疏 似這般飲恨吞聲成怨耦 央剛月老太糊塗 邵氏女 住西河 飛飛小字任人呼 桃花命薄摧殘易 柳絮才高福澤無 都只爲很毒親娘偏作怪 不將玉女嫁金夫 無端賣作朱門妾 只愛金錢不愛奴 河東吼 起風波 此病偽藥療得無 生把鴛鴦來拆散 罡風吹斷並頭荷 強將閨卒來相配 墮溷名花受折磨 嫁得傖夫雙足健 挨肩只解唱秋歌 傍雞塒 近豬窠 青蠅滿屋響鳴鳴 卻將馬糞污顏色 拚把雞皮換嫩膚 憔悴姬姜誰痛惜 玉天仙變作鬼婆婆 可憐十指春葱樣 不簇煙煤便火爐 爲問生身親血母 賣兒錢還有幾文多 如今是流傳薄命燕臺曲 子野聞歌喚奈何 令人兒吟來一字一滂沱

（小生引）爲娛堂上桑榆景來賞園中錦繡花（小旦引）一簪閒愁拋不去春風吹送到天涯（小生白）娘子你隨着母親慢慢兒進園（小旦白）相公你跟着公公且請先行（老生白）英兒這裏來（小生白）父親孩兒來也（老旦白）媳婦這裏來（小旦白）婆婆須要看仔細者

（表唱） 全家共去訪園林 老少夫妻緩步行 那時節 十里平蕪青草徧 千家煙火白榆新 佳人陌上攜箏去 公子街頭策馬臨 人如織 女如

雲　成翠結隊進園門　擷芳園裏尋芳草　芳草
天涯又一春　芳徑回環來竹院　芳雲籠罩入花
村　芳泥作壘看歸燕　芳樹爲鄰引遠禽　（老生
老旦合白）果然好一座擷芳園也。（唱）花木逢春娛晚歲
雲山入座豁塵襟　現有那佳兒佳婦來相伴　此
事殊堪慰素心　（小生白）父親。這邊是萬柳堂也。（唱）
萬柳低垂人繫馬　（小旦白）婆婆。這邊是聽鶯館也。（唱）
六窗洞啓客聽鶯　（老生白）英兒。這邊是螺髻亭也。（唱）
亭名螺髻臨流築　（老旦白）媳婦。這邊是蜂腰橋也。（唱）
橋號蜂腰掠水平　（小生小旦合白）我們且擇個清淨之所。
閑坐品茗去者。（唱）爲怕塵囂來水閣　因耽清淨避
遊人　登見那觀魚兩字留題額　一帶方塘碧水清
那其間不妨悅目又怡情
（表白）原來從蜂腰橋過去直達池塘中央卻有三
間水榭四面臨流一帶欄杆十分軒爽水榭上面題

着觀魚二字尙是明初宋景濂先生手筆其間靜悄
悄地絕少遊人那時明英絳雪隨着徐老夫婦逍遥



曲折來此稍憩泡着一壺香茗暫解渴吻四個人臨
流而坐凭欄而觀見那天光雲影倒瀉波心正所謂

雲行水中魚遊天上也
（表唱）觀魚小榭傍橋西　四面方塘水拍隄　春漲一泓清見底　魚兒來往碧玻瓈　風拂拂　柳依依　草綠裙腰一道齊　臨水石欄隨意曲　繞籬花障及肩低　俗塵到此清如洗　隔絕喧聲過客希　吳絳雪是細數游鱗憑水榭　羨魚兒無憂無慮竟忘機　故而櫻唇輕啓把言提
（小旦白）相公你看池塘裏面的魚兒無憂無慮掉尾往來鈎餌所不能及網罟所不能加逍遙自在吾們那能及他方知莊子濠梁之歎大有深意（老生白）娘子你道着魚兒倒動卑人的杞憂方今時局不靖危機四伏正同魚遊釜中一般一旦禍發起來怕不要城門失火殃及池魚麼（老生白）英兒現在大局怎麼樣了（老旦白）三藩抗命大有秣馬厲兵躍躍欲試之狀（老旦白）兒啊甚麼喚做三藩（小生白）母親啊三藩便是三個藩王一個是平西王吳三桂一個是平南王尚可喜一個是靖南王耿精忠（小旦白）相公啊三藩卽使作亂大約此地或可保全太平（老生白）卻也難說靖南王近在福建他若發出一枝人馬來窺浙省這便怎麼了也（老生白）英兒緘口莫談天下事開懷且飲雨前茶你看斜陽半角漸漸返照波心時候已不早了我們喝杯茶兒就此出園去罷（老旦小生小旦合白）我們早該返舟去也
（表唱）霎時斜日照波心　金碧樓臺耀眼睛　人影一時都散亂　三三兩兩出園門　老夫婦　向前行　小夫妻　後面跟　亦趨亦步步芳塵　蜂腰橋　螺髻亭　重經舊地不須云　行來萬柳堂前路　驀地多嬌暗著驚　（小旦白）噯。相公。你看柳陰之下。躲着一人。對了奴家。眈眈虎視。怕是不懷好意也。
（唱）徐明英　瞧柳陰　果然是柳陰藏匿不良人　但見他一雙橫目好形露　滿面凶紋殺氣生　虎視眈眈懷惡意　眼光直注女釵裙　（小生白）娘子。

我與你緊走一步者。(唱)低頭行走無躭擱　片刻已經抵水濱　齊向舟中身坐定　多嬌舉目看街心

(小旦白)相公。你看那人駐足街心。眼巴巴的向我們船中瞧着

(小生白)舟子。快快兒開船者。(唱)一聲欵乃船離岸　舟子們柔櫓搖來手不停　徐明英是此刻驚魂方鎭定　開言卽便喚卿卿

(小生白)娘子今日約卿遊園卻是卑人絕大的錯失現正懊悔不迭(小旦白)相公此話怎講(小生白)娘子方才在柳陰偸眼窺人的男子定是一個奸細幸虧我們走得快才能脫離災殃不然呢定要遭他的暗算(老生白)原來你們匆匆下船卻是爲了這事(老旦白)兒啊你怎樣料定他是一個奸細(小生白)母親有所不知方今靖南王那邊滿布奸細潛匿東南各省窺探人家婦女遇有姿色超羣的便要巧取豪奪充他宮中的妃妾娘子花容月貌那得不格外謹愼

(老生白)英兒你聽了無稽之言太覺多疑了光天化日之下那裏有什麼奸人發現疑心生暗鬼最爲壞事英兒啊勸你休要胡思亂想罷(老旦白)話雖如此但是寧信其有莫信其無媳婦以後還是深居簡出的好(小旦白)婆婆之言奴家理當遵守也

(表唱)家人艙內細談心　一葉扁舟鼓槳行　樹影遙隨帆影去　棹聲低逐水聲輕　待等那舟停隄畔人登岸　早已是月挂柳梢市點燈　忙移步　步不停　四人聯袂返門庭　絳娘是回頭偶向門前望　驀然間小鹿胸頭撞不停

(表白)其時離着徐氏門庭。約有一箭遠近。隱隱見日光之下。有一個黑影在那邊窺望。

(小旦唱)相公呀。你看黑影一團藏壁角　令人兒頓時嚇得戰兢兢

(表白)明英忙向前面望去。果見牆隅壁角。黑影蠕蠕。

(小生唱)娘子呀。快入室　但寬心　此行已到自家門　閉門推出窗前月　怕什麼奸惡之徒詭計深(小旦白)相公之言是也。(唱)　奴家是從此不離閨閣地　免敎鬼魅暗相侵　終日裏相莊鴻案敬

如賓。

（表白）自從遊園返家以後。絳娘眞個深居閨閤。不出中門。恐以絕色之姿。墮奸人之算。時光忽忽。早已春去夏來。夏去秋來。明英一個瘦怯怯書生。體質素弱。每値秋風一起。往往臥病兼旬。是歲八九月之交。明英又害起病來。比着曩年。分外利害。慌得絳娘延醫調治。不敢遲誤。醫生說。病者用功過甚。心血早虧。加以外感風寒。內觸宿疾。恐非旦夕之功可奏挽回之效。絳娘沒奈何。鎭日價藥爐茶竈。侍奉殷勤。一面要慰藉高堂。一面要招呼病榻。停辛佇苦。盪氣迴腸。好不可憐人也。

（小旦唱）歎奴家驀地胸翻萬丈潮 命宮磨蝎豈能消 都只爲秋風凛冽文園病 竟變做瘦骨支離沈約腰 奴是鎭夕相陪衣不解 終宵失寐睫難交 聲聲歎 歎無聊 背人偸把淚珠拋 阿呀天哪。怎能夠金舟一粒從天降 使兒夫沈痾竟得起崇朝 白頭吟到老樂逍遙

（表白）明英雖經百般醫治。無如病不見減。反而沈重起來。迨至冬季。又加添了咯血之症。弄得沈約病多般。宋玉愁無二。面黃肌瘦。氣促聲嘶。迥非向日濁世翩翩的態度了。絳娘見着這般模樣。那得不寸心如割呢。

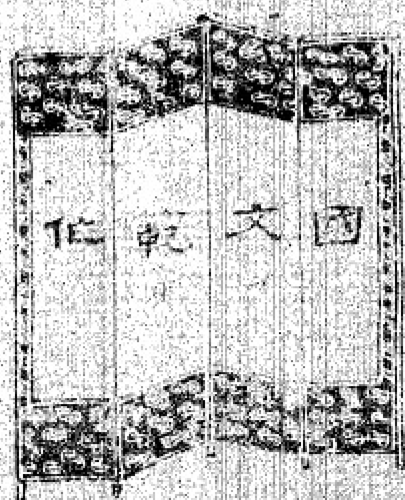
（表唱）自古紅顏薄命多 碧翁翁偏嫉美嬌娥 彩雲易散琉璃脆 恩愛夫妻受折磨 古往今來成慣例 綿綿此恨恨如何 唱背的撚絃怕詠傷心句 掩面忍吟薄命歌 只好暫停片刻再揣摩

自題娛親圖

瑞安 薛鍾斗 儲石

母之年兮五十九。爲母壽兮盈觴酒。甘旨愧無祿千鍾。吾才未必有八斗。手不停披深山中。（吾家西覓山趺）筆下倘能龍蛇走。劇憐迂拙不謀生。猶抱陳編株待守。父兮平生冷校官。白首伏經死老牖。如何以儒世其家。兩世不能懸紫綬。文章吾自有千秋。功名滿眼皆屠狗。梁孟往矣亦可風。糟糠猶得同心藕。（內子字蓮君）讀書躬耕我或堪。奉姑頗能操井臼。一男四歲識之無。一女呀呀尙黃口。天倫聚樂樂快哉。纔知老天惠人厚。黃花壽客大成圍。萬花叢中歌將母。循陔采采蘭數枝。冬青百尺作龍吼。花木多情解憐人。娛親圖中有三友。一幀長日置座右。晨夕歌之祝母壽。

蘸菊初放。因於壽萱草堂之東軒攝一影。錦襄抱蘭。因扶老母坐。鍾斗挈昭明侍於側。黃花成圍。蘭草媚人。而冬青百尺亭亭如蓋。障於後。因題曰娛親圖。復紀以詩。海內大吟壇。如承賜題。不拘體韻。逕寄瑞安。卽可拜領。鍾斗附識。



房元齡書古今家誡於屏風上以訓諸子



宋文蔚編

作文不明文法，則遊騎無歸，難成佳構。但文法千變化，無窮之中，自有一定規律。初學不明其道，則進步稍遲。是書選錄古文，按其文法分為選意　謀篇　布局　分段　運調　音節　選典　修辭　鍊字各類，而於段節句讀等加以評註。本文之事實訓詁亦附列於後。所謂文法之規律，讀者可無師自通，高小及中學校用為讀本，教習學者均有無窮之便利。

三冊各二角半

高等小學作文示範 上中冊各角半 下冊二角	小學文法初階 二冊 二角	小學論說精華 四冊 各二角	小學作文入門 三集 各三角	初學作文教授書 一四冊各一角 二三冊各角半	文法會通 一冊 八角

國文範作



麗則女校週報弁言

吳江麗則女學教員錢基博

詩有之明命使賦註賦布也傳曰詩人之賦麗以則說者謂麗離也於卦爲離取象則女女爲國民之母離乃文明之兆亶明以麗乎正乃化成天下此麗之所爲貴以則而則之爲言乎法不則則不麗乎正不能化成天下也是則我麗則女校掌教諸大師顧名思義之所爲吐詞爲經篇辭爲法週報立言之主旨而校長任味知先生之明兩作離以繼明照於諸同學姊妹者乎顧不日報不月報而週報者有取於易復卦之旨所以大章吾校諸大師之諷勉教督不憚反復其道七日來復誨人不倦之仁心仁聞者也乃不以博爲固陋俾弁簡端博殆詩所謂則命使賦之人耳敢云麗以則乎哉 眞氣內潛篤實輝光凡我姊妹無褰所望輯社說第一 百國寶書尼父博采殫見洽聞薄大瀛海輯中外大事記第二 春秋秉筆實本魯史旁薄內遺斯焉取斯輯校內新聞第三 不學無術史氏所譏靜娟細意蘊剖芒微搆學術第四 博通今古不辨菽麥通儒所病何可不鑒輯常識譚第五 稗官小故亦志爲文扶風承劉以資博聞輯故事第六 行有餘力則以學文弟子所職敢不懋厥勤輯文苑第七 事有非常用資潰告辭規意切駭覽聳俗輯專件第八 文舉陽章半簡必錄旣觀辭令亦審邇躅輯校外通信第九 拾露碎璣乃資多識游心藝事亦弟子職輯叢談第十餘興第十一

麗則女校週報弁言

吳江私立麗則女子中學一年級生李臥雲

知識者立身之基也學問所以求此知識也世界進化知識之程度亦從與俱進故人生數十年無一日可離學問況其在學校時乎學校者卽由人有求知之一性而賦與以所欲知者也本校任校長發刊本校週報卽以促進諸教師之課外教授供吾諸姊妹課暇之探討用意甚盛也蓋人能閱報則見聞廣而常識自增雖事隔中外途修萬里無異一室同堂息息相通足不出戶庭而各國政治之變遷商業之消長以及學業之進退民族之優劣實業之盛衰無不瞭如指掌朗若列眉蓋不啻身歷其境諳吾耳而染吾目焉而校中發刊週報尤能就吾諸姊妹所應知之範圍不溢不漏賦與以適當之智識也(扣定校報說便不泛)其所裨益豈淺鮮哉惟傳有之靡不

有初鮮克有終蓋言終之難也孔子曰括而羽之鏃而礪之其入不益深乎荀子曰鍥而不舍金石可鏤爲學然爲教亦然吾尤願諸師長黽勉夙夜愼終如始在諸師長慇懃教督誨人不倦踵孔子之括羽鏃礪孫卿之鍥而不舍何以加焉（有此一折語便委婉立言分際理當如是最宜體味）豈有有初鮮終之事然而杞人憂天亦頌不忘規之意云

盤庚遷殷論

吳江私立麗則女子中學二年級生金　蘅

原作留百分之六十五增改百分之三十五博記

國都重地也遷都大事也儻非甚不得已無有輕徙國者（翻起便不平）盤庚之遷於殷說者謂避河患也蓋商自成湯以來至盤庚而五徙其都民戀故居而胥用咨怨不知盤庚之所以必欲徙者非不恤民也徙以舊都耿逼處河濱與水爭土而地勢洿下水泉瀉鹵地力不饒給不能重利元元以富庶生息而民之不可與慮始則以數世經營蕃殖於茲狃近利而安土以重遷亦人情之常耳顧吾則以爲祖乙以後居於耿者凡五世國都之所奠世家大族之所萃亦即驕奢淫佚之風所由長（帝王世紀耿在河北自祖乙以來民皆奢侈鄭元曰民居耿久奢侈成俗故不樂徙皆可爲此註脚）廣宮屋以壞民居闢苑囿而奪民田相彼小民徹我牆屋田野不闢日以汙萊於古史猶可考見之此千古寡頭政治階級之趨勢所不能免者盤庚欲以遷都之舉一革奢侈橋虔之習蘇民困而布新猷曰河患者猶盤庚之藉辭以飾說也（有識）故國舊都實狐鼠之所城社其時浮言之動世家大族陰主之猶之民國初建議徙都而舊官僚倡爲北京控蒙之論以相沮（能如此四通九闢推極發議便不爲題所窘）神奸豪猾先後之轍一也不知藏衛幅員至爲修廣新疆化瀋待治尤殷共和肇造五族同化則中邊相距四至宜均昵北疏西顧此失彼控蒙之說猶未足以自固也彼倫敦僻在島嶼而籓屬徧於瀛海可知統治惟在國權境地無須接近果使交通發達政教修明萬里而遙運之掌上否則輦轂之下荊棘自生京津兵變於民國建元之朔豈異日事患不在遼遠治術何如耳故吾以爲此日非去故國舊染之汙撤若輩狐鼠之城社不足以敷昭新命作新邦政猶之盤庚非徙殷不能復興殷道（援古證今實是扣勒本題）宏我漢京斷宜大楚武昌居天下上流漢口號支那中部左通江海右新蒙疆西藏東遼禦心路等豁單行政旣扼中權通商惠工並當要衝義師所起尤稱首義安得盤庚其人作之元首以力斷羣疑宏此遠謨也哉則吾儕小民所不能無額手鑄金於今大總統之仁明者矣

擬本校學生自治會徵集會員啓

吳江私立麗則女子中學二年級生金　蘅

原作留百分之八十改百分之二十博記

敬啓者吾國女子婉娩聽從號稱荏弱無能力也久矣天賦人權豈必有遜徒以倚賴心重則屈服隨之習之官體不用其能力積久消

失目不視則失明耳不聽則失聰物理然也豈必女子即男子之不能自立者亦猶是耳今則世界大同人人平等即人人有治國之義務蓋國以民爲本積民而成國徒國不能自治神而明之存乎國民故國民自治能力之消長即一國之治亂繫焉惟女子爲國民之母閨門之化御於家邦姬周之所爲興邦也（切定女子做便不泛）故竊以爲培養國民之自治能力必先完成我女子之自治能力而自治尤必自幼習始語曰少成若天性習慣如自然此則本校學生自治會之所爲不容已也蓋吾儕硯席序列獲受教於先生長者非一日矣當仁不讓尼父所訓（用筆低昂欲舞）異日改造家庭轉移風氣恐非異人任也凡我諸姊妹滿十歲以上有志入會者請即簽名爲會員臨穎神馳无任大盼此啓

燕太子丹遣荊軻入秦論

河南女子師範學生 薛聲巽

忘及身之辱而不思報復者非血性之人也受知己之託而不盡責任者非信義之士也至於思報復矣盡責任矣而事之成敗則在天意而不在人力不得不諒其心恕其過而許爲志士之雄舉也如燕太子丹之遣荊軻入秦後世論者每責太子丹之不應冒昧以致引秦入燕國破身亡於事仍無少濟不知荊軻刺始皇之時正始皇滅韓趙之日即使荊軻不入秦而始皇之視燕早如几上之肉釜中之魚豈能保其不我害乎夫使天不亡燕荊軻必能遂其志則秦或不能統一六國而丹或不致遁逃遼東此一勞永逸之策也燕之社稷豈不幸甚燕之人民豈不幸甚而終不能成者非太子丹之失計乃在天命而不在人力也於丹何尤乎至於荊軻以生命報知己易水之流不絕壯士之風長存千載下思之猶髣其豪氣凜凜英風勃勃也斯二人者可謂一能不忘國家之仇一能不負知己之託者矣回思吾國今日以四千餘年之黃帝子孫行將爲人奴隸而牛馬數百萬里之神州大陸轉瞬爲人豆剖而瓜分苟我四萬萬同胞人人有丹之心人人有軻之志以數萬萬荊軻之匕首刺數千萬殘暴之對猥豈有不滅其種而絕其類者乎願與同胞共勉之

刺秦不成者有天意思頗沈摯筆亦簡潔

姚崇捕蝗論

大名初級女師範第二學年第三學期 郭淑文

天之生物以利人用也奈何又生種種爲害之物以爲人害哉（起便有意）夫爲害之物莫甚於蝗北帶諸省多有之旱時尤盛其來也羣飛蔽天食禾稼草木赤地無餘俗以爲害之烈也而且以爲神民祭且拜請其勿食乃愈祭愈食而仍不敢捕夫人爲萬物之靈而覺屈膝頓首於害蟲之側迷信之甚何能言歟（筆力強健說理亦極顯亮）唐開元四年山東省大蝗民多焚香拜禱無敢捕者時姚

崇爲相。上疏云。蝗畏人易捕。又曰田各有主。使其自捕。必不憚煩勞。請夜設火。坎其旁且焚且瘞。而蝗可盡。帝然之。乃命御使爲捕蝗使。分道殺蝗。時議者喧譁。帝問崇。對曰今飛蝗所在充滿。日愈蕃息。且黃河南北。家無儲糧。苟歲一不登。則百姓流離。安危係之。討蝗縱不能盡。不猶愈於養以遺患乎。帝從之。觀崇勸帝捕蝗之言。可知其有雄才大略矣。盧懷慎曰。蝗乃天災。安可以人力制。且殺蟲多。則戾天地之和氣。倪若水曰。蝗乃天災。非人力之所能及。宜修德以禳之。崇終不從其言。乃勸使者。察捕蝗之勤惰以聞。蝗害竟息。崇知盧與倪皆爲迷信之言。故終不從之。以息蝗害。此雖崇志堅氣定。故能排倪盧而伸獨見也。若從二人之言。則民受害而國亂矣。捕蝗以豐五穀。百姓有食。不致爲亂。有益於國家者甚大。後世有言開元之治。皆崇之力也。觀捕蝗一事。而可知其非虛語矣。（結語深沈有度所謂顧視清高氣深穩者數語可以當之）

說理顯亮筆力亦健入彀尤佳

夏少康以一成一旅致中興論

奉天義縣縣立女子師範學校初級一年生　趙清漣

開啓披閱史册。緬古英君。以煢然一身。備經艱險。困數十年。卒能手刃叛賊。光復舊物。稱中興令主。照耀簡册者。其惟夏少康一人乎。方少康與臣靡之討浞也。寒浞篡位。夏統中絕者已三十九年於茲矣。有仍遺降。一息僅存。行年二十二。始爲牧正。而澆椒之求方來。斯有虞之奔又起。顛連困苦。孑然一身。雖虞思妻之以二姚。其所憑藉。不過一成之田。一旅之衆耳。而欲復禹舊績。使諸侯畢朝。卽屬英君。談何容易。乃少康運以精心。持以毅力。布其德而兆其謀。收夏衆而撫夏官。終使寒浞大逆。伏首就誅。而還故都。踐天子位。俾畇畇禹甸。畿昔之染夫污穢者。少康皆一洗而新之。想神禹在天之靈。當亦初念所不及料也。我國古時中興令主多矣。然如周宣王漢光武。其際遇皆不若少康之難。吾故曰中興令辟。當首推少康爲第一也。

諸葛亮屯田渭濱論

奉天義縣縣立女師範初級一年生　馬志淑

君子觀於諸葛亮之屯田渭濱。未嘗不爲之慷慨涕流。悲歌斫劍。不禁喟然廢書曰。漢祚之不能興復。雖曰人事。豈非天意哉。方丞相亮之出師斜谷。進偪渭南。分道屯田。爲久駐計。觀其雜耕而民不以爲苦。深入而魏不敢攻。司馬懿畏之如虎。甘受巾幗之遺。儻於此稍假數年。將屯田之老謀深算。豈不足與趙營平湟中偉績。郭汾陽河中豐功。並耀千古也哉。況夫居有積穀。卽出有強軍。一旦交兵渭南。吾知擒司馬。破曹兵。瓜分孟德之肉。豆剖九十三郡之地。以延幾漢四百年之國運。直指顧間事。而孰料天不祚漢。功敗垂成。渭南壯圖。方冀從容措置。掃蕩賊氛。奈何五丈原前。中營星已告殞。致令六出祁山之壯志。悉銷磨於殘山賸水之鄉。雖姜維繼丞相之任。猶能九窺中原。然時勢洶洶。大志莫遂。而老成彫謝。後上非興主。下有姦閹。鄧艾縋崖之寇。至江油而蜀漢之社已屋矣。此昭烈皇帝九原之下。北望飲泣。而忠臣義士爲之欷歔長歎息者。視天乎天乎。人其奈之何哉。

中外大事記





法國蓮乃見女士
二十分賦馬國神
采然生命彼奈
三度小呂西班牙
王見之又以紅十字
賜女士 徐全

英文界四大新著

英文文學要略

英美文學[illegible]大部便於西人而不便於華人此書為[illegible]先生所編。其分十六章由英文文學極古時代始至十九世紀止各章俱有問題以資練習文中難字難句詳加註釋附於書後附錄並有人名地名[illegible]為便利

一冊四角

公式應用文

[illegible]

一冊[illegible]角

英[illegible]

是書共分十課[illegible]每課之末附[illegible]有[illegible]文[illegible]三項。適合中學校學生之用。

一冊四角

英語構造法

[illegible]七[illegible]文法[illegible]

一冊六角

上海商務印書館發行

[illegible]英文[illegible]已有二百餘種之多[illegible]讀本 文典 作文 會話 文學 翻譯 尺牘 字典 辭典 商業 經濟 教育 歷史 及其他參考書 自修書 補習書 科學書等無不齊備 [illegible]



國外之部

日俄秘密條約　二十四日日本朝日新聞紐約國際通信云。據俄都來電。伊士惠司克新聞近將千九百十六年七月三日日俄兩國所締結之秘密條約全文披露報端云。該條約有俄國外相撒布諾氏及駐俄日本大使本野子之署名。爲日俄兩國防止第三國在中國獲得政治之優越權而協定。有效期限爲五年。如一方之協約國提出廢止之希望。則在提出以後一年之內。仍屬有效。此約除協約國外絕對秘密。又該條約之開首。言明該條約爲增補千九百七年十年十二年之秘密條約而並欲鞏固之而締結者也。秘密條約之內容如下。

第一條。日俄兩國彼此容認習國在中國之利益。第三國對於日本或俄國。無論有無仇敵之意志。苟欲在中國占政治上之優越權者。則日俄兩國因此誠實之協議。必須緊要時互相聯絡。施以必要之手段。第二條。日俄兩國於互相承諾之下施必要之手段後。第三國對於日本或俄國欲宣戰時。則據第一條之要求。其他之協約國必爲聯合之援助。如日俄兩國無相互之承諾。彼此不共同之敵締結和平之條約。

第三條。日俄兩國各自欲施武力之援助。或欲表示援助一時。其方法之條件。當由兩國當事者決定之。

第四條。協約國之一方。不欲他一方與以某種之保障。而與第三國有衝突時。則無論其衝突之程度如何重大。即無援助以武力之必要。是即不在第二條所約定之例。

歐戰現狀　歐西戰場近無大舉動。惟德人則時施單獨之攻襲。其

目的所在確爲探詢英法方面大舉攻之真相蓋此說已傳之非一日然際此隆冬時期軍事上行動當不能大活潑天氣之關係與火線前上之情況處處生阻須俟二三月後始可實行故英軍之最近戰事多在此境勝負參半而德之攻擊則在法火線內者爲多夫德之爲此實與軍事無大出入乃所以製造一種信心表示德之軍力尚未大衰其於近傳之和議說亦生影響者也蓋德現狀自克復阿斯龍山後德奧深入中原之謀已完全失敗該山形勢險要意奢不奪回爲大不利蓋地亦以天氣之故多關不能戰處高山中南方面者之關乎原上則不然意軍仍猶猶進行克復失土惟歷經久戰元氣未易大復活動消息當待來春矣英軍自得耶京以來在柏來斯丁東北仍然前進土軍因來接濟少然已無濟於事英軍刻擬進取爲丹聖地之大光復指日可期俄之現狀爲克拉之所然而起與主和派不和容成者他日可以恢復俄舊局而蓋俄有希地薩埃之俄軍皆爲爲克拉政府所控制又得哥薩克之援歸蘇爾託夫城亦已克復將軍刻正向西進行克倫司基內閣之陸軍總長今亦聯絡爲克拉派情勢如此主和派不能久矣而希望克派之行動實是實國者家其甘備首下心聽德人之指揮惡衣則從又向英法控訴媾和以謀出此利時而恢復其非洲屬地爲條件然英之困德政策正在進行恢復非洲屬地一層恐不能實行也一方面議和一方面又以將大衆爲制俄整飭齊下以爲易於成事其實德之謠諑人謹不知德而欲和者有正當之（一）賠償（二）報復（三）不再發生如此次大戰之保證無從記起。

德奧最近之協商　十一月初旬德國首相海爾德利伯與奧國外相智爾尼公會於柏林議定協約係對於此次戰役上之收獲爲一種之協定者其大綱已爲巴黎報所揭載譯之如下。一、奧匈國允許維持德國之主張。(1)阿爾薩斯羅連仍爲德領如有須變更其與德意志帝國之現在關係亦當由德國決定之(1)於德國殖民地當安設德國之條件下德國始可同意而爲此利時及法國占領地之撤退。二、德國允許維持奧匈國之主張。(1)德國當以保有手段防止奧匈國領土之分裂及縮小(2)民族之權利僅能由立法手段付與之但以不使各民族脫離奧匈國之組織爲條件(3)合併阿爾波尼亞孟的內哥羅塞爾維於奧匈國後當與他民族一律維持其表面上之自治若德奧該三國於奧匈國保護權下時不在此限。三、上述以外凡關於奧匈國政治的經濟的之戰爭目的當共同研究之但諸問題中有意見不一致者兩帝國仍得各保留其決定之自由。四、德國對於波蘭問題以左記條件之下同意於奧國之解決（一）德國實當關於與俄領波蘭各項不有利害關係（二）波蘭與德國締結軍事同盟應負擔中歐帝國戰費之一部分

(三)德國對於波蘭承認其於威斯邱賴之下流及波羅的海有商船之所有權。(四)波蘭之再興。與普魯士之利益相反。故普魯士得要求以可爾蘭倍德尼及利斯阿尼亞爲代償。開智爲尼公對於德國殖民地等之要求及普魯士於可爾蘭之希望。已爲同意。惟反對普魯士之合併利斯阿尼亞及可爾蘭。其理由如下。(一)該二州之合併。使將來之波蘭。即將來之奧句波帝國。於戰略上有受包圍之事。(二)合併之結果。德國人必侵入現一平方基羅米突住民不滿六十人之利斯阿尼亞。(三)合併之結果。以普魯士統治扑羌奈尼之前例證之。必增進德意志人及波蘭人之敵視關係。而使波蘭與德國間之關係。當含攻擊的性質故也。

美總統之議和條件　美國總統威爾遜氏於一月八日在華盛頓國會。作一極長之演說。追溯歐戰往事。而於德國之最近提議和局三注意焉。因特提出美國心目中所擬之和議條件十四項。譯文如下。(一)眞欲議和。當開和平會議。斷無私訂密約之理。(二)嗣後不論在承平或交戰之時。航海之自由。不可加以干涉。(三)國際間之經濟阻礙務使棄除惟盡。(四)減少國家軍備至最低度數。總以能保治安爲準。(五)關於各交戰國屬地之整頓問題。當先以各屬人

民之意向爲斷。(六)俄境內之敵軍務必全行退出。(七)比利時境內之敵軍。務必全行退出。並須恢復比國原狀。(八)德國侵佔之法境。當讓還。並將亞蘭斯羅蘭二州仍歸法治。(九)意境界線當依民族關係重行分劃。(十)奧句當謀人民自主之發展。(十一)羅馬尼亞塞爾維亞與孟推尼葛羅三國境內之敵軍。皆當退出。塞爾維亞當予以海通之路。(十二)規定土耳其境內土人部分之主權。其受土皇管轄之外民。當予以自治之機會。達達尼爾海峽。嗣後當允各國船隻通行無阻。(十三)設立波蘭獨立國。並予以通海之權利。(十四)萬國聯邦。此十四項條件。果能實現者。則世界嗣後可望永免戰爭之禍。條件之措辭。可謂盡善盡美。無微不至。忠正之士讀此文者。當莫不感慨係之。字字皆誠意。既爲不安之俄謀安。亦爲飄颻不定之德奧布土謀治安也。如此和局。誠所謂聯合四海成一大家者也。吾知德民讀惠氏演說。亦當自行懺悔。憬然大悟。始知平日戰圖上之佈置規畫。皆爲一種放大鏡之還照。按諸實際。並不若是者也。試讀美總統之言曰。今欲證明是非曲直。吾美人當與各政府各人民取同一之行止。以與帝制派交涉。吾等務必同心一德。以圖大成也。

國內之部

停戰布告全文　六年十二月二十五日大總統布告云。政見不同。各國恆例。然苟有他道焉。可以息爭。則寧避武力而用平和。誠以好治而惡亂。去危而就安。人人心理所同。可以斷定者也。國璋生長兵間。憯於學識。徒以因緣時會。不能不受法律之委託。承乏代理。適值兵爭。願目見夫民生之憔悴。財政之困難。閭閻迫於饑寒。將士罹於鋒鏑。未嘗不慭焉傷之。師行所至。外國人之生命財產。時慮其保護不周。教士商民。迭有呼籲。況歐戰而後。我旣與協約國爲同一之動作。正宜蓄養己力。以援助友邦。更無內訌之理。國璋夙以和平爲主旨。久擬聲告同胞。早弭戰禍。徒以荊襄忽又自主。湘汕攻擊不休。以故遲尙未發。近日上將陸榮廷。雲南督軍唐繼堯。廣西督軍譚浩明等。均有遵飭所屬各軍停止進爭之表示。陸榮廷且有勸告桂粵取消自主之宣言。此天心厭亂之機。卽人事昭蘇之會。中央與各省均應表示同情。深願容納勸告。解息紛紜。於軍事上先得各方之結束。於政事上乃徐圖統一之進行。至於陸續派出之各項軍隊。係爲彈壓地面。鞏固防務起見。皆應靜候命令解決。不得彼此稍有誤會。此則雙方統兵長官。應互負其責者也。若或爾虞我詐。藉和平之標目。遂侵略之野心。斯全國當視爲公敵。旣非國璋所願聞。抑亦重負陸榮廷等勸告之本旨矣。至善後事宜。大要祇求此後之不背正軌。而不得追溯旣往。因革損益。自宜彼此掬誠相告。次第施行。固非國璋所敢私。亦非一方之見所能決也。詩有之。兄弟鬩於牆。外禦其侮。我全國父老子弟。其敬聽之。特此布告。

歐洲參戰之籌備　關於中國之歐洲出兵問題。全山法國代理公使歷訪馮總統陸外交總長暨各當道要求迅速出兵。且於數日前法代理公使與馮總統會見時。馮總統已承諾迅速出兵。並商量特設軍事委員會以便討論關於出兵之辦法。法國方面亦派代表者與會。共同協議。最近政府已對法國公使正式通告承諾出兵之旨。遂特任段前總理爲參戰督辦。參戰督辦辦公處現已組織大致就緒。內部設兩所八科。七年元旦正式成立。又聞段合肥督辦以參戰問題。事關重大。擬組織一參戰會議。聘任梁卓如等重要人物數十人爲該會議員。以資研究而利進行。已商得馮總統同意。卽着手組織云。

哈爾濱善後之詳報　哈爾濱俄國過激派首領留金招集軍警黨徒。謀奪中東路權。亂象日趨險惡。經孟督軍調派大軍。雲屯於哈埠者二十餘營。沿路續紮十營。聽調。去歲十二月二十六日哈埠司令部准俄霍總辦之請求。派兵前往秦家崗及車站兩處。解除該黨兵工等之武裝。該兵兩隊。計共二千餘人。大半俯首聽從。其中有小部分爲頑強之抵抗。驟爾開鎗。我兵亦開鎗還擊。彼此互小有傷亡。相持未久。彼兵卽揭白旗請降。俯首聽命。卸除武裝。

哈爾濱善後之孟督報告　玆覓得孟督一月五日報告政府電。謂據駐哈司令部陶祥貴會辦高士儐等電稱。奉國務院轉飭詳詢霍總辦善後各節。據霍爾瓦特云。前次押送出境之俄兵。內有一部分已至特穆爾芭省。其餘均爲歐洲俄民。已各安然回國。可無俄兵散漫情事。司令部又於滿洲里分別駐紮軍隊。以防俄兵去而復返。所有江省騎兵一營來哈援助。至俄兵繳械後。已早撤回呼蘭。退守江防矣。現於哈埠設立中俄辦事機關。辦理中俄一切交涉事件。頗資得手云。

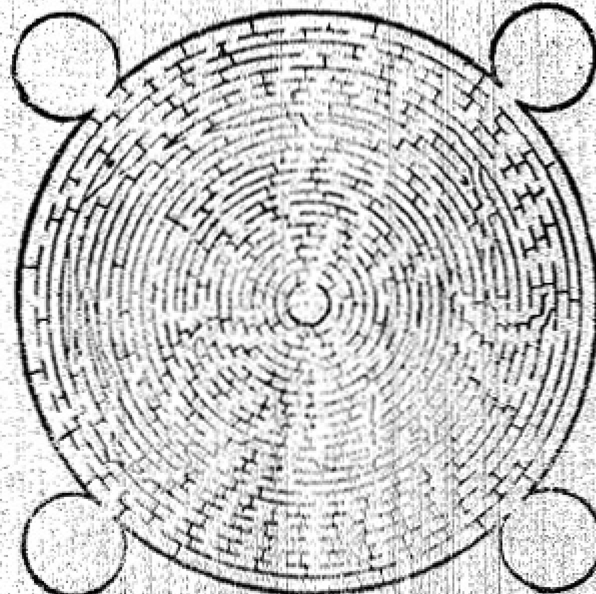
餘興



巴長卿寓後府立基寺氏
房之怡然其妙適那其富
宵夜之寺從之寄爲詩曰
雖已過寒已矣十條那
池中荷花開八月列錦牛
映各紛無數搖紛散不收
花木參差當新月掛低昕

四卷一號婦女雜誌之懸賞

第一題



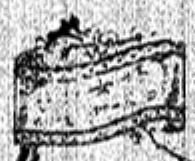
圖有四小圈爲角任從那一角起。用鉛筆擇向中通路隨手繪去。問可繪成何物。

第二題

以七巧板一副或數副。排成合於家庭教育之名[illegible]圖式。[illegible]觀本樂趣[illegible]且教育之七巧板[illegible]附以識語。繪[illegible]寫下。[illegible]多少能此。不拘長短。但以能合[illegible]谷人智慧爲斷。

注意

應徵者請將下列印花裁下。黏於紙上同寄。若附貼[illegible]七年[illegible]月底截止。



贈品

取錄第一者贈大洋[illegible]印刷品。取錄第二題者第一名贈書劵二元以次遞減。

餘興

興寧竹枝詞（續）

興寧 胡曦 撰

十笏芳園紫竹菴。拈花終日對瞿曇。老僧指爪都慚。搯攤種西來佛手柑。

邑地不宜佛手。初栽結實頗似。二三年後即皤然而長。無指形矣。紫竹菴邑西二里。旁有會芳園。

競渡兒童笑語鬨。艾旗蒲劍學將軍。盤堆角黍尊傾酒。孄嚼雄黃嚼綠雲。

端午家家以雄黃蘸酒令小兒飲之。云走百病。

錦鱗五色喜盆居。笑託洣蒲孄白如。水暖掀翻葵扇尾。堅牢鐵嘴鬭雙魚。

鬭魚俗呼洣蒲孄。謂蓄之乃肯鬭也。俗以鐵嘴葵扇尾者善鬭。

兒童鬭柳拜途旁。鉦鼓掀天禱雨忙。乞灑楊枝佛菩薩。火雲拂繖伏金剛。

俗亢旱祈雨。鄉里兒童數千烈日中扛佛擊鉦鼓。圈楊柳帽跣足走數十里。五步一拜。呼聲殷天。城內寶成寺拜禱焉。

曝書亭子未消炎。腹曬便便數典兼。不解人家撤鴛瓦。紅糟白飯水晶鹽。

七夕俗以鹽及糟飯拋撒瓦上。

秋夜瓊樓高不極。霓裳天半彩雲垂。星心月口神仙笑。怪說人間剝鬼皮。

中秋俗喜剝芋曰剝鬼皮。

驅符遣籙女巫班。十丈高臺列炬環。法鼓金鐃深巷裏。萬人爭看跳（叫叶）茅山。

俗愚氓信鬼。病者倩巫築臺咒禳曰跳茅山。

送錢十萬紙錢焚。巫保巫先接到門。怪底剪刀牙尺響。哥哥聲裏竹搖魂。

俗更有倩巫祈禱謂贖魂者。名曰送錢。巫預截竹一竿。上繫刀尺。使病者所親持之而搖。曰搖魂竹。若頻呼哥哥。其轉者即魂兮歸來意也。陋俗愚人。可笑如此。

冰上人尋月裏娥。彩輿先導簇笙歌。盧茅定例錢多少。媒妁調完合剪鵝。

邑娶婦媒氏最重。昔有盧茅二大姓。攔路索新人錢。今無此風。錢歸媒。仍曰盧茅錢。皆畢後。媒者友必索飲。曰剪鵝尾。

按壺園先生爲興寧第一詩人。性廉潔。耽著述。家貧絕意仕進。夫人陳氏賢。以針黹佐讀。雖環空晏如也。光緒丁未卒於家。所著有詩文集及外集數十種。大半未刊。右錄竹枝詞二十二首係從枌榆碎事一書中摘出。從姪孫少颿識。

家庭新智識（續）

鴛湖寄生譯

保存橄欖法　用玻甎貯橄欖。其色常青。但稍久則皮癟。香減。味亦較遜。若用約等瓶之半寸容積之橄欖油。當開瓶時。澆其上。復堅閉之。則香與味均永久保存矣。

恢復絲色之法　凡絲綢被水菓汁所染而退色者。以少許阿摩尼亞塗之。卽能恢復原色

免皮膚拆裂法　手浸於肥皂水中既久。可以醋酸洗之。以保其柔滑而免拆裂。

去油畫污點法　油畫及五彩畫幅上。如染有污點。可用熱水一杯。滴入阿摩尼亞數滴。以此水徐拭污處。卽去。

保罐碟堅固法　凡新購外附琺瑯質之盆罐等。於使用之前。宜先置於冷水中。徐徐煮之。至於沸點。又急沸數分鐘。可保其堅固。凡在沸熱之時。決不可置入冷水。

碎蛋殼之利用　將蛋殼內之白衣[illegible]。研爲細末。取濕布一方。蘸末揩拭瓷釉等質之器皿。拭後以溫肥皂水洗之。卽光潔如新。惟蛋殼必須研之極細。否則恐擦損器物。

熨燙絲綢之法　凡絲織物熨燙時。必須襯以綿紗(卽洋紗)一層。以免其經熱而脆。先將綿紗濡溼。以不甚熾熱之熨斗熨之。至綿紗乾卽可。

防蛀蟲之法　新聞紙爲蛀蟲所惡。凡新聞紙所包之物。罕覩蛀蟲。故冬季衣服收藏過夏之時。宜全以新聞紙包裹之。可保不至受蛀蟲之傷害

病室中換空氣法　凡室中有癆瘵病人。氣味惡劣。

宜用香水精若干。（以德國哥隆埠所出者爲宜。西名Gan de Cologne）斟入淺盆內燃燒之。香水精卽發一種煙焰。散布可愛之香味於空氣中。

蘋菓皮熬醬法　將蘋菓皮置罐中。和以冷水。徐徐煮之。迨皮軟爛。乃濾去渣滓。每一品脫之汁。加糖一磅。再熬之。卽成醬。

使雞肉白嫩法　煑雞鴨時。先將檸檬汁擦其外皮及內部。則食時其肉必多汁而嫩。色亦較白。

煮破蛋法　凡雞子殼已破裂。可裹以薄紙。仍置水中煑之。可免蛋白流出。

拾碎玻片法　玻璃碎落地上。其細屑掃除爲難。可用棉花少許。以水浸溼。卽可黏取罄盡。然後燒毀之。

治不眠症法　據有名英國某醫生之研究。患不眠症者。以麵包牛乳一滿碗。置鹽少許。臨睡時食之。雖最劇烈之不眠症。亦能治療云。

洗雨衣法　先浸於冷水中。乃鋪置桌上。用一小刷蘸黃色肥皂。細細刷去污漬。俟全行刷盡。乃置於冷水盆中。上下抖擻。以去肥皂汁液。然後懸於露天或通風處。使自乾。不可置近火爐。

洗白氈帽法　以冷水調乾香。攙入粉糊中。置數分鐘。乃以毛刷蘸此混合物。勻塗於帽上。俟其乾。另以一潔淨硬刷刷去之。卽甚清潔。如十分污穢者。可再行一次。

簡易防臭法　以沒藥（藥名）一盎斯與一品脫之酸醋同煎。用以灑於發生臭氣之處。卽可消除之。

簡易幻術

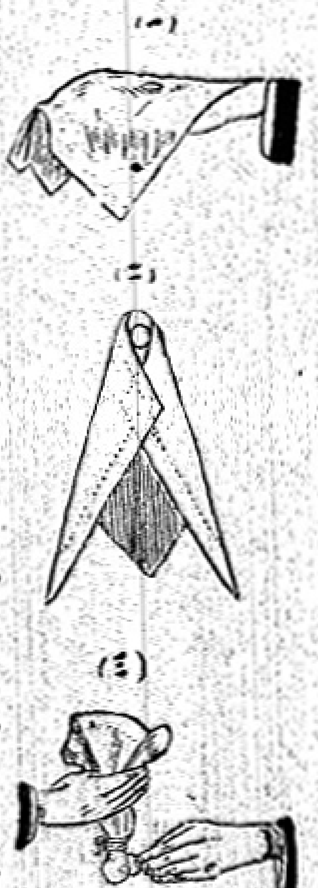
吳芭孫

（一）銅圓穿帕

演法　向觀者借手帕一方。平鋪於左掌之上。又借銅圓一枚。置於巾之中央。繼將巾之四角提起。用一細繩。請觀者緊緊於所裹銅圓外層之上端。如是則銅圓已包裹於巾內。不能漏下矣。而演者一舉手間。竟將銅圓自巾際徐徐引出。一如線之穿針。並不損及所裹之細繩。是謂銅圓穿帕。

說明　手帕銅圓皆爲實質。銅圓已裹入巾中。自不能漏出。況銅圓之質既堅。而手帕之隙又微。決無自布隙中穿過之理。演時竟能不傷手帕。將銅圓取出。不知者嘆其神妙不測。孰知此特欺人之術。一經道破。適供掩口耳。吾今試說破其機關。蓄當未演之初（於左掌中已預藏銅圓一枚）迨所借之巾鋪於掌上時。適將銅圓掩沒。後以借來之銅圓置於巾之中央（圖一）遂以掌身之巾角向前摺轉。卽將手巾[illegible]起。以示銅圓之已入巾內。同時將左掌暗藏之銅圓緊貼於巾之後面。（斯時之銅圓。一在巾內面。一在巾外）卽將巾之左右兩角摺疊。掩沒後面暗藏之銅圓（圖二）乃取一細繩。請觀者緊住（圖三）又繼乃裝腔作勢。假作符呪。左手提巾。右手自巾之下端將銅圓徐徐引出。置於桌上。在觀者之心理。銅圓固自巾中取出。並無差訛。詎料其術代桃僵。手帕中之銅圓仍在手帕耶。演畢將繩解開。速用右手將巾內之銅圓取出。藏於右掌

中。遂以手帕交還。繼取桌上之銅圓。（速與掌中之銅圓掉換。）



銅圓穿帕圖

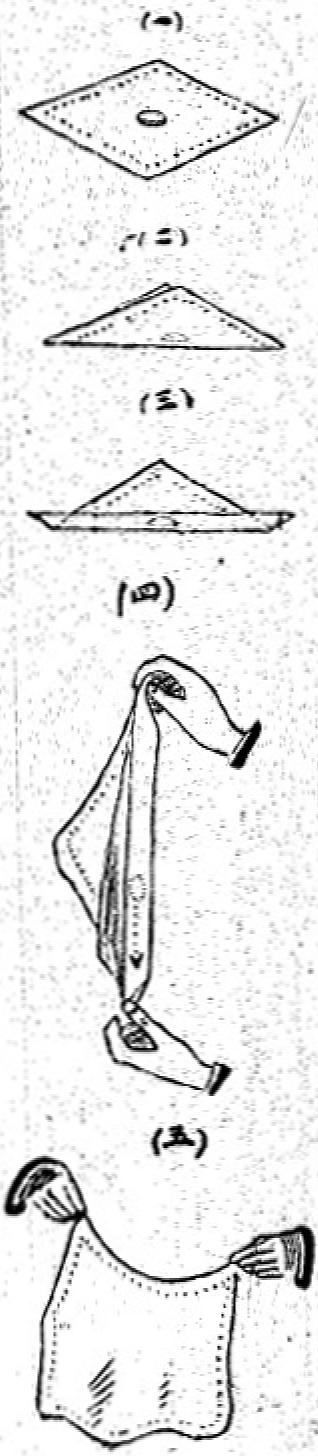
交還觀者。而此不可思議之妙術。亦藉此告終。

（二）飛錢不見

演法　手帕一方。斜鋪桌上。以銅圓一枚。置於中央。卽將巾之兩對角摺疊成三角形。乃自底線漸漸向上疊起。迄成帶形而止。兩手遂將巾之左右端舉起。左手一鬆。右手順勢向空中一揚。豁然一聲。影蹤全無。啓巾視之。銅圓已不翼而飛矣。

說明　發明此飛錢之術。余乃得之於某兒之助。諸君如不嫌煩瑣。請畢其詞。以供衆聽。蓋某兒常自衣袋中失去金錢。屢被父母斥責。乃間計於

飛錢不見圖



余蓋彼知余爲幻術家。請略試小術。使彼衣袋中之金錢。不致再失。余未敢允。諾因幻術無非藉手腕之靈敏。器具之精良。掩人之目光。非眞似仙子下降。別有仙訣也。久之。忽有所悟。謂之曰。爾之衣袋。既不利於汝。以後可勿藏金錢。某兒對以捨此別無藏匿之處。余授以手帕一方。命其將金錢置於巾中。(圖一)對角摺之。(圖二)復自底緣。漸漸疊起成帶形。(圖三)令兩手持巾之兩端。則巾內之金錢。自不能漏出矣。某兒如法行之。驗乃稱善道謝而去。余計既售。心始泰然。時而反覆玩弄。以紀念余術之狡獪。演至某次。忽左手一鬆。銅圓偶自左巾角。落入左掌中。而此大魔術之秘訣。乃因是而深印於余之腦筋矣。閱者諸君。有未悉其中之奧妙乎。余試再爲饒舌。蓋演者自檯上將巾舉起時。用敏捷之手腕。速將右手向上一檯。則銅圓自能落入掌中。(圖四)至右手向空中一揚時。速將左掌之銅圓。暗藏於褲袋中。衆目睽睽。方注意於手帕之飛揚。決不料及銅圓之過門。演畢。展巾視衆。以明無他。(圖五)此卽兵家所謂聲東擊西法也。

家庭笑話

弟勝於兄

兄肄業於大學校。弟肄業於小學校。一日兄閱弟所書之字而不識。弟喜語母曰。孰謂兄之學問勝於余。余所書之字。兄尚有不識者。

冰廠

地理教員一日詢學生曰。夏日有冰者。爲何處。一生答曰冰廠。

童話

伍孟純

大言之狠

有一天有一個狠去訪他的好朋友。那好朋友是誰呢。原來是一隻狐。他們閑談了一回。便說起人類。狐道。人是最不好惹的。他們的智慧勇敢。我們獸類萬比不上。狠道。我倒不信。幾時你找個人給我看看。我一定勝得過他。狐道。既然如此。明兒早上你到我這裏來。我找個人給你看。狠答應了。隨卽回去。第二天狠到狐家去。狐和他藏在一個籬笆後面。可以望見大路。等了些時。遠遠有一個老兵來了。狠問道。這是人麽。狐道。人倒是個人。却是過時了。又等了些時。看見一個小孩子背了書包上學堂去。狠問道。這不是一個人麽。狐道。還沒有長成呢。也不能算數的。狠正等的不耐煩。剛好那邊來了一個少年。負着獵槍。懸着獵刀。慢慢走近。那狐喊道。快看快看。一個人來了。你去對付他罷。我要回去了。說完便自走開。狠想人也不過這樣。有什麽可怕。因從籬笆後跳出去。向那獵師身上直撲過來。那獵師不慌不忙。舉起手中的槍。板開機關。一個彈子正打中那狠的鼻子。那狠也不怕疼。仍舊跳過去。獵師再放一槍。狠受傷了。獵師連忙拔出刀子。橫七豎八的向狠身上砍去。那狠徧體流血。支持不住。只好跑回狐家。狐看見他這般模樣。問道。狠兄怎樣了。你可曾將那個人收拾了麽。狠便將方纔的事說了一徧道。我受的傷很重。恐怕要死在這裏了。狐道。你現在該知道說大話是最傻氣的。誰叫你把斧子擲的那樣遠。如今拿不回來了。

警世新劇

知足不辱

鄭申華

第一幕

（佈景爲一花園一女郎坐石畔閱書）

女 拋書 這書眞正難讀。我何不幸生在這樣家庭中。家人都逼着我讀書。（倚石而泣仙母至）

仙 訶讚。你爲何哭。

女 驚 呀。你是那個。

仙 我名慈善仙子。以慈善爲懷。你有何苦楚可告我知。我必能使你遂心如意。

女 我覺得讀書毫無樂趣。那像從前的小姐們。纔眞有福呀。終日安坐閨中。衣來伸手。飯來張口。食又不要預備。書一事不做。我若能像隔壁李家的小姐。就安心樂意了。

仙 果然如此麼。恐怕你到李小姐的地位。又要後悔了。



女　若到他的地位。快活還來不及。豈有後悔之理。

仙　我給你仙菓一枚。你若願意做誰。晚間臨睡時。切一片食。就說請你變我爲某人。次日早上。你必在你所願在的某家了。(授菓)

女(接菓)　多謝仙子。我今晚必食一片。(閉幕)

第二幕　(設一富家女寢室)

女　這仙菓果然靈驗。今晨我已在李家。做我朝夕所羨慕的李小姐了。這裏眞快活。一事不用做。但一人枯坐。有點悶。讓我到前面花園逛逛去。(出遇李母)

李母　金英。你到那裏去。

女　花園裏去走走。

李母　那是甚麼話。女孩子家。怎可亂跑。你只可坐在房中。不許出來。

女(入)　旣不讓我出去。我就在房裏玩。(就架取球。擊之。李母入)

李母　我說是那個在那裏擊擊拍拍呢。原來是你。這球是三四歲小孩子玩的。那裏是斯斯文文大家的小姐。十二三歲的人玩的呢。不要再打了。(出)

女　眞是煩。動也不能動了。讓我想想。還有甚麼消遣的法子。啊。有了。我想看書。必不阻我的。(閱書。李母入)

李母　金英。你今天爲何這樣不安分。書豈是女子所能多看的嗎。古人說。女子無才便是德。你不知嗎。(奪書出)

女　氣死我了。此處旣無友朋談話。又不許我到花園玩。又不許我拍球。又不許我看書。這華麗的閨房。同牢獄無異。(泣。仙子至)

女　呀。仙子啊。我眞不願做這有名無實的快活小姐。求你救我出這火坑。我倒情願做後街的磨豈腐店人的女兒。無拘無束。跳也可以。玩也可以。

仙　好。我再給你仙菓一枚。你今晚食了。明日必在豈腐店裏了。(授菓)

女(接菓)　感謝得很。(閉幕)

第三幕　(設一豈腐店。店主及主婦切豈腐。女衣彩襤褸。立門首)

婦　開水開了嗎。

店主　還沒有呢。因爲蕃子忘記燒了。

婦　（怒擊女首。女被打痛哭。）愈做愈懶了。每天做慣的事也會忘記的嗎。快拿那桶衣服到河邊去洗。（女提桶出。片刻空手返。衣盡濕）

婦　那麼快。衣服洗好了嗎。

女（囁嚅）不是的。我剛拿衣服擱在河裏。就給水衝去了。我撈不着。身上的衣服倒弄潮了。我要換衣服呢。

婦　你這蠢材。你昏了麼。下次水還將你衝了去呢。（取棒打女女大哭）不許哭。

店主　不要打了。現在很晏。連水還沒有燒呢。我去撈衣服去（出）

婦　快去燒開水。將鍋上熱水拿給我。（女取熱水壺。偶傾側。水滴足上。女失手。壺跌下。水潑地上。）

女　痛死了。熱水澆在我脚上了。

婦　笨蟲。一樣事都不會做。你又不是嬌生慣養的。還點水濺澆就痛死了嗎。我現在沒有工夫打你。飯後我必定用力鞭你。快去燒飯。（女出）

女（大哭）仙子啊。你爲甚麼不來救我呢。我不願意在此處了。（仙子至）

仙　韻裳。你知悔了嗎。

女　知了。

仙　比你富貴的地位。你既做過。比你貧賤的地位。你也做過。你覺得做誰最好。

女　還是我本來的地位好。求你還我本來面目。我必不敢再生他念了。

仙　無論如何人。應該要知足。你有此番的經歷。此後。切不要怨天尤人。你既知悔。痛改不知足的罪。你明日必仍變爲本來的韻裳了。

女　（大喜）多謝。　　閉幕（完）

風俗畫

廣東李銘懿



吾粵風俗。有所爲燒衣者。每至舊歷七月。(初一至十四)各家於夕陽西下時。次第舉行冥鏹紙錢香燭之屬。羅列門前。引火焚之。意謂焚化後可以解禳也。更將菓品飯米銅錢等。擲於門外。其富有者甚至擲銅圓銀角。暴殄天物。無有過於此者。且以有用之貲而爲此等無益之舉。以致引起一般無賴與無知小孩爭前搶拾。奪燭而照。互相擠擁。小而灼肌膚。傷手足。大則致命。或光焚。如昔余比鄰張姓兒。亦因爭拾品物而死於火。至今思之。猶爲心悸。嗚呼。風俗之陋如是。安可不急謀改革哉。

商務印書館出版

國民學校教員必備

教育部審定 新國文教案

全書八冊 每冊四角 對折二角

教科書爲一種教具首重宗旨次重材料。本館所出共和國教科書教育部完全審定分春秋季始業兩種。宗旨既極正當教材經十餘年之選擇精益求精久承各學校採用近復由江蘇第一師範附屬小學全體教員按最新式最完備之教授法逐課編成新國文教案全部。教師手此一編不特教科書之精神全然明顯即教授法之進步亦可不勞而獲誠從未出現之善本。茲錄教育部審定批詞如左。

審定批詞

是書採集各科教授方法因教材而變化不拘拘於階段之形式洵爲近日教授書中最善之本前四冊範語一項將各課本文悉演爲普通語俾兒童得時常練習可爲統一言語之導線應即准予審定第一至六冊批

是書賡續前編纂體例相符方法詳備應准作爲國民學校教授用書第七八冊批

● 國民學校用

書名	冊數	折實
新修身	八冊	各三分
新國文	八冊	各五分
新算術	八冊	各三分

● 高等小學用

書名	冊數	折實
新修身	六冊	各三分
新國文	六冊	各五分
新算術	六冊	各三分
新歷史	六冊	各三分
新地理	六冊	各三分
新理科	六冊	各三分

上列各書分爲春秋季始業兩種各科教授法均全

A(1405)

教科適用 ● 二百餘種

英文書

教育部審定

商務印書館發行

本館歷年延聘英文界諸名宿如嚴幾道 伍昭扆 顏駿人 鄺富灼 温欽甫 徐鳳石 王雲閣 邵裴子 郭鴻聲 陳主素 等編輯英文課本辭典字典及其他參考書迄今已有 二百餘種之多 此外又有居華年久身任教育之西士如 薛思培 祁安迭生 蓋葆耐 天錫 諸先生所編西文教科書亦甚合吾國之用 本館所有英文書每門多者有二十餘種 程度深淺各異任憑選擇 今將其大綱列下

初級用書	二十種
讀本	三二種
補習讀本	七種
文典	二五種
作文	八種
會話	六種
文學	一七種
英文學叢刻	二四種
惜陰英文選刻	七種
繙譯	四種
商業經濟	五種
尺牘	五種
教育	二種
歷史政法	六種
地理	五種
算學	九種
理化	八種
辭典	十種
字典	九種
習字	二種
雜誌	二種
雜書	一四種

書名價目均詳圖書彙報承索即行奉贈

教育部審定 師範學校新教科書

商務印書館發行

教育學說。日新月異。故師範學校教科書。允宜隨時革新。不能墨守舊說。本館有鑒於此。特延請**身任教育積有經驗**之專家。按照**教育部頒師範學校規程**。編成適用之教科書。擷取歐美學理。切合我國實地應用。歷經**部中審定**爲近今唯一善本。

書名	冊數	價目
心理學	一冊	五角
論理學	一冊	五角
哲學發凡	一冊	二角半
教育學	一冊	四角
教授法	一冊	七角
教育史	一冊	四角
管理法	一冊	五角
中國文學史	一冊	五角
歷史	一二三四冊	各六角八角
地理	一二冊	每冊六角
簿記	一冊	四角
手工	四冊	每冊二角半
農業	二冊	每冊六角
商業	三冊	每冊六角
樂典	一冊	四角五分
體操	預科本科用	一一冊一三元角

●英語週刊大刷新

敬啓者英語週刊現在放大版式分三行兩行一行諸排法其用三行排者左爲英文中爲註解右爲譯文其用兩行排者左爲英文右爲譯文一行排者其譯註則插入英文之中以便讀者對照檢閱新聞增加多用譯註并搜羅時事圖畫初學手玆一編可以作爲補習善本亦可以作消遣妙品前用之讀本會話文法同意字之辨別造句作文翻譯尺牘商業常識科學故事謎語笑林格言等現仍分期繼續刊載并隨時採用中華民國之重要公文及其譯文以供讀者研究英文應用文字英文新字爲字典所未載者亦隨時選用而加以註解及舉例本週刊每逢星期六日出版前蒙教育部批奬遍銷國內及南洋日美各地讀者稱爲補習自修之良師可見本週刊之價值今以紙張材料較前大增定價每册大洋五分半年一元一角全年二元郵費每册國內半分外國二分現已出至第一百廿六期購請從速

▲上海商務印書館謹啓

A (1560)